ESTE DIARIO SE PUBLICA EN SU IMPRENTA
CALLE 25 DE MAYO NÚM. 53
DONDE SE RECIBEN AVISOS, SUSCRICIONES Y SOLICITADAS

Redactor en jefe: EDUARDO ACEVEDO

Los artículos de interés general se publicarán gratuitamente. Los de interés particular abonarán según la tarifa del establecimiento. Unos y otros deberán remitirse antes de las 7 p. m. No se devuelven los originales, publíquense ó nó.

# EL SIGLO

DIARIO DE LA MAÑANA

SUSCRICION PAGADERA ADELANTADA
Gerente: ARTURO RICARD
Por un mes 1.00 pesos | Por seis meses 5.50 » | Por un año 9.50 ps | Número del dia 0.04 | Número atrasado 0.10
Agente: EN PARIS, INGLATERRA, BELGICA y SUIZA, Señores M... FABRE ET Cie., rue de la Grange Batelière 18.

Montevideo—Martes, 14 de Enero de 1902 — Año XXXIX—Núm. 11,202

### Almanaque

Hoy mártes 14.—San Hilario, y Eufrasio, obispos.
Van 13 dias transcurridos, faltando 352 para fin de año.
Sale el sol á las 4 h. y 56 m. y se pone á las 7 h. y 4 m.
Luna nueva (6.ª dia).

## EL SIGLO

### Pasado y porvenir

En las columnas editoriales de un apreciable colega aparece ayer un artículo titulado «Rumbos nuevos» que empieza juzgando la política del acuerdo y termina con diversas consideraciones sobre la política del porvenir.

Como se menciona á El Siglo, en alguno de sus párrafos, y como se juzga la política del acuerdo—que nosotros hemos sostenido á capa y espada—en una forma que no conceptuamos acertada, hablaremos de la política pasada y de la política del porvenir tal como la entendemos y tal como la entienden todos aquellos que sobreponen las altas inspiraciones del patriotismo que son siempre moderadas, tranquilas, conscientes, á las conveniencias é intereses partidarios que suelen ser exaltados, bruscos, apasionados.

La primer declaracion de los que ahora combaten el acuerdo de los partidos es la siguiente: «nadie duda que el acuerdo salvó al país de una conmocion profunda y calamitosa». Valiente manera, como se vé, de combatir la solución patriótica de un problema político cuyo desenlace nos habría llevado á aquéllos extremos. Pero verdad es que se pretende, á renglón seguido, tomando los efectos por causas, que las azarosas posibilidades de la violencia y de la fuerza estaban fundadas en la propaganda que se habia hecho para demostrar los peligros de la contienda abierta y sin cuartel al pié de las urnas, entre dos partidos recíprocamente agriados, de crudos antagonismos tradicionales á cuyo choque mas insignificante iba á estallar el chispazo que encendería nuevamente en la República los fogones de la lucha fratricida! No se puede pedir mayor sofisma que aquél. Se reconoce que estábamos abocados á «conmociones profundas y calamitosas»; pero esos sucesos habrian sido provocados por quienes en filas neutrales, sin dejarse cegar por los apasionamientos partidistas, tuvieron la sagacidad, el tino práctico ó como quiera llamársele de preverlos con anticipacion y mostrar sus peligros á la faz del país y de la opinion conservadora de la República.

¡No, mil veces nó! Si llegábamos, por el camino de la contienda electoral intransigente y exaltada, á los campos de la guerra civil, no era porque se hubiese venido demostrando, con patriotismo y con teson, que estábamos abocados á aquella nueva calamidad nacional. Tal raciocinio es muy semejante al que pudiera hacerse de un enfermo que sometido á un tratamiento científico y puesto en salvo de la muerte, se dijera luego: el paciente no tenia nada; la enfermedad fué una ilusion de los médicos y todos creian que la tenia encima tan sólo porque se la diagnosticaron. Sin medicamentos ni emplastos tambien se habría curado..»

Si se reconoce que estábamos sobre una hoguera, es porque los sucesos nos habian conducido fatalmente á ella. Y el acuerdo nos libró de sus llamas y la nacion puede entregarse ahora,—cimentada sólidamente la paz, consolidado el órden público,—al trabajo fecundo de desenvolver sus grandes energías productoras y de sacar á luz sus riquezas escondidas. De otro modo á estas horas estaríamos viviendo los dias amargos de las angustias y de las desventuras revolucionarias.

Por lo demás, se viene repitiendo la cantinela de que si los acuerdos se erigen en sistema de política electoral, es porque la Constitucion no sirve para nada y nuestras instituciones resultan impracticables. No es esa, sin embargo, la realidad de las cosas. No hay nada más eminentemente práctico que la política, según se está repitiendo todos los dias. Circunstancias excepcionales, elementos variados é imprevistos, acontecimientos anormales, partidos políticos de tendencias exageradamente hostiles, una infinidad de hechos, en fin, se combinan y se agrupan para determinar, en un momento dado, la orientacion más conveniente que debe darse á los sucesos, satisfaciendo así las aspiraciones unánimes de un pueblo.

En resúmen, concretándonos á la discusion que ahora se suscita sobre nuestra propaganda y empleando las mismas palabras del ilustrado articulista á quien nos referimos, diremos que el sufragio popular no es la guerra civil, como se pretende que lo hemos sostenido; pero que puede ser la guerra civil en ciertas circunstancias. Hay, como se vé, enorme diferencia entre una y otra cosa.

Por eso nosotros proclamamos el acuerdo de los partidos y lo proclamaron con nosotros todas las clases conservadoras del país, cuyos vastos intereses no pueden ser desoidos, los representantes del comercio, de las industrias, y el propio articulista á quien nos referímos, poniendo en favor de esa patriótica solucion su valiosa influencia en el seno del Partido Colorado.

Esto en cuanto al pasado. Sobre los rumbos nuevos que deben darse á la opinion, creemos que, sean ellos cuales fueran, no pueden sino basarse en las mismas ideas de tolerancia, de coparticipacion y de confraternidad cívica que han presidido todas nuestras grandes soluciones políticas en estos últimos años. Si los partidos tradicionales han de subsistir, ellos no podrán marchar, dentro del órden y de la paz que necesita la República, sino unidos, animados por comunes propósitos de concordia, trabajando de acuerdo, por los mismos ideales de prosperidad y de grandeza públicas. La lucha entre ellos ha de ser siempre fatal mientras los dos se miren de hito en hito, como enemigos irreconciliables, buscando revanchas que tal vez son justificables en los dominios de las malquerencias internacionales; pero que resultan aberraciones insensatas dentro de las aspiraciones democráticas de la política interna de un país. Si las tendencias de los partidos ó los partidos mismos no pueden modificarse de golpe, se llega igualmente á ese resultado mediante una evolucion gradual operada en calma, acortando distancias, acercando, poco á poco, á los que están separados sin divergencias fundamentales que justifiquen esos antagonismos, venciendo con paciencia los obstáculos imaginarios que ha puesto la pasion tradicional á la union sincera y fecunda de todos los orientales. En esto estamos y en esa campaña se hallará siempre la propaganda periodística de El Siglo. No nos arrepentimos pues de haber contribuido á la celebracion del acuerdo electoral que representa una nueva y grande conquista de aquella política que se irá arraigando cada vez más y que será, sin duda, la política que hará triunfar, en todos los problemas del futuro, la cordura y el buen sentido de los hombres dirigentes.

### Notas de Fénix

Se ha dicho que el nuevo edil á cuyo cargo están las mansiones de los muertos, hará una gira para enterarse de las necesidades de su clientela.

A buen seguro que ellos, callando, significarán con verdad que se hallan plenamente satisfechos de las solicitudes de los vivos.

El sepulcro, en Montevideo, tiene un culto imponderable,—y tiene en la naturaleza y en el arte los ruidos del mar, la sombra de los árboles, plantas trepadoras, céspedes y flores que alejan la materialidad de la *Oracion por todos* en punto á los que ayacen olvidados.

En nuestros cementerios no obran tapices lugubres, ni relocs funestas. Al contrario: hay tal poesía, hay tales prolijidades, que desaparece el aspecto pavoroso de la muerte y surge el concepto del espíritu triunfante de la materia.

Lo que falta,—por ejemplo, en el cementerio del Buceo,—no atañe en manera alguna á los difuntos. Falta en la capilla, allí donde creyentes y no creyentes oyen las preces católicas con el recogimiento que inspiran aquellos acentos, aplicados al misterio insondable,—falta una mesa cubierta de negro paño, para que en ella descanse el féretro que hoy lo sustentan dos groseros caballetes de caballeriza;—como falta asimismo una alfombra cuyo color armonice con la severidad del conjunto, sirviendo á la vez en invierno, de humanitario amparo contra el frio glacial que emiten las baldosas desnudas.

∴

Aplaudimos la iniciativa de que instruye la siguiente circular á las empresas de tranvias:

Señor gerente:

Interesada esta Direccion General en mejorar el servicio de entrega de los despachos que recibe el Telégrafo Nacional, estudia el medio que podria conducirla á suprimir el porte que se cobra á los destinatarios de telegramas, domiciliados en los centros, barrios ó calles apartados de la Oficina Central, «porte» que consiste en el reintegro de las cantidades que abonan los mensajeros por concepto de tranvías.

Dos objetos persigue la Direccion, al propender á la supresion del porte: El primero es el de mejor servicio y el segundo el de ofrecer al público facilidades que le beneficiarán directamente; pero para llegar á este resultado, se necesita el concurso valioso y eficaz de las Empresas de tranvías de Montevideo, concurso del cual no puede prescindir la Direccion.

Tendiendo al fin que me propongo, tengo el honor de dirigirme á usted solicitándole quiera servirse manifestarme en qué forma podría obtenerse de la Empresa á su digno cargo, el pasaje de los mensajeros en condiciones favorables que permitieran á la Direccion General introducir la reforma apuntada.—Al efecto, me propongo tomar las medidas del caso para evitar abusos, respondiendo á ese fin el proyecto de no permitir á los mensajeros el uso del uniforme sinó en actos del servicio, obligándoles á dejarlo en las oficinas al retirarse de él, todas las noches.

A la espera de su contestacion, me es grato ofrecerle las seguridades de mi mayor consideracion.—*Francisco G. y Santos.*

Se trata de lo siguiente: hoy, si por el Telégrafo Nacional se hace un despacho para el Paso del Molino, Cordon, Reducto, Union, Cerro y Pocitos, se recarga el precio del mensaje con el gasto de viaje del mensajero.

Es tan sencillo el caso, que desde luego lo consideramos resuelto por la buena voluntad de las empresas de tranvías,—tanto mas cuanto que se anticipa la seguridad de que la franquicia no se ha de prestar á abusos individuales.

∴

Consideramos tan bonitos como instructivos los siguientes pedazos de un artículo inspirado á Gomez Carrillo por los libros para niños que al terminar el año se exhiben en las vitrinas de Paris, tales como *Las aventuras prodigiosas del capitan Lacarasca*, *El secreto de todas las ciencias* y *El tirano de Roma ó los mártires de la Cruz*:

«...Yo no he leido ninguno de estos libros. Pero no importa. Con verlos me basta para saber lo que dicen y cómo lo dicen. Son las ventanas cerradas ante las cuales la imaginacion construye historias estupendas.

Así, por ejemplo, el capitan Lacarasca está aquí, á mi lado. No tengo más que entornar los párpados para verlo. Es alto, flaco, pálido, con algo de Don Quijote y algo de Cyrano y mucho de D'Artagnan. Naturalmente, es gascon. Sus gestos lo indican. Después de haber tenido cien duelos en Tolosa, marchóse un dia al Celeste Imperio y solo, solo con su espada, conquistó una provincia entera ¡Cuántos chinos mató!

Hizo hecatombes. Recorrió montañas encantadas, cruzó mares nunca vistos, descubrió comarcas herméticas. Y en todas partes enarboló con orgullo el pabellon tricolor de su patria.

... En el *Secreto de las ciencias* debe haber cosas admirables. Estoy seguro de ello.

En cuanto al *Tirano de Roma*, no hay duda de que es el *Quo vadis?* de los niños.

Las personas serias ven esta literatura con desden. «Son libros sin estilo»—dicen.—Y es cierto. Pero, ¿qué importa el estilo? En vez de gracias de retórica, tienen tesoros de imaginacion, de ingenuidad, de alegría y de heroismo.

Los que se consagran á escribirlos no son literatos. Son fabricantes de juguetes. Cada uno de estos volúmenes es una caja de soldaditos ideales, que andan, que corren, que mueren, ó un estuche de instrumentos de física recreativa, ó una coleccion de vistas de paises lejanos. Todo un Universo muy grande, muy cargado de color, palpita bajo la tela roja de estos «in folios» y de estos «en cuartos». «Es un mundo falso»—murmuran los profesores. Sí; sin duda. Pero, ¿acaso el otro, el de los libros de á 3 pesetas, el mundo de los psicólogos, de los sociólogos y de los filósofos, no es también falso? La única diferencia que entre los «Balzacs» para niños y los «Balzacs» para hombres existe, es el color de la mentira. Los que escriben para nosotros, tiñen la vida de negro. Los que para nuestros amiguitos trabajan, pintan de color de rosa la existencia»....

∴

Cuando menos tiene el mérito de la oportunidad,—puesto que nos achicharramos y el único consuelo es recurrir á las playas, la siguiente composicion que parece *hecha sobre medida* y de la cual es padre legítimo Isaías Gamboa:

En la playa—Cuando bajamos del tren—Teníamos el mar ya enfrente—Como vasto, inmenso tul:—Ella no se imaginaba—Que ese mar fosforescente—Que en mis versos yo cantaba.—Fuese tan grande y azul.

Loca, loca de emocion.—Admiraba y admiraba—Cómo en susurrante són—De amorosas barcarolas,—Iban y venian las olas—Entonando, repitiendo—Su monótona cancion.

En tanto que ella corria—En la arena yo la estaba Mirando, y me parecía—Que como ella nada habia—Que era ella Muy más dulce, muy más bella—Que todo cuanto veía.

Y estando yo absorto y fijo,—Ella, con una infinita—Gracia, se volvió y me dijo:—«¿Quieres que me quede aquí—Quietecita,—Esperando aquella ola—Grande, que viene hácia mí?»

Y la ola formidable—Que venía turbulenta—Cómo á robar mi tesoro,—Fué disminuyendo lenta—Con rumor casi insonoro;—Y al llegar, enamorada.—Medio envuelto en albas brumas,—Extendió su chal de espumas—A los piés de mi adorada.

¿Desde dónde, desde cuándo.—Cuántos años esa ola,—Muda, lenta, triste, sola,—Por la inmensidad rodando—Ha venido de otra parte—Solamente por besarte,—Por besarte sollozando?

∴

Respetando el octavo mandamiento no diremos que ayer, dia de duelo nacional, la bandera idem flameó á media asta en todos los establecimientos públicos, civiles y militares.

Entre la Jefatura y el Ministerio de Fomento se entabló competencia sobre quien echaba al aire un trapo más sucio y más descolorido, como signo de nuestra nacionalidad.

Le cupo el triunfo, *envidiable*, al Ministerio de Fomento. *Aquello* es un harapo,—im-pro-pio, y hasta in-de-co-ro-so,—que debe suprimirse y que pide á gritos una medida general contra tales incurias basadas en economías de cabo de vela.

Fénix.

## Nuestro tasajo en el Brasil

GRAVADO CON CIEN REIS EL KILO

DIFICULTADES PARA LA EXPORTACION

La cuestion de la suba de derechos á nuestra carne tasajo en el Brasil preocupa actualmente á nuestros saladeristas.

Ayer circuló la noticia de haberse hecho efectivo el aumento en la Aduana de Rio Janeiro con excesivo rigor.

Particularmente obtuvimos la confirmacion de esa noticia en un telegrama que nos mostró uno de los más importantes exportadores de plaza.

Dicho telegrama dice así:

«Rio Janeiro, Enero 13—A...—Aduana clasifica al tasajo como conserva, sujeto á 25 reis de derecho los 250 gramos ó sean 100 reis el kilo. Impuesto al consumo, —exigiéndose asignar garantías —Comunique á amigos.»

Una vez que se generalizó la versión produjo entre los saladeristas la impresión más penosa, pues, según se vé, el aumento resulta aún mayor de lo que se temia. Efectivamente: según las primeras noticias que se adelantaron dias pasados—que El Siglo fué el primer diario en publicar—el aumento se creyó que sería solamente de 25 reis por kilógramo.

La situacion, pues, de nuestros saladeristas es delicadísima y en general se crée que aquellas medidas aduaneras de los brasileros solo responden á una proteccion al tasajo de Rio Grande. Agréguese á dichos inconvenientes el gran stock de carnes que hay en plaza y el que ya existe en los mercados brasileros y se tendrá una exacta idea de las dificultades graves que se oponen al comercio del tasajo.

El Poder Ejecutivo debe tomar en el presente caso las medidas de órden diplomático que corresponde. Nuestra Legacion en Rio de Janeiro tiene una importante mision que cumplir en estos momentos, pues á la industria saladera del país hállanse vinculados grandes capitales y fuertes intereses que es necesario proteger y defender por todos los medios al alcance del Gobierno.

—

Hemos conversado anoche con uno de los más fuertes saladeristas de esta plaza, quien, interrogado respecto de la situacion que crea á la plaza de carnes del Uruguay el aumento de impuestos del tasajo en el Brasil, hizo las siguientes manifestaciones:

Considera que ese aumento ha sido arteramente calculado con el propósito de una proteccion descarada á los saladeros de Rio Grande.

Dada la situacion de la plaza de carnes brasilera y el tipo dominante del cambio, el aumento equivale á una disposicion prohibitiva.

Le parece cosa muy natural y lógica que las faenas saladeriles quedarán desde luego en suspenso así como los embarques de tasajo, cuyo envío equivaldría á pérdidas seguras.

La disposicion tiene tales caracteres de violencia que, según la interpretacion aduanera del Brasil, debe abonarse el aumento del derecho á todo el tasajo que se despache despues del 1.º de Enero corriente.

Desde luego la paralizacion de las faenas saladeriles va á determinar la depreciacion de los ganados en general, perjudicando enormemente valiosos intereses.

Cree nuestro informante que el gobierno ha debido iniciar con tiempo gestiones tendentes á evitar la guerra al tasajo del Rio de la Plata.

Está seguro que al apercibirse de la baja de las rentas por la falta de exportacion, se dará cuenta de la necesidad de una solucion que evite los perjuicios generales determinados por el recargo de derechos al tasajo.

Los saladeristas no harán nada, dice; se dejarán estar y esperarán la accion oficial.

## A bordo de la Pacifique

Con el fin de ampliar lo más completamente posible la ligera informacion dada á nuestros lectores con motivo de la llegada á nuestras aguas de la fragata francesa Pacifique, nos entrevistamos con Mr. Mathurin, segundo capitan que condujo de arribada el buque, quien nos ha facilitado la siguiente narracion:

Salimos de Inglaterra el 10 de Noviembre, con destino á Chile, con un cargamento de carbón que debimes llevar á Pisagua. Hasta la entrada en el Rio de la Plata no hubo novedad digna de mencion; pero á esa altura sufrimos malos tiempos, que afortunadamente no nos causaron averías. Pasamos y descendimos rápidamente la costa de Patagonia y apercibimos el cabo San Juan que atravesamos con felicidad, así como el cabo de Hornos, con viento favorable y con velocidad horaria de 10 nudos.

Desde entonces, el mal tiempo fué casi lo normal. Hemos soportado fuertes temporales y el buque estaba constantemente cubierto por las olas, no pudiéndose maniobrar en la cubierta, lo que por fin realizamos ayudador por los puentecillos que tienen todos los grandes buques.

El 17 de Diciembre, á la noche, estando á la vista del Cabo de Hornos, navegábamos sin mas vela que los juanetes, y aferradas las mayores, viento fresco y favorable.

A las 6 de la tarde llovió breves instantes. El barómetro bajó y el capitan dió orden de cargar casi todo el velámen, lo que se hizo inmediatamente.

Muy pronto estuvo terminada la tarea, menos las tres gavias bajas y la mesana. Entonces, en un instante, un formidable golpe de viento se desencadenó sobre nosotros. El mar que estaba apacible se tornó en momentos furioso, y en toda la extension que podíamos abarcar no se veía sino la espuma del agitado elemento.

Las velas, apesar de estar cargadas, comenzaron á destrozarse y las perdimos casi todas. Con anterioridad habíamos puesto 4 hombres al timon y los oficiales estaban todos en sus puestos de maniobra. Fué necesario guarecerse al lado de los mástiles para evitar las olas que saltaban por encima del buque y barrían la cubierta. Aquello fué una lucha encarnizada y terriblemente sombría, pues al menor desmayo se perdia la vida de todos.

El viento arreció tomándonos por la popa y así empujados velozmente corrimos á la ventura hasta las 10 de la noche.

Una ola rompió entonces los rayos de la rueda del timon y con sus fragmentos desaparecieron dos hombres en el insondable piélago. Un tercero cayó mortalmente herido al pié del palo mesana, donde espiró y un cuarto, por fin, quedó preso entre los pocos rayos que quedaron del gobernalle, los que le rompieron el pecho.

El timon quedó abandonado y el buque se atravesó al viento. Entonces el comandante y el tercer teniente corrieron hacia aquél, cuando una rápida ola, que tomó al buque por la proa, se llevó al capitan y arrojó al tercer teniente sobre los restos de la borda, pudiendo ponerse á cubierto con grandes dificultades.

Todavia no habia concluido la tragedia. Una tercer ola que tomó á la fragata de costado, arrastró con empuje incontrastable todo cuanto halló á su paso: hombres, embarcaciones, etc. El buque desapareció en el agitado torbellino del furioso mar, como si las olas hubieran de tragárselo para siempre. Esto duró felizmente segundos.

Una de las embarcaciones, libre de las amarras, se elevó tres metros encima del puente de mando y se llevó en su caida al mar, á un hombre que estaba guarecido en ella. Toda maniobra se hizo imposible y, sin embargo, en aquellos momentos tan angustiosos, redoblaron los esfuerzos de todos, porque la infinita esperanza no nos abandonó. Los oficiales, en la popa, esperamos que el furor de las olas decreciera, con el timon perfectamente amarrado para que no lo arrancara el mar. Así transcurrió la noche.

De tiempo en tiempo algun oficial subia al puente de mando, que las olas habian barrido.

La cámara llena de agua, fué desagotada por los oficiales y marineros que quedaban abordo, pero ese trabajo resultaba inútil, porque se llenaba enseguida. Un marino aislado en la cofa no podia comunicarse con la cubierta, habiendo salvado milagrosamente de la muerte.

Se encontraba sobre el puentecillo de maniobras cuando la segunda ola lo destrozó, cayendo sobre cubierta con un peso de 200 kilos encima y así rodó por algun tiempo y cuando pudo librarse subió á un palo y de ahí á la cofa, donde permaneció hasta el final.

Otro jóven marinero fué llevado por la segunda ola por sobre la mesana, á cuatro metros de altura de la cubierta. Salió de los límites de ésta, pero la mar volvió á conducirlo á bordo. El tiempo calmó pronto y en cuanto se pudo se repuso la barra del timon y el buque fué puesto á la capa.

A las 4 a. m. del dia 18 pudimos comunicarnos con las distintas partes del buque y fué entonces cuando nos dimos cuenta de las terribles pérdidas experimentadas.

Faltaban el capitan y 6 hombres; pero ahí no terminaba el siniestro: teníamos, además, unos diez heridos, imposibilitados de prestar servicio alguno.

Entonces, con la tripulacion restante, se soltaron cuantas velas fué posible, y á las 11 a. m., despues de una junta del equipaje, resolví recalar en Montevideo, á donde llegué con algunos malos tiempos; pero sin grandes inconvenientes.

## Noticias generales

### Junta Electoral

La secretaría de la Junta Electoral trabaja activamente en la preparacion de los diplomas para los nuevos miembros de la corporacion, de acuerdo con los resultados del escrutinio que se terminó de practicar el último domingo.

—Como dato interesante consignaremos el hecho de que en el 12 distrito de la 8.ª seccion, en donde se instaló el domingo la mesa receptora de votos, solo sufragaron tres ciudadanos y todos por listas del Partido Nacional.

Esto salvó la temida contingencia de que faltara el coeficiente legal para las listas de la minoría, lo cual hubiese traido el enojoso resultado de una nueva eleccion de titulares y suplentes de ese grupo de listas.

### El alumbrado público

El nuevo director de alumbrado ha dispuesto hacer una recorrida general, de carácter beneficioso para el público, en los servicios que están bajo la dependencia de la reparticion á su cargo.

Las mejoras que se espera resultarán son las siguientes: reparacion de los faroles, que carecen muchos de ellos, de vidrios; limpieza y pintura de los mismos; rectificacion de las bujías, á que, según contrato, deben alcanzar los focos de alumbrado de la ciudad, y, por último, aumento, en lo que sea posible, de la luz en las calles ahora mal iluminadas.

### Comisiones municipales

Hoy se reune la Comision Municipal de Hacienda, á fin de estudiar dos cuestiones sometidas á su consejo.

Primero: el presupuesto de la Direccion de Obras Municipales y segundo: proyecto de venta del bono por valor de $ 150 000, que está depositado en el Banco de la República. Se destinaria el producto de la venta, que daria un remanente líquido de $ 150.000 aproximadamente, á cubrir una parte de las deudas flotantes del Municipio.

—Tambien se reune el jueves la comision especial que tiene á su cargo la tarea de resolver lo relativo á entrega de medallas distintivas á los nuevos ediles.

### Los inodoros sifoideos

El ingeniero municipal señor José María Montero y Paullier ha recibido de los directores de Obras Municipales y Salubridad, el cometido de formular un ante-proyecto sustitutivo para la cuestion inodoros sifoideos, promovida por la anterior Junta y que debe ventilarse ante la actual corporacion.

El proyecto deberá sujetarse en sus lineamientos á una mocion, de que oportunamente se dió noticia, formulada por el señor Emiliano Ponce de Leon, en el sentido de que tengan los propietarios libertad para colocar los inodoros en la calle ó en el interior de los edificios.

### Los amigos de los árboles

El doctor Escolástico Imas ha presentado renuncia del cargo de tesorero-contador de la floreciente sociedad Amigos de los Arboles.

En esta semana se reunirá la comision para aceptarla, dado el fundamento de exceso de trabajo que se invoca, y designar el sustituto. Se espera para la reunion que regrese á Montevideo el presidente de la Directiva don José Arechavaleta.

### Torneo nacional de esgrima

El señor Antonio Gabbrielli y el presidente del Tiro y Gimnasio Montevideano, han tomado la iniciativa para organizar un torneo nacional de esgrima, á efectuarse en el otoño próximo.

Varios distinguidos aficionados apoyan entusiastamente la idea que, á no dudarlo, está destinada á difundir todavia mas en nuestro país la práctica de ese arte viril y caballeresco.

Los vencedores serán premiados con medallas, diplomas y objetos de valor artístico.

### Disposicion acertada

Entre las personas que se ocupan de negocios de ganados, estancieros é intermediarios, ha producido la mejor impresion lo resuelto por el Gobierno en la solicitud de los hacendados del departamento de Artigas para que se les permitiera pasar al Brasil sus ganados con motivo de la gran seca.

Se ha considerado salvadora la resolucion del Gobierno y se aplaude la rapidez con que éste ha respondido á la solicitud de los hacendados.

Como se comprende, solicitudes de la misma índole serán despachadas en la misma forma así que se formulen.

El estanciero fronterizo cuyos campos han sido arrasados por la seca persistente tiene ahora el recurso salvador de llevar sus ganados al Brasil, donde abundan los campos sin poblar y se encuentran pastos suficientes para sostener las tropas emigradas.

Se cree que tal vez no sea suficiente el plazo de tres meses concedido por el gobierno para el regreso de los ganados que se permita pasar al Brasil, pero como deben quedar registradas las marcas para la devolucion de los derechos, suponemos que, en caso necesario, no habrá inconvenientes para ampliarlo.

### El jóven Joaquin Aguirre

Ayer dejó de existir el jóven Joaquin Aguirre, víctima del accidente ocurrido en la playa de Ramirez, de que hemos dado cuenta. En el momento de transportarlo en una camilla dentro del hospital para practicarle una operacion tendente á soldar las vértebras cervicales desviadas, entró el paciente en agonía, dejando de existir. Horrible debió ser aquel instante para el jóven Aguirre, cuya existencia se habia reconcentrado en el cerebro, pues todo el tronco y extremidades habian sido atacados de parálisis. Oía, veía, hablaba y sufría.

Joaquin Aguirre era muy querido entre la juventud. Estaba dotado de un carácter hermoso, varonil y caballeresco y su presencia era altamente atractiva.

En 1897 fué soldado entusiasta de la revolucion nacionalista é hizo toda la campaña desde la invasion á las órdenes del señor Juan José Muñoz, acreditando un valor y serenidad á prueba de los mas grandes riesgos. En Aceguá le hicieron alferez sobre el campo del combate en que se batió valerosamente.

Ultimamente ocupaba un modesto empleo en las oficinas de la Comision Nacional de Caridad.

Sus amigos y compañeros de campaña se proponen hoy hacer una demostracion en honor del malogrado jóven. La siguiente invitacion instruye de ese pensamiento:

«Los que suscriben, amigos y ex-compañeros de armas de Joaquin Aguirre, cuyas exequias fúnebres se efectuarán hoy á las 9 a. m. en el Cementerio Central, invitan á sus amigos y correligionarios á concurrir á ellas, rindiendo así justo homenaje á sus relevantes virtudes ciudadanas.—Montevideo, Enero 14 de 1902.»—Luis Pastoriza, Rodolfo Ponce de Leon, Luis Alberto de Herrera, Luis Ponce de Leon, Carlos Roxlo, José M. Cabrera, Angel Uriarte, Bernardo García, Juan J. Segundo D., Julio C. Segundo.

### Del general Villar

El general don José Villar dirigió el domingo ppdo. un telegrama, desde el Salto, al doctor Mendilaharsu, desautorizando enérgicamente la version que lo daba como ocupado en trabajos subversivos con los señores coronel Córdoba y Alciaturi.

### Huelga de peones de saladeros

Prodújose ayer la huelga anunciada de los peones de saladero, en virtud de no haber satisfecho los saladeristas las pretensiones de mejoramiento material expresadas por la Sociedad de Obreros Varaleros y Anexos del Cerro.

Esta sociedad fundada con el objeto de obtener el mejoramiento de la situacion de los peones de saladeros viene preparando desde hace meses el movimiento huelguista que ha estallado ayer.

Aún cuando la sociedad no se consideraba suficientemente preparada para la huelga, ha tenido que precipitar su realizacion por haber comenzado los saladeristas á despedir los peones que sabian afiliados á la institucion nombrada.

La huelga fué decidida en asamblea de 700 obreros realizada antenoche en la cancha de pelota del Cerro, á consecuencia de la negativa de los patrones para conceder á los trabajadores las mejoras pedidas.

La huelga ha tenido ayer un carácter pacífico. Los saladeros, á excepcion de los de Cibils, Anaya é Irigoyen y Legrand, habian cesado en sus tareas.

La Jefatura, desde el momento de producirse la huelga, tomó diversas medidas para asegurar la conservacion del orden, enviando el Escuadron de Seguridad al Cerro, donde permanecerá mientras dure el movimiento.

El jefe político permaneció la mayor parte del dia en el Cerro acompañado del inspector de extramuros comandante Cancela y del inspector de la 2.ª zone coronel Herrera.

La policía ha colocado guardias en todos los establecimientos saladeriles, en prevision de cualquier atentado.

Segun los informes que hemos podido obtener, la huelga preocupa escasamente á los saladeristas, por haber coincidido con las dificultades provenientes del mercado brasilero, que iban á determinar la suspension de las faenas.

Uno de los saladeristas á quien entrevistamos preguntándole por la actitud que asumiran en presencia de la huelga, nos dijo:

—Hasta ahora no hemos convenido nada.

—¿Y qué hay de cierto respecto de la expulsion de los peones de los saladeros?

—No es exacto que en *todos* los saladeros se haya adoptado esa medida con los afiliados á la sociedad de resistencia Obreros Varaleros y Anexos.—Solo han sido expulsados algunos peones que á título de pertenecer á esa sociedad hacian propaganda perturbadora entre los demás obreros.

### Obsequio á la señora del doctor Palomeque

Antes de ayer la casa de Basso recibió un telegrama del presidente del Club Progreso de Buenos Aires, ordenándole confeccionar un gran ramo de orquídeas, sin detenerse en gastos, enviándolo á nombre de aquella distinguida institucion social, á la señora del doctor Palomeque.

Ayer recibió la compañera del eminente tribuno oriental el galante obsequio preparado con exquisito gusto por la casa de Basso, como homenaje delicado de la gentileza argentina hácia la respetable y distinguida dama.

### Centro Liberal

La convocatoria que en seguida instruye de la próxima reunion á celebrarse en el Centro Liberal.

Señor consocio: Tenemos el agrado de invitar á usted, para la asamblea general ordinaria que se efectuará el martes 14 del corriente á las 8 y media de la noche.

Orden del dia: Eleccion de nueva Junta Directiva.—Montevideo, 7 de Enero de 1902.—*Los Secretarios.*

### Inspeccion de Mercados

El domingo de tarde concurrieron al Mercado de la Abundancia, al que hicieron una visita de inspeccion, el presidente de la Junta doctor Heguy y el director de Abasto y Tabladas señor Canfield.

Pudieron constatar que el mercado se encontraba en muy deficientes condiciones higiénicas, tanto el propio establecimiento como sus alrededores. Se imponia la necesidad de dotar al mercado de agua en abundancia; y era evidente la conveniencia de disponer que fuesen levantados los techos para la mejor circulacion del aire.

A este respecto se va á disponer lo necesario para realizar la mejora en el mas breve tiempo posible, dándose las instrucciones necesarias al inspector del rame.

Respecto á la provision de agua se ha pensado que lo mas acertado es disponer la instalacion de un molino de viento para la extraccion del agua, á fin de que se distribuya en abundancia para la mas completa higiene del mercado.

Hoy la direccion de abasto y tabladas pasará una nota á la administracion de mercados para que sean retirados del Central todas las maderas que se utilizan en los puestos, por evidentes razones de higiene.

Solo se admitirá el hierro y piedra y mármol en los puestos.

### Las regatas del 19

Se reunió anoche en el Ateneo la comision delegada que tiene á su cargo la organizacion de las regatas que se correrán el domingo en la bahía á beneficio del Hospital de Niños Pereira-Rossell. Aprobada el acta de la sesion anterior, se tomaron en cuenta los siguientes asuntos:

Se dió lectura á una nota de los señores Christophersen poniendo á disposicion de la comision los vapores Venus y Helios, para que desde ellos pueda el público presenciar las regatas.

—Las casas de Escofet y Rodriguez Cazenave pasaron notas ofreciendo todos sus elementos.

Así mismo se ha asociado á la simpática fiesta la empresa constructora del puerto, ofreciendo sus vaporcitos.

—Se tiene conocimiento de que el Club Uruguay, el Circulo de Armas, y Empresa del Puerto enviarán premios destinados á los ganadores.

Se integró la Comision con Francisco E. Cordero y S. Battestin.

—El jefe político ha ofrecido sus servicios.

—Se dispuso nombrar una Comision de honor, cuya nómina será en breve publicada.

—Las entradas se empezarán á distribuir hoy entre las familias. Se venderán ademas en muchas casas de comercio y el dia de la fiesta en la Aduana, por las entradas de la Capitania y de la calle Colón.

—Las casillas para deporte se instalarán en los muelles y abordo de los vapores.

Todos estos preparativos y la excelencia del programa, que por absoluta falta de espacio no incluimos en esta informacion, hacen prever que la fiesta obtendrá el más favorable éxito, lo cual por otra parte no podria menos de suceder, dada la proteccion que nuestra sociedad ha dispensado al Hospital de Niños, asociando su concurso valiosísimo á la caritativa fundacion.

### En la tumba de Rivera

Ayer, aniversario de la muerte del brigadier general don Fructuoso Rivera, permaneció á media asta el pabellon nacional, en las dependencias del Estado, cuarteles y buques de guerra de la escuadrilla nacional.

Además, una compañía del batallon 4.º de Cazadores con bandera y banda de música, rindió los honores de ordenanza frente á la tumba que en la iglesia Matriz guarda los restos del vencedor del Rincon y las Misiones.

## El pasaje en los tranvías

PROYECTO DE UNIFICACION

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR CAT

Es ya del dominio público que, en una reunion de gerentes de tranvías, celebrada recientemente, surgió la idea de unificar el precio de los pasajes para todas las líneas y para todo trayecto, fijándolo en la cantidad de cinco centésimos—innovacion que resulta posible merced á la nueva moneda de nikel de ese valor.

En tal reunion acordóse, como paso prévio antes de iniciar cualquier otra gestion, que el señor Juan Cat, gerente del tranvía del Este, se sirviera explorar la opinion del director de un diario, como índice de la opinion pública, y de algunos miembros de la Junta E. Administrativa.

Como se vé, el proyecto se hallaba todavía en su período puramente inicial, debiendo entrarse más tarde al terreno de los números para averiguar si todas las empresas podian aceptar la reforma sin excesiva merma de sus entradas, cuando, debido á carencia de la conveniente reserva por parte de terceros, el pensamiento se divulgó, determinando los consiguientes comentarios.

Entonces un apreciable colega combatió la proyectada innovacion y; en cambio, abogó porque la unificacion del precio del pasaje fuera sobre la base de cuatro centésimos—en la conviccion de que, aun así, todas las empresas resultarían gananciosas.

Para ello, el colega aludido calcula que, con el pasaje único de cinco centésimos, el aumento de ganancias de cada tranvía oscilaria entre 1 y 20 por ciento.

El señor Cat, reportado por otro diario, concretóse á refutar la propuesta de la rebaja general á cuatro centésimos. Fundándose en los cálculos que ha hecho el señor Colladon de los resultados que obtendrian las tres empresas del Este, Reducto y Pocitos, ha arribado á la conclusion de que, en ese caso, la ganancia líquida de la sociedad comercial, que tiene invertido en sus lineas un capital de 1.050.000 pesos, seria de 1,30 %.

Así hallándose el asunto, nos apersonamos ayer al señor Cat, en demanda de nuevos datos, con el fin de arrojar mas luz sobre el punto que, á no dudarlo, interesa directamente al público.

He aquí las manifestaciones que ha tenido á bien hacernos el señor gerente del tranvía del Este:

«Adolece de un error el diario que continúa afirmando que, mediante la unificacion del precio de los pasajes á cinco centésimos, todas las empresas aumentan sus ganancias de 1 á 20 o/o.

La demostracion palmaria de ese error se encuentra, por de pronto, en los libros de los tranvías del Paso Molino, Pocitos y Reducto, que resultan, cual más cual menos, todos positivamente perjudicados con tal innovacion.

En efecto: segun datos oficiales, que el gerente señor Esteban Elena ha tenido la cortés deferencia de suministrarme, advirtiéndome al propio tiempo que ha acumulado á los pasajes de diez centésimos las tarjetas de cuatro y cinco pesos, mediante el promedio de viajes que corresponde, el movimiento del año de 1900 en el tranvía del Paso del Molino ha sido de 4 018.216 pasajes, que han arrojado una entrada de $ 226.024.16. Por consiguiente, la unificacion del precio del pasaje reduciría esa entrada á pesos 200.910 80, causando una disminucion de $ 25.113 36.

Del mismo modo, el tranvía de los Pocitos, durante el indicado lapso de tiempo, ha expendido 1.210 177 pasajes, obteniendo una entrada de $ 75.293 98, la que, por la unificacion susodicha, quedaría rebajada á $ 60.508.85, arrojando una pérdida de $ 14.785.13.

Por fin, el tranvía del Reducto, tambien en 1900, ha tenido un movimiento de 1 697 385 pasajes, con una entrada de $ 87.553, la cual adoptándose el precio único, bajaría á $ 84 869,25 determinando una disminucion de $ 2.683.75.

De todo esto resulta que el proyecto de la unificacion queda en veremos, pues no es posible exigir, cuando menos á las empresas citadas, sacrificios de tal naturaleza tras la simple esperanza de que, en el porvenir, el aumento del tráfico compense las pérdidas inmediatas.

Aprovecho, al propio tiempo, la oportunidad para aclarar un mal entendido ocasionado por una manifestacion que hice el sábado refiriéndome á algunas muy respetables personas á quienes consulté acerca de la proyectada innovacion y que la aceptaron con verdadero entusiasmo.

Yo decía: «Las empresas se ven alentadas á llevar adelante su proyecto por quienes se interesan por el adelanto y el progreso del país, convencidos de los incalculables beneficios que reportaría esa mejora á nuestra ciudad.»

Ahora bien, tal expresion, de todo punto impersonal, no fué del agrado del apreciable diario que ataca la proyectada innovacion, pues formula la suposicion de que en ella se oculte una indirecta para él y, en ese supuesto, echa mano gratuitamente de algunas frases irritadas.

Contesto con toda franqueza que ni he pensado en el diario aludido al referirme á las distinguidas personas que apoyan la iniciativa de las empresas, y que, por otro lado, mi idiosincrasia excluye toda posibilidad de indirectas, pues tengo la costumbre de declarar siempre lo que pienso y en forma la mas directa.»

## Ecos Sociales

Llegó de Buenos Aires para pasar la temporada balnearia, la señorita Pilar de la Torre, acompañada de la señora Clara de la Torre de Rodriguez.

∴ Llegó ayer del Rosario de Santa Fé el señor Colmodi.

∴ El señor Giraldi llegó ayer de Buenos Aires.

∴ Se halla completamente restablecido el señor Pedro Navas.

∴ Hállase en estado muy delicado un hijito de los esposos Wiener. Muchas son las personas que han pasado estos dias por la Legacion de Francia á interesarse por el estado de salud del pequeño enfermo.

∴ En la próxima semana tendrá lugar el banquete que un grupo de amigos ofrecen al jóven José C. Cotelo con motivo de despedirle de la vida de soltero.

Entre los adherentes recordamos á los jóvenes José y Juan Mele, Ulpiano De-María, Sancho Escobar, Emilio Silva, Enrique Villarejo, Emilio Montes Leferre, Pedro Martino, Julio Simon, Alfredo Tort y Oribe, Umberto Lozada, Eduardo Duran, Manuel y Enrique Vidal, Pedro Silva y otros que no recordamos.

∴ La animacion habida en el Balneario estos últimos dias ha sido sumamente grande. Nuestra *haute* ha hecho de este incomparable establecimiento, el punto de sus reuniones predilectas durante la tarde.

Por los hermosos salones anexos á este balneario hemos visto desfilar entre otras muchas á las familias de Anchorena, Palacios, Urta, Velloso, Castellanos, García, Benitez, Butler, Armas, Castro, Rivera, Montero, Del Castillo, Castro, Acevedo, Muñoz, Rodriguez, Balparda, Perez Butler, Casaravilla, Melgar, Jordan, Bouvet, Iglesias, Monteverde, etc.

∴ Ha partido para su establecimiento de campo el señor Meliton L. Terra.

∴ Partió ayer tarde para la vecina capital el jóven José Luis Previtali, que desde hace dias se encontraba en Montevideo.

∴ En esta semana vendrán de Colon y pasarán una temporada en la ciudad las señoritas María Elena y Sara Carve.

∴ En el Colombia se ausentó ayer para Buenos Aires el señor José Pareja. Estará de regreso en la semana entrante.

∴ El doctor Juan Bado ha pedido la mano de la señorita Albana Hamilton.

La boda se ha fijado para mediados del corriente año.

∴ En el Eolo se embarcó ayer para Buenos Aires el señor Miguel V. Martinez, acompañado de su señora esposa.

∴ En breve se embarcarán para Europa el señor Julio Navia y sus hijas Elvira, Elena y Margarita.

Su ausencia durará próximamente seis meses.

∴ Se encuentra pasando una temporada en Paysandú el señor José Espalter.

∴ Para la Colonia se ha ausentado el doctor Luis Piera.

Estará de regreso para la apertura de los Tribunales.

∴ Ha venido de Buenos Aires y pasará una temporada en Montevideo, el señor Reyes Lavalle, cónsul de Chile en la República Argentina.

∴ Se han instalado en su quinta de Villa Colon la señora Flora Wells de Shaw y sus hijos. Pasarán allí todo el verano.

∴ En el Helios y Eolo han seguido viaje ayer las siguientes personas conocidas:

Para el Salto: Señora Carolina Crispi y señorita, y Arturo W. Mata.

Para Buenos Aires: Francisco Casullo, Filomena Servetti Viale, Remigio Perez y señora, señorita Lucía Perez, doctor Bruschi, Juan Davies y Blanca Davies.

## EN LOS MINISTERIOS

### Nombramientos

El ministro de Gobierno ha autorizado á la Junta de San José para nombrar á don Prosper Lamaison comisario de Salubridad en reemplazo de don Juan F. da Silva que falleció.

El ministro ha autorizado á las jefaturas que se indican para los siguientes nombramientos:

Jefatura de Montevideo—Para escribiente de 1.ª clase de la comisaría de la Aduana á don Manuel B. Bernat, en reemplazo de don Demetrio Perez que fué separado.

Jefatura de Canelones—Para subcomisario de la policía de San Ramon á don Pedro G. Allo, escribiente de la misma policía, en reemplazo del subteniente don Zoroteo Borches que renunció.

Para ocupar la vacante de escribiente en la comisaría á don Alberto Vigo.

Jefatura de Colonia—El ministerio autorizó la aceptacion de la renuncia del inspector de policías del departamento capitan graduado don Alejo L. Vera; y en cuanto á la propuesta de reemplazante, se aplaza resolucion para otra oportunidad.

### Apresamiento de contrabandos

La Direccion General de Aduanas transcribió ayer al ministerio de Hacienda el siguiente telegrama recibido de la Inspeccion de Receptorías de la frontera central:

«Han sido decomisadas por esta Inspeccion de una diligencia varias mercaderías de contrabando procedentes del Brasil, que entraron por la 6.ª seccion.

«Me comunica el oficial 2.º en comision para vigilar la frontera del Uruguay y San Luis, señor Guersi, haber apresado una carreta con importantes mercaderías.

«Instrúyese activamente el sumario.»

### Autorizacion acordada

El Ministerio de Gobierno, ha autorizado á la Jefatura de Soriano para invertir de sus economías la suma de cien pesos, más ó menos, con destino á la reconstruccion del edificio que ocupa la oficina de policía de la 7.ª seccion, que sufrió considerables deterioros en el último temporal.

### En el Correo

El Ministerio de Gobierno ha autorizado á la Direccion de Correos, para hacer los siguientes nombramientos:

Para auxiliar 1.º de la 4.ª Division al auxiliar 2.º don Enrique Martinez Vigil, por estar acéfalo el primer cargo.

Para reemplazar á Vigil en el puesto de auxiliar 2.º á don Pedro B. Varela.

En sustitucion de éste al escribiente don José Colomer.

En lugar de éste á don Carlos A. Brizuela.

### Jefe político de San José

Por asuntos de servicio ha venido á la capital el jefe político de San José doctor Vicente Ponce de Leon.

Ayer estuvo con el ministro de Gobierno y mas tarde con el de Relaciones.

## Movilizacion de la propiedad

INTERÉS DEL DINERO

Registráronse ayer las siguientes escrituras de venta:

De un terreno situado en el Rincon del Cerro, lindante con el camino que conduce á la Estacion Lecocq, de 41 hectáreas, 6562 metros, 50 decímetros. Precio $ 2800. Escribano Osvaldo Acosta.

De un terreno situado en la Villa de la Union, frente á la plaza de Frutos, de 10 metros, 737 milímetros, por 42 metros, 95 centímetros. Precio $ 120. Escribano Agustin J. Moratorio.

De solares situados en el pueblo Flor de Maroñas, frente á las calles Independencia y Floridas de 1383 mts., 55 dc., 25 cts. Precio $ 160. Escribano, Agustin J. Moratorio.

De un campo situado en Tacuarembó, inmediato al rio de ese nombre, de 286 hectáreas, 4 áreas, 237 mts. Precio $ 1750. Escribano Osvaldo Acosta.

De un terreno situado en el pueblo Concordia, Estacion Rodriguez, Departamento de San José, de 737 metros, 88 decímetros, 10 centímetros. Precio $ 44.27. Escribano, Manuel Bernat.

—Anotáronse los siguientes préstamos hipotecarios:

$ 700 al 9.60 %, anual y $ 3.650 á $ 10 1/2 mensual.

## Servicio telegráfico

ESPECIAL PARA «EL SIGLO»

### De la Argentina

EJERCICIOS DE LOS BUQUES DE GUERRA

La huelga del Rosario

TELEGRAMA DEL GENERAL CABALLERO Á ROCA

OTRAS NOTICIAS

Buenos Aires, 13—Después que la flota de guerra haya efectuado ejercicios parciales y de conjunto, se dirigirá á Mar del Plata con el objeto de atacar el puerto que se hallará defendido por una division del ejército fuerte de 5000 hombres y por una defensa marítima que compense la potencia de las unidades de la línea. Se intentará el desembarco de varios regimientos protegidos por los cañones de los acorazados y cruceros y se terminará con un simulacro de combate cuyas líneas generales serán trazadas en oportunidad.

La república contemplará en dichas evoluciones á 12 000 conscriptos de 20 á 23 años.

En los dias de maniobras irá á Mar del Plata el ministro Riccheri y el jefe del estado mayor general Garmendia.

El efectivo de los buques de línea llega á un total de 7000 soldados sin contar los jefes.

—Se ha resuelto crear un cuerpo de infantería de marina con el sobrante de tropas de abordo. Su cuartel estará en Buenos Aires.

—

Buenos Aires, 13. Comunican de Rosario que los huelguistas quisieron empedir la circulacion de carros, carruajes y tranvías y asaltaron algunas estaciones armados de todas armas. Hubo lucha sangrienta, resultando un muerto y varios heridos. La policía desplegó el mayor esfuerzo en todas las calles, especialmente en los suburbios.

—El presidente Roca ha recibido un telegrama del general Caballero fechado en la Asuncion, comunicándole haber sido derrocado el gobierno del doctor Aceval. Termina el telegrama diciendo: «Sabe por nuestra vieja amistad que la nueva situacion será sincera amiga de su gobierno y del pueblo cuyos destinos dirige.»

—Mañana presentará su renuncia el ministro de Justicia é Instruccion doctor Serú.

El ministro norte americano hará las gestiones para que el gobierno argentino permita la importacion de ganado procedente de su país.

Los animales procedentes de Norte América, no pueden entrar aquí á causa de que esa nacion permite la importacion de ganado en pié de la Gran Bretaña, cuyos puertos están clausurados para el ganado argentino.

—

Buenos Aires, 13—Esta mañana llegaron los señores que forman la delegacion sanjuanina.

Iniciarán hoy mismo su tarea y es posible que visiten al general Mitre y al presidente Roca.

—El jefe del Estado Mayor, señor Barraza, hizo ayer entrega del mando de la segunda division al comodoro Manuel José García, que izó su insignia en el crucero Buenos Aires.

—A última hora comunican del Rosario que toda tentativa para provocar la huelga general ha fracasado. El órden ha sido restablecido y los grupos disueltos.

—Esta mañana se produjo un atentado criminal en la fábrica de calzado de Enrique Grimoldi, calle Rivadavia 25 á. Un operario que acababa de ser despedido por ese señor le infirió una herida en un brazo con una trincheta y aprovechando la confusion, el heridor logró escapar. La herida del señor Grimoldi es de alguna importancia.

—Esta mañana se produjo un incidente entre un grupo de obreros que se dirigian á los talleres de Mihanovich, volviendo al trabajo despues de algunos dias de huelga y otro grupo de huelguistas que pretendió cerrarles el paso.

Dispáraronse varios tiros de revólver, resultando herido de cierta gravedad, el obrero José Gorcelli.

La policía detuvo á los promotores del desórden.

—

Buenos Aires, 13—Insístese en que el diputado Carbo reemplazará á Serú en el ministerio de Instruccion.

—El ministerio de la Guerra dictará hoy un decreto nombrando los jefes de los nuevos batallones creados.

—El ministro de Relaciones Exteriores doctor Alcorta conferenció con Roca esta tarde.

—

Buenos Aires, 13. El presidente de la comision de hacienda del Senado señor Uriburu renunció por no hallarse de acuerdo con los aumentos hechos en el presupuesto con el 5 % adicional.

—Parte para Santiago el lunes próximo el ministro de Chile Concha Subercaseaux. Dícese que regresará dentro de dos meses.

—Parte hoy para Montevideo el doctor Pedro Gori.

—Despidiéronse del ministro Richieri los oficiales bolivianos.

—Una vez clausurado el congreso, el presidente Roca trasladarse á Córdoba.

—La cámara de diputados no sesionó por falta de número.

—El ministerio de Instruccion resolvió que la inauguracion del Congreso Pedagógico se realice el 14 del próximo mes.

—Reina en toda la provincia de Buenos Aires un fuerte temporal.

—Esta mañana al ir á sacarle la compuerta del dique seco en el puerto militar, desencadenóse un violento temporal, suspendiéndose por esa causa la salida del acorazado San Martin.

—El ministro de Marina recibió un telegrama del teniente de fragata Iglesias, informándole que no le fué posible realizar sondajes en Punta Mogotes por reinar una violenta marejada.

—Hoy salió de Bahía Blanca con destino á esta capital el jefe de la division naval del Atlántico comodoro Barilari.

—Los ministros Riccheri y Betbeder conferenciaron hoy acerca de las maniobras que se efectuarán en Mar del Plata.

—Ha sido robado un cajon de cartuchos de guerra que fué despachado del Arsenal de Guerra con destino á uno de los cuerpos de línea que se encuentran en el interior.

### Paraguay

EXPECTATIVA EN LA OPINION PÚBLICA

LOS HERIDOS

Asuncion, 13—La situacion sigue sin complicaciones, reinando expectativa general. Hay paralizacion bancaria y comercial. Renace la confianza, siendo de notar la cultura de la poblacion en momentos que la ciudad quedó sin vigilancia policial.

—Continúan los asilados en la legacion argentina, contra cuyo edificio se hicieron antenoche algunos disparos de revólver por gente desconocida, sin que hasta ahora se haya encontrado á los autores que se supone sean algunos mal entretenidos.

—Ignórase en donde se encuentra el general Ferreira, caudillo cívico y algunos otros personajes de la situacion caida.

—Dícese que vendrá á esta un buque de guerra argentino.

—El senador Bogarin publicó una carta protestando contra los rumores que le acusan como autor de la muerte del doctor Insfran.

—Embarcóse en el Colombia que salió ayer el secretario de la legacion argentina Burgos con destino á Corrientes, en mision reservada.

—Los heridos del dia 9 siguen mejorando, menos el senador Corralon que se agravó.

El número de heridos es mayor del que se creyó en los primeros momentos.

Dos médicos declararon que ellos atendían solamente á veintidos.

—Los ministros juraron anteayer, recibiendo el mismo dia temprano la cartera correspondiente. La del Interior la desempeñará interinamente el coronel Ezcurra hasta el restablecimiento de Fleitas, que será dentro de 10 ó 12 dias.

—El gobierno se hizo cargo de 42 cajones de fusiles, que han ido en el vapor Dalmacia, que se supone eran destinados al partido acevalista.

Corren rumores de haberse introducido clandestinamente para el general Egusquiza, cerca de Villeta, armamentos que no han sido hallados hoy.

—La dimision de empleados superiores se hará hoy, habiendo llamado con urgencia á los jefes políticos de varios departamentos.

El partido colorado se rodeará para consolidarse de todos sus elementos, incorporando ambien al gobierno algunos liberales independientes.

### Chile

El señor Clark—Los seguros en Punta Arenas—Huelga

Santiago, 13—Se dirige á Europa por la via de la cordillera el señor Juan Clark, ex-empresario del ferrocarril trasandino.

—Las compañías chilenas y extranjeras han acordado elevar la prima de los seguros en Punta Arenas al 6 %, en lugar del 2 y 3 %, que regía.

Esta medida ha sido adoptada á causa de los continuos siniestros allí ocurridos.

—La huelga de cargadores de Iquique impide el embarque de salitre.

### Brasil

Incendios—Monedas de nikel—Comercio con Chile—Despechos periodísticos—La peste.

Rio Janeiro, 13—Se ha producido un incendio que asumió grandes proporciones, que ha causado pérdidas considerables.

El fuego destruyó en la calle Andrada la fábrica de chocolates La Andaluza, el hotel del globo, la fábrica de muebles de Magalhaes Machado y la droguería de Almeida.

Las pérdidas en máquinas y muebles de estas fábricas ascienden á mas de 500 000 $.

El otro incendio se originó en la calle Santa Rita y destruyó dos casas importantes y valiosas.

—Han sido lanzadas á la circulacion las monedas de nikel de 400 reis.

—Una comision de comerciantes de esta ciudad sale para Santiago con el objeto de gestionar en Chile la introduccion del azúcar brasileño. Este es el principio de un intercambio comercial con Chile al que se quiere dar vastas proporciones por ambos Gobiernos.

—Los artículos que sigue publicando el periodista Bittencourt en su diario *Correio da Manha* contra la República Argentina son tomados como una simple manifestacion de despecho ó despecho.

Se asegura que *O Paiz* le contestará en lo que se refiere á la política internacional.

—Ayer reinó un calor sofocante.

—La peste bubónica está estacionaria sin desarrollarse.

—Ayer hubo dos casos de fiebre.

### Guerra en Sud-Africa

Pedido á Roosevelt—Conferencia pro boer—Encuentro cerca de Ermelo

Nueva York, 13. La liga transvaalense americana de Chicago se dirigirá en breve al presidente Roosevelt para pedirle se ponga en ejecucion la neutralidad que debe observar Estados Unidos, prohibiendo el embarque de animales y provisiones en Nueva Orleans como se hace actualmente haciendo así durar en Sud-Africa la guerra.

—

Paris, 13—El mayor Sandberg, ayudante de campo de Botha dió una conferencia en el teatro de Chatley, describiendo la lucha heróica que sus compatriotas sostienen por la independencia de la patria y los sufrimientos de las mujeres y niños boers reconcentrados.

Terminada la conferencia, el conocido Mounet Sully declamó la balada pro-boer escrita por Rostand.

Mounet Sully llevó el entusiasmo del auditorio hasta el delirio. El público salió del teatro en medio de ensordecedoras aclamaciones al Transvaal y Orange y cantando el himno boer.

—

Londres, 13—Los diarios se ocupan extensamente de los comentarios de la prensa parisiense sobre las declaraciones hechas por el mayor boer Sandberg, en Paris.

Manifiesta el *Standard* que toda la propaganda boeròfila se basa en las mismas imposturas sobre los reconcentrados.

Agregando que Inglaterra los mantiene dentro de sus medios posibles en un país en guerra y en un territorio devastado.

El tratamiento que se les dá, concluye diciendo, no es el que se quiere si no el que se puede.

Otros órganos afectos á la política de Chamberlain defienden al ministro de los cargos que le ha hecho en su conferencia el mismo militar boer.

—

Londres, 13—El ministerio de la Guerra ha dado á la publicidad comunicaciones recibidas de Sud Africa, informando que en las inmediaciones de Ermelo tuvo lugar un encuentro entre las fuerzas del coronel Broock y un comando boer, del cual resultaron 10 muertos y 16 heridos y tres desaparecidos, teniendo los boers 10 muertos y 60 prisioneros. La columna Broock, capturó 500 cabezas de ganado.

—

Londres, 13—Terminó hoy el enrolamiento de 2.005 Yeomanry.

Estas fuerzas destinadas á Sud Africa empezarán á partir á fines del mes en curso, en expediciones de 500 hombres cada una.

—

Londres, 13—Despachos de Nueva York, anuncian que las comisiones de remonta que se hallan en Estados Unidos encuentran serias dificultades para la adquisicion de caballos y mulas.

Los vendedores exigen precios que fluctuan entre 100 y 150 dollares por cada caballo ó mula.

—

Londres, 13—En la semana entrante saldrán para Capetown mil doscientos hombres de la brigada de la guardia para desarrollar la línea de los blockhaus, especie de fortificaciones auxiliares de la campaña á que Lord Kitchener atribuye gran importancia para limitar la accion de los boers. Los blockhaus se extienden ya en un vasto radio, siendo las líneas más importantes las que existen entre Aar y Kimberley y Elandsfontein y Klerksdorp. Con este envío de tropas cesarán por ahora los refuerzos hasta nuevo pedido de Kitchener.

### Italia

La construccion de nuevos acorazados

Génova, 13. Hoy se empezaron á colocar en el astillero donde han de construirse, las gruesas piezas metálicas de las quillas de uno de los nuevos acorazados que construye por cuenta de un gobierno extranjero la firma Ansaldo.

El acto fué presenciado por el cónsul argentino en esta ciudad doctor Paranhos Brian.

El actor Emanuel

Nápoles, 13. Se ha agravado de manera alarmante la enfermedad que aqueja al eminente artista Emanuel. El doctor Gardelli que presidió la junta de médicos que asiste al paciente teme un próximo desenlace fatal.

Catástrofe ferroviaria

Roma, 13—Telegrafían de Brindisi que ha ocurrido una terrible catástrofe ferroviaria en las inmediaciones de Barrene, donde la vía férrea atraviesa un arroyo por un puente que debido á las abundantes aguas caidas en los últimos dias, se encontraba en muy mal estado y amenazaba derrumbe.

El conductor del tren no detuvo el convoy antes de llegar al puente como tenía órden de hacerlo y al penetrar el tren sobre el puente éste se desplomó bajo el peso, precipitándose la máquina y los vagones que arrastraba, desde gran altura, hasta el lecho del arroyo.

La locomotora y los vagones se destrozaron en la caida, incendiándose ademas con el fuego de la máquina.

Cuando se procedió á remover los restos del tren se descubrieron ciertos caballeros completamente carbonizados, habiéndose retirado además á ocho personas gravemente heridas.

El maquinista que conducía el tren huyó despues de la catástrofe ignorándose hasta ahora su paradero.

Zanardelli partidario del divorcio

Roma, 13—El presidente del consejo en un reportaje que le ha sido hecho respecto de las probabilidades que tiene del triunfo en la Cámara el proyecto de la ley de divorcio, ha declarado que él es partidario de esa ley y que le prestará todo su apoyo en ambas Cámaras.

Por otra parte Zanardelli ha declarado que está convencido de que esa ley será aprobada por gran mayoría en ambas Cámaras.

### España

Veloz buque para la Transatlántica

Madrid, 13. La gerencia de la Compañía Transatlántica Española de Navegacion que tiene su asiento en Cádiz, comunica que ha adquirido de Alemania un veloz vapor de 11.000 toneladas para destinarlo á hacer la travesía á Nueva York y poder así competir con las compañías inglesas.

Manifestacion de federales catalanes

Barcelona, 13—Efectuóse una imponente manifestacion organizada por el partido federal.

La columna enorme de pueblo dirigióse al cementerio, donde depositó hermosas coronas sobre la tumba de los mártires por la libertad.

Pronunciáronse varios discursos en los que fueron enaltecidas las virtudes del malogrado Pi y Margall, jefe del partido de los republicanos federales, fallecido el mes pasado.

Al regreso á la ciudad los manifestantes vitorearon á la República.

Orden en Zaragoza—Las huelgas en Barcelona

Madrid, 13—Comunican de Zaragoza que reina allí ahora el mas completo órden.

De Barcelona telegrafían que las huelgas continuan. Los obreros carreteros se han quejado al gobernador por el hecho de que los patrones desatienden ahora las bases de arreglo acordadas dias pasados.

En el puerto hay 14 grandes buques de ultramar cargados de carbon que se hallan en la imposibilidad de efectuar la descarga á consecuencia de la actitud hostil de los huelguistas.

Si la huelga persiste, la descarga se hará bajo la proteccion de la fuerza pública.

Telégrafo sin hilos

Madrid, 13—Los diarios de hoy dicen que durante los tres meses pasados, es decir, desde que se vienen realizando pruebas entre Tarifa y Ceuta con los aparatos del telégrafo sin hilos, se ha obtenido el mas completo éxito.



### Norte-América

El vapor Libertador

New York, 13—Telegrafían de Willemstad que el vapor Libertador está haciendo cruceros á poca distancia de dicha isla.

Willemstad (Curazao), 13. Anúnciase que el vapor Libertador que condujo la expedicion revolucionaria mandada por el general Mattos ha conseguido echar á pique al cañonero venezolano Zumbidor que habia salido en su persecucion.

No se tiene todavía la confirmacion oficial de esta noticia.

La proyectada Union Centroamericana

Nueva York, 13—Comunican de Managua (Nicaragua) que el presidente de la república Santos Zelaya ha salido esta mañana de esa capital, dirigiéndose á Corinto donde asistirá á la conferencia que deben celebrar allí los presidentes de la América Central.

El vapor chileno «Lautaro»

Nueva York, 13—Telegramas recibidos de Colón traen la noticia de que los proletarios del vapor chileno Lautaro, se han rebelado á fletar su buque, y el gobernador de Panamá general Alban se apropió de él, pagándole su justo valor y lo transformó en cañonera.

### Alemania

Excursion del príncipe Enrique

Berlin, 13. El príncipe Enrique de Prusia se embarcará el sábado próximo abordo del yate imperial Hohenzollern, con destino á los Estados Unidos de Norte América.

Las grandes fortunas de Prusia

Berlin, 13—El impuesto á la renta ha permitido conocer quiénes son los hombres mas ricos del Reino de Prusia.

Se sabe ahora que el hombre más pudiente del Reino es el señor Krupp, dueño de las grandes fábricas de cañones de Essen, que tiene una renta anual de 21 000 000 de marcos.

Le sigue una persona cuya identidad es difícil determinar, que goza una renta anual de 6 000 000 de marcos. Se crée que la persona en cuestion es el señor von Thielen, dueño de muchas minas de carbon.

En Prusia hay además otras sesenta y cinco personas, cuyas rentas exceden de un millon de marcos por año. De estas hay tres cuyos ingresos anuales alcanzan á cinco millones de marcos, dos que poseen una renta de cuatro millones, y diez de tres millones.

El número de aquellos cuya renta excede de cien mil marcos por año asciende á 2.774.

Condena de un teniente duelista

Berlin, 13—El teniente Thieme del regimiento 94 de infantería fué condenado á dos años y tres meses de prision por haber dado muerte al estudiante Held de Jena en un duelo que tuvo con él hace tres meses.

Crucero á Venezuela

Berlin, 13—Comunican de Kiel que dando cumplimiento á las órdenes expresadas por el ministerio, zarpó con destino á aguas venezolanas el crucero Gazelle.

Empréstito

Berlin, 13—Un sindicato de banqueros llevó á cabo la negociacion del empréstito prusiano é imperial por un total de trescientos millones de marcos al interés de 3 por ciento.

La agitacion polaca

Berlin, 13—En la dieta prusiana respondiendo á una interpelacion sobre las escuelas de las provincias polacas, el canciller Von Bulow declaró que los polacos deben aprender aleman.

La cuestion nacional de la agitacion polaca es desleal y no causará nuevas cuestiones de importancia.

### Rusia

Muertos y heridos en un incendio

San Petersburgo, 13—Se produjo hoy aquí un incendio que causó grandes perjuicios.

De esa terrible catástrofe han resultado doce muertos y veinte heridos, víctimas de ese siniestro.

### Inglaterra

Felicitaciones á Chamberlain

Londres, 13—*The Standard* felicita al ministro Chamberlain por su último discurso y dice que todos los partidos no podrán sino aprobarlo.

El *Morning Post* por su parte declara que Chamberlain contestó como podía desearlo la nacion á los ataques del canciller aleman Von Bulow y como tambien lo exigía la situacion.

—

Londres, 13—En Birmingham se prepara un meeting popular en favor de la política de Chamberlain contra las manifestaciones buerófilas francesas.

El *Birmingham Daily Mail* defiende de las calumnias al ministro de las colonias, de los malos ingleses y desafía á que nadie pruebe con documentos que Chamberlain tiene negocio alguno en esa ciudad relacionado con la guerra.

El meeting á realizarse tendrá lugar dentro de varios dias.

La rebelion de los aros

Londres, 13. El gobernador de la Nigeria telegrafía al ministro de las colonias que la expedicion militar británica enviada contra los aros rebeldes se ha apoderado de Loco, poblacion principal de los aros á orillas del rio Binue. En las esferas del gobierno se cree que la toma de esa poblacion señale el fin de la rebelion de los aros.

### Francia

Averías en un trasatlántico

Havre, 13. El trasatlántico champagne chocó hoy al salir del puerto contra el muelle norte.

Fué enseguida remolcado hasta el dique, donde repararán las averías producidas por el choque.

El programa de Waldeck Rousseau

Paris, 13—Los diarios socialistas de esta capital se adhieren al programa trazado por el presidente del consejo de ministros Mr. Waldeck Rousseau.

Por otra parte los nacionalistas niegan que Mr. Rousseau haya expuesto programa alguno.

El protectorado de las misiones en China

Paris, 13—Los diarios publican telegramas de Pekin, en los que se anuncia que el emperador Tsai-tien recibirá dentro de breves dias en audiencia solemne, á los ministros extranjeros acreditados en esa capital.

Se añade en los despachos, que en los círculos diplomáticos de Pekin se cree que para el dia de esa audiencia habrán desaparecido las dificultades que existen entre los gobiernos de Francia y de China, y cuya solucion el nuevo ministro francés N. Beau exige antes de presentar sus credenciales.

Las divergencias surgidas entre los gobiernos francés y chino se relacionan con el pedido formulado por Francia, de que el gobierno imperial reconozca el derecho de Francia al protectorado de las misiones católicas establecidas en el Extremo Oriente.

Exploradores asesinados

Paris, 13—«La Patrie» publica el rumor de que los miembros de la expedicion exploradora á las islas Celebes organizada por ese diario habian sido asesinados.

# ¿Está usted enfermo?

## ¿Precisa usted algun remedio?

**Ocurra á la Farmacia La Especial**

Que recomiendan los médicos por vender solamente medicinas de primer calidad, frescas y puras y por su completo surtido de especialidades y medicamentos.

**Farmacia "LA ESPECIAL"**
- DE -
(FARMACÉUTICO)
CALLE 25 DE MAYO 244
MONTEVIDEO

---

**TOS CONVULSA** y todas las toses de los NIÑOS curation rápida con el **JARABE NEGRI** & MILAN

Agentes depositarios: Peretti y Pestagalli. Ventas: Surraco y Ferrua - Roch, Capdeville, Jahn y C.ª - Belisso y C.ª, y todas las farmacias y droguerías.

### La alianza e n Rusia

París, 13 - La alianza franco rusa está afirmándose cada vez más.

El Czar Nicolás ha enviado á Mr. Loubet una invitacion para que vaya á visitarle á San Petersburgo.

El presidente aceptó y hará el viaje acompañado del ministro Delcassé.

Loubet y su séquito se embarcarán en Abril abordo del acorazado Massena que irá escoltado por los acorazados Bruix y Montcalm y del crucero de primera clase Guichen.

La visita del presidente durará tres dias y á su regreso se efectuarán las elecciones parlamentarias.

## Méjico

### Derrota de los chilenos respecto al arbitraje

Méjico, 13 - El delegado chileno señor Walker Martinez insultó gravemente á Méjico en la sesion que celebró hoy el Congreso Panamericano.

No siendo de su agrado los trámites de la mesa, abandonó el salon diciendo «Estas son chicanas de este país que no se contestan.»

Los chilenos quedaron derrotados en el asunto arbitraje.

## Comerciales

### La Deuda Consolidada—Los Cambios

Londres, 13—(á las 12 15 p. m.)—La Deuda Consolidada se ha cotizado hoy en esta plaza á 51 1/2 por ciento.

Londres, 13—á las 3 p. m.—La Deuda Consolidada se ha cotizado hoy en esta plaza á 51 3/4 por ciento.

Buenos Aires, 13—Oro, al contado 23[illegible]
Oro, para fin de mes, 2[illegible]
Cédulas G Nacionales, al contado [illegible]
Cédulas H Nacionales, al contado, [illegible]
Cédulas K Provinciales, al contado, [illegible]
Cédulas I Provinciales, al contado, 76.
Fondos Públicos 1896 al contado, 7[illegible]
Empréstito Popular 1895, al contado, 76.
Idem idem, 1895, para fin de mes, 76.
Consolidada de Santa Fé 1883, al contado, á 55
Idem idem 1893, al contado, 55.50.
Muelles y Depósitos de La Plata (oro) al contado, 3.30.
Idem idem, para fin de mes, 3.35.
Mercado Central de Frutos (oro), para el 11 á 139.

Cambios:
Sobre Inglaterra, 48 5/8.
» Francia, 5.05 1/2.
» Alemania, 4.14
» Bélgica, 5.10 1/2.
Salen *Venus* y *Triton*.
Buenos Aires, 13—*Primera rueda* — El oro abrió á 233 y cerró á 233.
*Segunda rueda*—El oro abrió á 233 y cerró á 233.

### Mercado argentino

Buenos Aires, 13 En la semana pasada entraron á los puertos de exportacion 12.6[illegible] toneladas de trigo, 8.340 toneladas de maiz, 20.410 toneladas de lino.

Exportáronse 4.677 toneladas de trigo, 3.625 de maiz, 12.589 de lino.

Quedando en los principales puertos una existencia de: 15.000 toneladas de trigo, 12.000 toneladas de maiz, 10.000 toneladas de lino.

En la semana pasada exportáronse, 10.782 fardos de lana.

Con destino á Rio de Janeiro fueron embarcados 553 animales vacunos.

—Se venderán esta mañana en el Mercado Central de Frutos 500.000 kilos de lana.

—El stock de tasajo en Rio de Janeiro asciende hoy á 3.200.000 kilos cotizándose á 660 reis el kilo.

—Durante el año pasado murieron en la provincia de Entre Rios 200.000 animales vacunos.

—Son cada vez más pesimistas las noticias que se reciben de la campaña sobre el resultado de la cosecha.

## Servicio particular de «El Siglo»

### Los socialistas franceses

París, 13 - [illegible] que esta noche en un [illegible] honor del ministro de [illegible] viales Mr. Millerand, [illegible] curso en que declaró que [illegible] amenazaban á la República [illegible] adhesion de los socialistas.

El gobierno vigila las elecciones que [illegible] tifican á los republicanos contra [illegible]

### Los liberales ingleses

Londres, 13—El leader liberal sir Campbell Bannerman pronunció un gran discurso político: [illegible] liberalismo y no [illegible]

Tiene la esperanza que lord Rossbery colaborará en el sentido de obtener una paz conciliadora.

Lord Spencer en nombre de los lores liberales promete apoyo á Bannerman en sus trabajos.

### La huelga en Barcelona

Barcelona, 13 Un centenar de obreros descargadores de los buques acudieron hoy al trabajo protegidos por los guardias civiles.

Los otros trataron de impedir su trabajo originándose con ese motivo serios conflictos.

Los guardias civiles hicieron varias cargas resultando muchos contusos.

Grupos de huelguistas penetraron en los talleres, causando destrozos.

Varios de ellos fueron detenidos.

### Las cigarreras madrileñas

Madrid, 13—Las obreras cigarreras de esta capital han intentado hoy realizar una nueva manifestacion pública pero fueron dispersadas por la policía. Una delegacion de ellas llevó al palacio una exposicion explicando sus reivindicaciones y pidiendo el apoyo de las autoridades.

### El príncipe Borbon enfermo

Madrid, 13—Despachos recibidos esta noche de Niza (Francia) dicen que el príncipe Jaime de Borbon se halla allí gravemente enfermo.

### De la Argentina

Buenos Aires, 13—Antes de firmar el ministro Serú mañana su renuncia, dejará subscripto un mensaje que enviaráse al Senado solicitando acuerdo para nombrar las personas que compondrán las cortes de circuito.

—La Tesorería Nacional pagó hoy pesos 1.296.000 papel y 700.000 pesos oro por gastos de vencimientos.

—El Consejo Supremo de Guerra y Marina resolvió anular el fallo del consejo ad hoc que condenaba al soldado Sosa á la pena de muerte por insubordinacion á mano armada.

---

Esta resolucion dictóse de acuerdo con el dictámen del auditor de guerra señor Araujo que declara ilegal el tribunal, aunque considera que la pena impuesta corresponde al delito.

—La legacion en Londres ha comunicado que se ha postergado para 1903 el congreso de telegrafía que debía reunirse en el corriente año.

—La legacion en Inglaterra ha pasado no ta solicitando permitase introducir ganado argentino en pié.

—La comision de presupuesto del senado que había resuelto reunirse esta noche, postergó para mañana temprano la reunion.

—Telegrafían de Rosario que no hay novedades respecto á los obreros en huelga.

**NO ES SUFICIENTE** que los refrescos sean garantidos puro azúcar, pues pueden fabricarse con esencias y colorantes nocivos á la salud.

Los refrescos inofensivos al organismo deben ser elaborados sin fécula, glucosa ó sacarina y sin esencias ó colorantes minerales.

**LOS REFRESCOS CUSENIER** son preparados con jugos de fruta y azúcar Say de París por lo tanto, están libres de todo extracto de hulla.

Para convencerse, sírvanse probarlos en los cafés de la Playa Ramirez. 3 perm.

## Crónica policial

**Prision de rateros**—En la esquina de Asuncion y Avenida la Paz, aprehendieron ayer el comisario con Pedro Malvarez y el sub comisario del Angel B[illegible] ambos de investigaciones, á los individuos Antonio Moyans y Juan Francisco Formento que momentos antes habian substraído un cajon de pasas en el almacen de José Rosende, establecido Nicaragua y Vaguarón.

Formento salió de la cárcel hace pocos días, después de haber cumplido una condena de 9 meses.

**El crimen Alvarez**—Despues de haber prestado declaracion ante el juez doctor Mendoza y Durán, fué pasado ayer á la jefatura á la correccional el individuo Santos Alvarez que [illegible]

**Agresiones**—[illegible]

**Otras noticias**—[illegible]

**Robo**—Un agente de la 5.ª aprehendió ayer á Angela de los Santos acusada de haber robado dos pesos y un pañuelo de seda á Jesus Vazquez, domiciliado Cerro Largo 182.

**Pelea**—En la casa de inquilinato Cerro Largo 115 se tomaron en pelea ayer tarde Rosa Bianchi, Emilia Perona y Josefa Ambrosio.

## SECCION MILITAR

**Custodia para penados**—El Consejo Penitenciario ha solicitado del Ministerio de la Guerra, que por el Estado Mayor General se le señale la tropa del Regimiento [illegible] de Caballería que debe custodiar los penados que el día 17 empezarán á trabajar en las canteras de la Union.

**Sumario militar**—El capitan ayudante del batallon 2 de Cazadores, ha sido comisionado para instruir un sumario al soldado del mismo batallon José Fuentes, acusado del delito de homicidio frustrado en la persona del cabo 2 Ramon Martinez.

**Aspirante á una beca**—El Ministerio de la Guerra ha dispuesto que el cirujano del ejército practique un reconocimiento médico en la persona del aspirante á cadete en la Academia G. Militar señor Juan Carlos Piola y manifieste si dicho aspirante puede dedicarse á la carrera de las armas.

Esta resolucion del Ministerio obedece á que el médico de la Academia ha informado de que el solicitante es inhábil para el servicio, mientras que otros facultativos informan que es apto.

**Cambio de armamento**—El gobierno ha resuelto cambiar el armamento mauser que actualmente posee la Jefatura Política, por el fusil Remington.

Esta resolucion fué tomada á pedido de la Jefatura, que en una nota en que pedía el cambio hacía resaltar lo difícil del manejo del mauser por las guardias civiles.

En consecuencia, el Parque Nacional entregará á la autoridad policial en toda la semana, la cantidad de treinta fusiles de aquel sistema.

**Penado en libertad**—Hoy será puesto en libertad el sargento Sebastian Ferreira despues de haber sufrido un año de prision, impuesto por un consejo militar, por abuso de autoridad y lesiones.

**Presentaciones y licencias**—Se presentaron ayer al Estado Mayor General procedente del [illegible], el alferez don Arturo D. [illegible] y el teniente segundo don [illegible]. En La Paz, el capitan don Desiderio V. Arias. Se concedió licencia por 8 días para pasar á Canelones al capitan don Luis [illegible] y por 15 días para Maldonado al teniente 2.º don Juan B. Martinez.

# REMATES DE HOY

José B. Gomensoro. Á las 2 p. m. De todas las existencias de la zapatería calle 25 de Agosto número 40.

José L. Laugaron. Á la 1 p. m. En el nuevo patio de Aduana. De alfombras con avería y á las 2 p. m. en la calle Cerrito 187, al lado del Banco Francés de muebles nuevos y usados, artículos de bazar, aceite fino en latas, etc.

# REGISTRO CIVIL

**Solicitudes matrimoniales** — Salvador Scognamiglio argentino, 19 años, soltero, con Micaela Izzi, oriental, 18 años, soltera.

Joaquín D'Alessio, italiano, 23 años, soltero, con Dolores Gardiola, oriental, 20 años, soltera.

Domingo Marcos Fernandez, argentino, 25 años, soltero, con Adela Femenias, oriental, 23 años, soltera.

Pedro Antonio Bernat, oriental, 23 años, soltero, con Angela Eugenia Croco, oriental, 19 años, soltera.

**Defunciones** — Dia 12—Eduardo Recayte, oriental, 51 años, calle Soriano 124; Carlos Valentin Porteyro, oriental, 2 meses Vecinal s/n; Luisa Gondo, oriental, 27 años, soltera, Gabato 117; Eusebio Ordoñez, oriental, 20 dias, Asilo de Expósitos; Pedro L. Bergalli, italiano, 67 años, casado, Yaldonado 105; Sebastian Sauleda, español, 62 años, viudo, Hospital de Caridad; José Horsnell, oriental, 93 años, soltero, Casa de Aislamiento; Un feto, Rincon 167; Ovidio Sienra, oriental, 78 años, casado, Lepanto 56; Dos fetos, Isla de Flores 182.

Dia 13—Luisa Llanoza, oriental, 9 meses, Marmarajá 61; Aristóbulo Castillo, oriental, 3 meses, 18 de Julio 857; Hipólito Romero, oriental, 41 años, viudo, Estrella del Norte 16; Livita Galtiere, Minas 41; Francisco P. Chesone, italiano, 45 años, casado, Manicomio Nacional; Manuela Coronel, oriental, 19 años soltera, c. de Caridad; Ana Perez, oriental, 56 años, casada, H. de Caridad; Joaquin Aguirre, oriental, 21 años, soltero, H. de Caridad; Manuel Pla, español, 43 años, casado, Policía Vieja 20.

# DIA COMERCIAL

Cueros salados, nuestro tasajo, lanas y cereales

**BOLSA DE COMERCIO**

OTRAS INFORMACIONES

**Cueros salados**—En los círculos comerciales circuló ayer el rumor, y como tal lo acogemos, de haberse colocado de un saladero de la provincia de Rio Grande á una casa exportadora de esta plaza, una importante partida de cueros salados.

Dicha operacion consistía en la venta de 14.000 á 17.000 cueros de novillos, de 31 á 14 kilos de peso, tasajo al, para el 28 de Febrero próximo, á precio según afirmábase de $ 19 oro uruguayo, por 100 kilos, y á recibirlos en el puerto de Rio Grande al costado del buque cargador.

Del saladero Nuevo Cuareim, se han vendido de 2000 á 3000 cueros de novillo, de 29 kilos bajo sal en Enero 31, al precio de $ 20.375 por los 100 kilos á bordo.

**Nuestro tasajo en el Brasil**—Se ha recibido ayer el siguiente interesante despacho telegráfico, y del que nos ocupamos con la atencion debida en otro lugar:

«Rio Janeiro, Enero 13. Aduana clasifica al tasajo como conserva, sujeto á 25 reis de derecho si consumo, exigiendo asignar garantías. Comunique á amigos de esa.»

—Se concertó ayer la venta de 300 fardos de 1 y 2 mantas y 200 id de puras postas proporcionales, realizadas días atrás por el saladero de Duclós y Moullé, con destino á las Antillas á precio y condiciones reservadas.

—Consideramos de particular interés las siguientes informaciones que hemos recibido directamente relativas á la situacion de los tres principales mercados tasajeros del Brasil en 31 de Diciembre ppdo.

Dichos informes nos permiten apreciar de una manera clara la situacion crítica porque atraviesan esas plazas, dados los fuertes *stocks* existentes y los bajos precios que rigen.

Rio Janeiro—Durante la segunda quincena del mes de Diciembre han salido del Rio de la Plata 10.341 fardos de carne tasajo y han salido 10.457.

En la anterior quincena entraron de la misma procedencia 26.410 fardos y solo salieron 14.582.

Habiendo seguido revistiendo las entradas al guna importancia y contaudose con nuevos embarques en gran escala, el mercado estuvo en baja, la que se acentuó en proporcion á que los poseedores, deseosos de operar, forzaban sus ventas.

De carnes viejas existen lotes de clase superior, por cuyo motivo al cerrar la quincena sus precios se cotizan á la par de las nuevas.

La plaza cierra muy floja y con marcada tendencia á mayor baja en el siguiente órden de cotizaciones:

Mantas y pedazos, 600 á 700 reis el kilo; puras mantas, 640 á 740 reis kilo.

Stock en 31 de Diciembre de 1901, 24.329 fardos, igual 2.101.630 kilos.

Entradas en Diciembre de 1901, fardos 43.251; salidas en el mismo período, inclusive 2.614 fardos reexportados, 32.639.

Bahía, Diciembre 31—Existencia en 15 de Diciembre, 31.400 kilos de Rio Grande y 80.000 id. del Rio de la Plata, habiendo entrado durante el presente mes, de la primera procedencia 483.000 kilos y de la segunda 1.003.800 id.—sumando un total de 514.400 kilos de Rio Grande y 1.083.880 del Rio de la Plata.

El consumo durante el mes, ascendió á 188.440 kilos de tasajo de Rio Grande y 623.500 del Rio de la Plata.

La existencia actual es de 1.376.260 kilos de carne tasajo, de las cuales 315.960 proceden de Rio Grande y los 623.500 restantes del Rio de la Plata.

Dada esta abultada existencia y esperándose nuevos arribos del Rio de la Plata, y otros abultados de Rio Grande, el mercado hállase indeciso, con ventas difíciles debido á la falta de compradores.

Cotizamos: Rio de la Plata, 600 á 840 reis para carnes en mantas especiales, y Rio Grande, según clase de 900 á 960.

Pernambuco, Diciembre 31—Durante el presente mes han entrado al mercado 12.197 fardos, cuyo detalle es el siguiente:

Del Rio de la Plata, á Silva Guimaraes y Ca., 4617 fardos; Amorim Irmao y Ca., 3017 id; A. Lima Borges, 1532 id; M. M. da Nova, 1250 id; á Pereira Carneiro y Ca., 520 id, y varios, 50 id. Total 10936 fardos.

De Rio Grande, á Silva Gimaraes y Ca... 799 fardos; á Pereira, Carneiro y Ca., 240 id, y á M. M. da Nova, 172 id.—Total 1211 fardos.

Agregada la entrada general á lo existente en 30 de Noviembre ppdo., forma un total de 22.860 fardos, del Rio de la Plata y 18.610 de Rio Grande, de las que fueron destinadas para el consumo 117.600 á de la primera procedencia y 9.860 de la segunda.

La existencia actual es de 112.150 arrobas de las que 107.200 son del Rio de la Plata y 4950 de Rio Grande.

Sobre la presion de una existencia de 26.000 fardos del Rio de la Plata que pasó del mes anterior y de la cual 22.000 son de carnes viejas, el mercado abrió flojo y así se mantuvo hasta mediados del mes, en que se tornó algo mas alivia do, rigiendo de entonces á la fecha las siguientes cotizaciones:

Viejas, de 900 á 12.000 reis los 15 kilos; nuevas, de 11.000 á 13.000 id id y mantas especiales hasta 13.400 id id.

El consumo de carnes nuevas del Rio de la Plata ha sufrido con la competencia que les hacen las viejas, que por cotizarse mas bajas fueron mayormente solicitadas. Las salidas de casas importadoras de ellas, en los últimos quince días fueron bastante regulares habiéndose las últimas fueron bien regulares habiéndose reexportado para Pará y Bahía cerca de 4.000 fardos, existiendo aproximadamente 8.000.

Hállanse en lancha 5098 fardos llegados anteanoche en los vapores Matapan y Guajará.

Respecto á carnes de Rio Grande, las entradas fueron en general de las pertenecientes á la nueva zafra, en su mayoría de poca gordura y limitado rendimiento, por cuyo motivo poco se operó, prefiriendo los compradores las carnes viejas del Rio de la Plata.

La oferta más alta que se ha hecho fué de 12.500 reis y hubiera sido mejorada si las carnes llegadas fueran mas superiores.

**Sebo vacuno**—La plaza para sebo continúa firme, habiéndose colocado para consumo varios lotes de reventa á $ 13 3/4 y 14 por los 100 kilos en tierra, á rebajar derechos de exportacion.

**Lanas**— Regularmente activas fueron las operaciones realizadas ayer en el mercado de lanas.

Los precios en general no señalaron alteracion alguna, manteniéndose firmes en el órden de cotizacion ya conocidos.

Notóse en plaza especial interés de parte de los compradores por lanas finas, de las que se colocaron algunos lotes.

Del detalle de estas muy poco se conoció pues la mayor parte se vendieron á precios y condiciones reservadas.

Las operaciones que hemos conocido fueron: 11.000 kilos lana de Arroyo Grande á $ 3.00 los 100 kilos vellon; 6000 id id de Durazno á $ 3.00 id id; 3000 id id del Yí, á $ 3.40 id id; 2000 id id de Sarandí á $ 2.50 id id; 3000 id id de Paso de los Toros, á $ 2.50 id id; 3000 id id de Minas á $ 2.75 id id; 6.00 id id de Tarariras á $ 2.70 id id; 3000 idem idem de Reboledo á pesos 2.70 idem idem; 4000 idem id de Cerro Colorado á 2.60 id id; 3.000 id id de Pampa, á 2.60 id idem; 2.000 id id de Cerro Colorado, á 2.75 id id; 7.500 id idem de Treinta y Tres, á 2.55 id id; 5.000 idem id de Minas, á 2.60 id id; 30.000 id id del Salto, á 2.60 id id; 3.000 id id de Rocha, á 2.55 idem id; 5.000 id id de Bañado de Rocha, á 2.35 idem id; 3.000 id id de Minas, á 2.50 id id; 5.000 idem id de Cerro Largo, á 2.50 id id; 8.000 idem idem de Rivera, á 2.50 id id; 1.500 id id de Rocha, á 2.45 id id; 6.000 id id de Tambores, á 2.45 idem id; 2.000 id id de Tacuarembó, á 2.40 idem idem.

—Recibiéronse ayer tarde los siguientes despachos telegráficos:

Amberes, Enero 13.—Mercado de lanas á término quieto.

El peinado tipo B se cotizó hoy á francos 4.20 para Febrero y á francos 4.30 para Mayo.

Roubaix, Enero 13.—Mercado de lanas á término sostenido.

El peinado tipo B se cotizó hoy á francos 4.22 1/2 para Febrero y á francos 4.32 1/2 para Mayo.

Havre, Enero 13.—Mercado de lanas á término sostenido.

La lana sucia del Rio de la Plata, de 36 % de rendimiento, se cotizó hoy á francos 1.22 1/2 para Febrero y á francos 1.29 1/2 para Mayo.

**Harinas**—Cotizáronse hoy en plaza, las harinas especiales, de $ 0.39 á 0.40 id id y las de se primera, de $ 0.33 á 0.35 la 10 kilos; las de segunda, á $ 0.29 á 0.30 id id.

**Vacunos y lanares**—Cueros vacunos Mercado sin variacion, careciendo de importancia los negocios efectuados.

Cueros lanares—Sigue la firmeza en estos pieles así como la actividad en los negocios. Realizáronse ayer diversas operaciones de clases buenas á superiores de $ 0.255 á 0.260 y algunos lotes excepcionales, consiguieron $ 0.275, todo por kilo.

**Trigo y maíz**—Muy activo y con precios en general corrientes, estuvo ayer el mercado de trigos.

Los lotes de granos buenos á superiores, de procedencia del interior se cotizaron para consumo, sin bolsa, de $ 2.45 á 2.50 los 100 kilos y los regulares de $ 2.30 á 2.40.

Las ventas realizadas para consumo, fueron: 1000 bolsas trigo de San José á $ 2.50 los 100 kilos sin bolsa; 32 id id de Parado á 2.50 id id, 150 y 200 id id de la Estacion Rodriguez á 2.50 id id; 300 id id de diversas procedencias á 2.50 id id; 32 id id de Chamizo á 2.50 id id; 800 id id de Santa Rosa á 2.50 id id; 238 y 200 id id de diversas procedencias á 2.50 id id; 225 id id de Estacion Rodriguez á 2.45 id id; 120 id id de Cazot á 2.45 id id; 400 id id de Canelones á 2.45 id id; 300 id id de Fray Marcos á 2.40 id id; 64 id id de Montes á 2.35 id id; 80 id id de Rodriguez á 2.425 id id; 53 id id de Gonzalez á 2.35 id id; 70 id id de Fray Marcos (con joyo) á 2.20 id id; 125 id id de Gonzalez á 2.25 id id; 128 id id de Santa Rosa á 2.20 id id.

Además fueron vendidos los siguientes lotes de trigos especiales:

500 bolsas de San José á $ 2.55 los 100 kilos sin bolsa; 13 id id de Cardal á 2.55 id id, 175 y 80 id id de Solís á $ 2.55 id id, 38 id id de Parada de Ortiz á $ 2.525 id id y 36 id id de Canelones á $ 2.525 id id.

De trigos de fideos se colocaron 32 bolsas de Estacion Cazot á $ 2.45; 230 id de Santa Rosa á 2.45; 443 id de diversas procedencias á $ 2.40 y 43 id de Raigon á 2.40, todo por los 100 kilos sin bolsa.

Regular movimiento hubo en la plaza de maiz tanto para consumo como para destilería.

Los precios que rigieron en plaza para maiz bueno y seco con bolsa, fueron de $ 2.25 á 2.30 y para regular de $ 2.10 á 2.20.

En estos dos últimos días entraron al mercado 7423 bolsas de trigo y 1204 id maiz.

**Ganados**—Entraron ayer á la Tablada del Norte 1339 cabezas de ganado, de las que se destinaron 241 para saladeros, 1008 para abasto, 88 para el interior y 2 para servicio particular.—Total 1339.

—En el último tren llegado del Salto, vinieron 6 wagones cargados de mulas, compradas en el Brasil, que serán enviadas cuanto antes á Sud África, destinadas al ejército inglés.

—Con fecha 10 del actual comunican de Paysandú que en estos últimos días se han realizado los siguientes negocios en ganados:

Del establecimiento El Cardo, han sido vendidos 700 novillos criollos para el saladero Liebig á $ 14 cada uno.

—El señor Valentin García acaba de apartar en el establecimiento La Favorita, del señor Jorge Chiaffio, 300 reses de ganado compuesto de vacas y novillos, al precio de $ 8.50 al barrer.

El mismo señor García apartará en la estancia La Palma, del señor Diego Young, 400 novillos comprados al precio de $ 13.50 cada uno. Ambas tropas serán conducidas al departamento de San José.

### Faena saladeril 1901-1902

ENTRADA DE GANADO VACUNO Á LOS SALADEROS DE MONTEVIDEO

| | Dia 13 | Totales |
|---|---|---|
| **CERRO** | | |
| Rodolfo Vellozo. | | 8.24[illegible] |
| P. San Martin é hijos. | | 7.29[illegible] |
| P. Denis y Ca. | | 15.2[illegible] |
| Anaya é Irigoyen | 192 | 14.6[illegible] |
| J. A. Aguerre y Ca. | | 13.9[illegible] |
| Francisco Fregeiro. | | 12.[illegible] |
| Federico Cibils Larravide y Ca. | | 8.[illegible] |
| Rosauro Tabares. | | 5.6[illegible] |
| Duclós y Moullé. | 49 | 15.[illegible] |
| Eugenio Legrand | | 5.[illegible] |
| Enrique H. Vellozo. | | 5.030 |
| **PASO DE LOS TOROS** | | |
| Jaume Hnos. y Ca. | | 6.501 |
| Cabezas | 241. | 125.130 |
| En igual fecha 1901. | | 104.141 |
| » 190 | | 90.156 |

Los precios pagados por el ganado en la Tablada para saladeros son como sigue:

| | |
|---|---|
| Dia 8 — Bueyes. | $ 11 á 17 |
| Novillos | 12 á 14 1/2 |
| Vacas | 8 á 9 |

**En la Bolsa**—Respondiendo á la alza que tuvo ayer el tipo de cotizacion de la Deuda Consolidada del Uruguay en Lóndres, una reaccion bastante favorable experimentaron todos los valores cotizables en el Centro Comercial.

Realizáronse durante el día 82 operaciones, pasándose de mano, al contado y á diversos plazos los siguientes valores nominales:

$ 14.300 ó sean $ 7.210 de Deuda Consolidada; $ 307.000 id. Deuda de Certificados de Tesorería por $ 29.000 id. Empréstito Extraordinario de 1897, 1.ª Série; $ 1.500 id id id 2.ª Série, pesos 30.000 id. Empréstito Extraordinario ley 1901 y $ 200.000 id. Acciones del Banco Hipotecario del Uruguay.

La Deuda Consolidada abrió á 51 por ciento al contado y cerró á 51.20; para fin del presente mes obtuvo 51.20, 51.30 y 51.40.

Por títulos de primera série, del Empréstito Extraordinario de 1897, se pagó al contado de 71.50 á 71.80 por ciento.

Los títulos del referido Empréstito, correspondientes á la segunda série, obtuvieron al contado 71.10 por ciento.

En títulos del Empréstito Extraordinario, de Ley 1901, se hicieron operaciones para fin del corriente mes á 70.40 y 70.60 por ciento, y disponibles para fin del entrante Febrero á 71.

La Deuda de Certificados de Tesorería abrió á 71.70 por ciento al contado, subió á 71.90 y cerró á 71.80; para fin de mes, se pagó al contado 71.80, 71.90, 72, 72.10 y 72.20, y para fin del entrante Febrero, sin cupon, á 71.40.

Por acciones del Banco Hipotecario del Uruguay se pagó al contado 17 y 17.10 cada una; para fin del presente mes 17.20 y 17.10; para fin del próximo Febrero 17.30 y 17.20, y para fin del siguiente Marzo 17.40.

**Cambios**—Muy poco movimiento hubo ayer en el mercado de cambios.

Sobre plazas europeas solo se hizo algo en papel bancario á los precios que mas abajo anotamos, que son á los que cerró firme el mercado.

Debido á la falta de órdenes por un lado y por otro á las noticias desfavorables que llegan de Rio Janeiro, relativas á la cotizacion del cambio sobre Lóndres en esa plaza, poco se operó sobre el Brasil.

Papel bancario se giró á la vista á 19.700, 19.750 y 19.800 reis por £.

Papel comercial, se colocó con banco, á la vista y á plazo con pequeñas cantidades, á 19.900, 19.950, 20.000 y 20.100 reis.

El mercado cerró con giradores á 19.800 y con tomadores de papel comercial á la vista á 20.000 y á plazo á 20.100 reis por £.

El cambio bancario sobre Lóndres abrió en Rio Janeiro á 12 5/16 y cerró á 12 9/32 peniques por 1000 reis.

| | PLAZAS BANCARI | COMERCIAL |
|---|---|---|
| Lond's á 90 d/v 51 7/8 á 52 | | 52 1/16 á 52 3/16 |
| Francia á 90 d/v 5.41 á 5.42 | | 5.45 á 5.46 1/2 |
| Amberes á 90 d/v 5.43 á 5.43 1/2 | | 5.47 á 5.49 |
| Alemania 90 d/v 4.41 á 4.41 1/2 | | 4.44 á 4.45 |
| N. York á la v/ 0.98 á 0.975 | | — |
| Italia á la v/ liras 5.42 | | — |
| España á la v/ 7 á 7.10 | | — |
| Brasil á la v/ 19.800 | | 20.000 á 20.100 |
| B. Aires, 1/2 á 1 % de descuento | | Par |

DESCUENTOS

Sobre vales 6 1/2 á 7 1/2
Id conformes 5 1/2 á 6 1/2

**La Consolidada en Lóndres**—Dos fueron los telegramas que se recibieron ayer de Lóndres en el Centro Comercial, referentes á la cotizacion de la Deuda Consolidada.

El primero señaló el precio de 51 1/2 y el segundo de 51 3/4 acusando este último alza de 1/2 punto, sobre el que rigió allí el sábado.

**Exportacion**—Se ha exportado por nuestro puerto, lo siguiente:

Vapor brasileño Desterro—Para Rio Grande: 20 fardos paja para escobas, 40 bultos comestibles, 100 rollos alambres, 2 cajones tejidos.

Para Santos: 98 sacos alpiste, 20 rollos alambre.

Vapor francés La Plata—Para Rio Janeiro: 428 fardos de carne tasajo, 1000 sacos harina, 200 carneros en pie, 113 bultos fruta.

Para Lisboa—2000 cueros vacunos secos.

Para Burdeos—32 fardos pieles lanares, 137 astas, 7 bultos varios.

Vapor francés Les Andes:

Para Marsella—467 fardos pieles lanares.

Vapor aleman Bahía:

Para Hamburgo—4.091 cueros vacunos salados, 594 fardos lana, 8 id corderitos; opcion Bremen, 34 fardos lana.

Para Blumenthal 20 fardos lana.

Vapor inglés Ib rla:

Para Rio Janeiro—3000 carneros en pié, 66 cjs fruta.

Para Lisboa—300 fardos carne tasajo.

Para Liverpool—100 fardos carne tasajo.

**Centro Comercial** Mañana á las 2 p. m. tendrá lugar en el local de la Bolsa la asamblea general de socios y suscriptores del Centro Comercial, con el objeto de imponerse del informe de la Cámara de Comercio y proceder á la eleccion de cuatro titulares en reemplazo de los salientes y de nueve suplentes.

Los que salen son:

Señores Pablo Mañé, Cárlos Beherens, Luciado M. Poteaze, y Eduardo Byrne.

Los que quedan, son:

Señores Francisco Villemur, Gabriel Real de Azúa, Ladislao Rubio, Jaime Castells y Federico Lagemann.

**Salida de metálico** - El vapor brasilero Desterro, llevó para Antonina $ 680, oro sellado, consignado á V. A. Azambuya.

Para Paysandú, y consignados á Juan Chaplin, condujo anoche el vapor nacional Helios, pesos 10.000, oro sellado.

**Cotizacion de acciones**—Durante la semana última, las acciones de las empresas que á continuacion publicamos, se cotizaron en Londres á los siguientes tipos:

Banco de Londres y Rio de la Plata á 48; 1d de Londres y Brasil 19 1/2; 1d Británico 10 1/2; 1d de Tarapacá y Argentina, 4 1/2, Ferrocarril Central del Uruguay 58.

**Corredores de semana**—Durante la presente, ejercerán estas funciones en el Centro Comercial, los señores Francisco E. Lauz y Francisco C. Gavazzo, el primero en carácter de titular y el segundo como suplente.

**Deuda Consolidada y Ferrocarriles**—Entregas diarias de la Tesorería de Aduana al Banco de Londres y Rio de la Plata para el servicio de intereses y amortizaciones.

| | | |
|---|---|---|
| Excedente para el 40.º trimestre (término Febrero 1.º de 1902). | $ | 438.639 88 |
| Entregado en el mes Noviembre | » | 359.715 02 |
| Idem idem idem Diciembre | » | 345.953 41 |
| **Total** | $ | 1.144.308 31 |
| Entregas hasta el dia 10. | $ | 68.476 87 |
| Enero 13 correspondiente al dia 11. | » | 16.440 21 |
| Total | $ | 84.917 08 |

**Empréstito Uruguayo**—Entregas diarias de la Tesorería de Aduana al Banco de Londres y Rio de la Plata, para el servicio de intereses y amortizaciones:

| | | |
|---|---|---|
| Entregado en el mes de Enero. | $ | 38.189 36 |
| Idem idem idem en Febrero. | » | 41.206 21 |
| Idem idem idem en Marzo | » | 45.192 38 |
| Idem idem idem en Abril | » | 51.829 12 |
| Idem idem idem en Mayo | » | 52.598 54 |
| Idem idem idem en Junio | » | 41.444 95 |
| Idem idem idem en Julio | » | 33.899 35 |
| Idem idem idem en Agosto. | » | 32.675 50 |
| Idem idem idem en Setiembre. | » | 43.219 97 |
| Idem idem idem Octubre | » | 40.702 42 |
| Idem idem idem Noviembre. | » | 43.465 19 |
| Idem idem idem Diciembre | » | 42.283 20 |
| **Total** | $ | 512.206 21 |
| Entregas hasta el dia 10. | $ | 8.369 41 |
| Enero 13 correspondiente al dia 11. | » | 2.009 36 |
| **Total.** | $ | 10.378 77 |

## Datos diversos

**Lotería**—En el sorteo de la Lotería de la Caridad verificado ayer, resultaron favorecidos con los principales suertes, los siguien es números:

4740 con $ 20000; 8931 con $ 2000; 11940 con $ 1000; 2422 y 5901 con $ 500; 7757, 3886 y 11156 con $ 200; 6890, 5625, 5186, 5591, 10431, 6599, 1413, 3709, 4, 9627, 11652, 6411, 2878, 9880, 5818, 7615, 4068, 1661, 9689, 3861, 1046, 9124, 2182, 4171, 3541, 1007, 8134, 1232, 4917, 10109, 10558, 6337 y 9949 con $ 100; aproximaciones 6045 y 6047 con $ 500.

**Cancha San José 227**—Mártes 14—1er. partido, nocturno, á guante, á 60 tantos, á las 8 3/4 Manech y Arbiza contra Cuñado y Paysandú, á sacar los primeros del 4 y los segundos del 5, libres.

2.º partido á 40 tantos: Antonio y Criollo contra Domingo y Merenga, á sacar del 4 1/2 por derecho.

**Reunion de industriales**—La que hubo de tener lugar el domingo ha sido postergada por falta de número para hoy mártes á las 9 p. m. en el local de la Exposicion, calle Buenos Aires núms 223 y 225a.

El señor Meliton Gonzalez hará una manifestacion de ideas sobre la conveniencia de incorporar la Exposicion Permanente á la Union Industrial.

Con este motivo se invita á todos los industriales de la capital á concurrir á la hora indicada.

**Bailes de máscaras en Solís**—El sábado 18 y domingo 19 se inaugurarán en este hermoso coliseo los bailes de máscaras y particular.

La empresa se propone no omitir gastos y promete un salon ricamente alfombrado con una lujosa alfombra importada directamente de Bruselas.

Se estrenará una alegórica decoracion expresamente pintada por un escenógrafo.

Arañas especiales de luz eléctrica alumbrarán profusamente el amplio salon.

Espejos, guirnaldas, flores, todo de un lujo y originalidad excepcional.

La orquesta selectísima á cargo de un notable maestro ha empezado ya los ensayos de varias piezas de baile de última novedad.

Decir despues de saber todo esto, que los bailes que se inaugurarán el sábado y domingo próximos en Solís no obtendrán el mayor de los éxitos, sería gollería.

Ya verán el sábado los aficionados.

**Vapores en viaje**—Barbary, salió el 10 de Liverpool para este puerto.

Hellas salió el 7 de Duskerque para el Rio de la Plata.

Italie que salió el 10 de Marsella conduce para el Brasil 450 pasajeros y 250 para el Rio de la Plata.

Regina Margherita, en viaje de este puerto á Génova, pasó el 12 por San Vicente sin novedad.

Città di Milano, procedente de este puerto llegó el 13 á Génova.

Duca di Galliera, en viaje de Génova á este puerto pasó el 13 por Las Palmas.

**La incineracion de residuos**—Ha pasado á una comision especial compuesta de los señores Monteverde y Otero un escrito de los señores Meneses y Ca., solicitando ayuda de la Corporacion Municipal para poder continuar el servicio de cremacion de basuras.

Los peticionarios proponen, en caso de no ser factible lo que solicitan en primer término, que la Junta les compre el terreno, máquinas, calderas, etc.

Si no se puede aceptar por la Municipalidad ninguno de los dos temperamentos propuestos, dicen los señores Meneses y Ca., que se verán forzados á abandonar el servicio de incineracion de los residuos urbanos.

**Enfermedades contagiosas**—En las últimas 24 horas fueron denunciados á la Direccion de Salubridad, los siguientes casos de enfermedades infecto contagiosas:

Viruela, 17 casos, Salto 75; Vecinal sin esq. Estanzuela, Artes 3; General Pagola 102; Millan 187; 25 de Agosto 74; Cerro Largo 266 Casa de Aislamiento, Cuchilla Juan Fernandez; Santa Ines 90 (Buceo); Valles 11a Canteras de Parodi, (Union); 18 de Julio.

Varicela—7 casos, Asilo de Expósitos, Orillas del Plata 8 O.

Varioloide, 3 casos: Figurita s/n; Isla de Flores 182; San Carlos 53.

# Playa de los Pocitos

## GRANDES CONCIERTOS

**Los jueves, domingos y dias de fiesta**

Jueves de 8 á 11 p. m. Domingos y fiestas de 4 á 11 p. m.

El Tranvía del Este hará servicio de noche. Un farol ponzó indicará de donde parten para el centro á última hora los coches extraordinarios del Este y Pocitos.

Los conciertos serán suspendidos por mal tiempo. 3897-mz.31-2.ªpág.

### Lista de las personas llamadas por la Legacion de Francia en Montevideo

Saphores (Jean), Lacues (Joseph), Dupuy (Jean), Corlay (Félix), Loiseau (Leon Emile), Desmarés de Vaucrose, Brassier, Francioni (Dominique Sébastien), Cazaux (Pierre), Sendoya (Martin), Laborde Camy (Jean et Roch), Beauvilliers (Marie) épouse de Marlault (Alexandre), Emmanuelli (ange Louis), Lafitte (Maurice), Blancou (Antoine) Hitta, Aournague (Baptiste), veuve Iraçabal, Porta (Luigi), Jossermoz, Taillefer (Théodore), Paris (Michel), Bernatene (Dominique), Doustau (Dominique), Béhéty (Pierre), Hourquebie (Jean). 2734prm.

**SERPENTINAS Y PAPELITOS**

Por mayor: Beretta, Fratelli y Gaggini. Montevideo, calle Uruguay 264 al 268; casa importadora

# IMPRENTAS COMPLETAS

Con la adquisicion reciente de nuevos materiales de imprenta, quedan disponibles en los talleres de El Siglo instalaciones completas y en buen estado de funcionamiento para componer é imprimir diarios de pequeño y de gran formato. La empresa de El Siglo se encarga en consecuencia de montar talleres en condiciones excepcionalmente ventajosas para los que deseen fundar nuevos diarios. Se venden también por separado máquinas, dínamos, motores, tipos y demás útiles de imprenta.

# INSTITUTO UNIVERSITARIO

**SORIANO 194 — SAN JOSÉ 207 Y 209**

DIRECTOR: A. BENEDETTI

En este importante centro de educacion funcionan desde el 2 del corriente mes las clases universitarias.

Las clases elementales, cuyo local ha sido completamente reformado, se reabrirán el dia 7 del actual.

Se admiten pupilos, medio pupilos y externos.

Se dán lecciones de comercio, dibujo é idiomas. 15-ab.3-dpm.2.ªp. Enero de 1902.

**La Sociedad Comercial de Montevideo**

Ha trasladado su escritorio de la calle Misiones 121 á la de 25 de Mayo núm. 125. 45-en 18-2.ªp.

# Tarjetas de visita

En esta imprenta se hacen tarjetas de visita desde $ 0.60 el ciento hasta $ 1.50.

**Agua Blanca Casanovas**

CREMA Y POLVOS PARA EL TOCADOR

INFALIBLE PARA HERMOSEAR Y SUAVIZAR EL CUTIS

Extirpa las pecas, manchas puntos negros, barros, paño, etc. etc.

Certificados de los principales médicos de la República Argentina.

**Depósito en Montevideo**

DROGUERIA Y FARMACIA

ROCH CAPDEVILLE JAHN y C.ª

269 — CALLE CERRITO — 271

# COMERCIO

Montevideo, Enero 13 de 1902.

PRIMERA RUEDA OFICIAL

*Deuda Consolidada*

4.700 $ nominales á 51, al contado: 13.980 á 51, para mañana: 4.700 á 51.20, para fin de mes; 9.400 á 51.30, Id id: 9.400 á 51.40, Id id.

*Deuda Certificados de Tesorería*

1.000 $ nominales á 71.70, al contado: 13.000 á 71.80, Id id: 40.000 á 71.80, para fin de mes; 55.000 á 72, Id id: 15.000 á 72.10, Id id.

*Empréstito Extraordinario 1897 (1.a série)*

3.000 $ nominales á 71.50, al contado: 5.000 á 71.50, para mañana: 20.000 á 71.50, para fin de mes.

*Empréstito Extraordinario 1901*

5.000 $ nominales á 70.10, para fin de mes: 5.000 á 70.60 Id id: 20.000 á 71, hasta fin de Febrero, disponibles al vendedor.

*Banco Hipotecario del Uruguay*

20 acciones á 17, para mañana.

DESPUES DE LA PRIMERA RUEDA

*Deuda Consolidada*

2.350 $ nominales á 51, al contado: 2.350 á 51 10, Id id.

*Deuda Certificados de Tesorería*

1.000 $ nominales á 71.90, al contado: 10.000 á 72, para el 15; 5.000 á 72.10, para fin de mes; 20.000 á 72.20, Id Id; 20.000 á 71.40, para fin de Febrero: 5.000 á 71.40, hasta fin de Febrero disponibles al comprador.

*Empréstito Extraordinario 1897 (1.a série)*

5.000 $ nominales á 71.70, al contado: 6.000 á 71.80, para mañana.

*Banco Hipotecario del Uruguay*

80 acciones á 17.10, al contado: 350 á 17.10, para mañana: 10 á 17, Id Id: 250 á 17.20, para fin de mes; 200 á 17.10, Id id: 200 á 17.20, hasta fin de mes disponibles al comprador: 600 á 17.30, para fin de Febrero: 100 á 17.20, Id id: 100 á 17.40, para fin de Marzo.

SEGUNDA RUEDA OFICIAL

*Deuda Consolidada*

4.230 $ nominales á 51.20, al contado: 14.100 á 51.40, para fin de mes.

*Deuda Certificados de Tesorería*

2.000 $ nominales á 71.80 al contado: 30.000 á 71.90, para mañana: 25.000 á 72.20, para fin de Febrero: 20.000 á 72.10, Id id; 55.000 á 71.40, para fin de Febrero.

*Empréstito Extraordinario 1897 (2.a série)*

15.000 $ nominales á 71.10, al contado.

**Entrada de frutos y cereales**

Dia 13

LANA

Por Estacion Central—De Chamizo—A. Bonilla 40 bls.

De Cerro Colorado—N. Duran y Vidal 10 bls. Id, y Golcoechea 30 id.

De Minas—H. y Golcoechea 30 bls, E. Armas y Ca. 80 id, T. Lapido 30 id, A. Bonilla 30 id, F. Decia 9 id.

De La Sierra—J. Suarez 30 bls, A. Bonilla 10 id, T. y Moretti 10 id, S. y B. Balparda 10 id, D. Llantada 10 id, A. Acosta 7 id.

De Florida—Grela y Ca. 31 bls, J. C. Sanchez 54 id, A. Bonilla 18 id, M. y Elizondo 19 id, A. y Martinez 104 id, V. Arteaga y Ca. 105 id.

De Goñi—T. Arteaga y C. 30 bls, J. M. Olarte 30 id, A. y Martinez 31 id, N. Inciarte 31 id.

Del Yí T. Arteaga y Ca. 62 bls, L. Salgado y Ca. 46 id, A. y Martinez 60 id.

De Molles—Lahuseny Ca. 188 bls, C. Bordaberry y Ca. 223 id, A. Bonilla 77 id, S. A. y Haro 20 id, D. y Beramendi 18 id, N. Duran y Vidal 8 id.

De Merinos—J. Suarez 10 bls, S. y B. Balparda 40 id.

Del Salto—M. Allende, 40 bls.

De Cabellos—L. Saralegui 31 bls.

De San Eugenio—A. Bonilla 68 bls, M. Allende 263 id.

De Cuareim—Furest y Ca. 97 bls, S. Bordaberry y Ca. 120 id.

De Palmitas—N. Durán y Vidal 23 bls, Alvarez y Ca. 38 id, J. Ayle 145 id.

De Juan Jackson—C. Rodriguez y Ca. 65 bls.

De Santa Catalina—C. Rodriguez y Ca. 60 bls, José C. Sanchez 134 id. Barreira Hnos. 33 id.

De Guaycurú—S. y B. Balparda 18 bls.

De Drable—Grela y Ca. 132 id, J. C. Sanchez 39 id, Alvarez y Ca. 41 id.

De La Lata—Barreiro Hnos 28 bls. José M. Olarte 105 id, A. Bonilla 91 id, Grela y Ca. 122 id.

De Mercedes—Luis Pereyra 67 bls.

De San José—S. y B. Balparda 36 bls, S. A. y Haro 3 id, Z. y Beramendi 14 id.

Por Estacion Cordon—De Nico Perez—M. Rodriguez y Ca. 10 bls, S. Sosa y Ca. 20 id, A. Alvarez y Ca. 20 id, Jonte y Ca. 40 id, Rivera y Ca. 33 id, J. D. Pereyra 12 id, J. Tocavent 6 id.

TRIGO

Por Estacion Central—Uran y Senac 506 bls, J. A. Gonzalez 103 id, Guzman y Raffo 226 id, Colrolo y Ca. 26 id, A. Casciani 210 id, P. Berreta 128 id, E. Storace 1[illegible] id, C. Naone 32 id, B. Penagaricano 6[illegible] id, C. Medina 59 id, J. Magembuch 72 id, M. y Elizondo 50 id, J. Laugaron 167 id, A. Perez y Alvarez 84 id, S. García 65 id.

MAIZ

Por Estacion Central—J. F. Lereté 133 bls, Guzman y Raffo 106 id, E. Storace 159 id, Monteghirfo y Ca. 20 id, B. Penagaricano 19 id, Uran y Senac 14 id, Colrolo y Ca. 32 id.

**Entrada y venta de ganado**

Dia 13

De San José: 20 novillos y 35 terneros remitidos por Augusto Nery y vendidos por el mismo sin precio, carne buena criolla, para abasto.

De San José: 20 vacas y 25 terneros remitidos por Juan Fajardo y vendidos por el mismo sin precio, carne buena criolla, para abasto.

De San José: 10 novillos remitidos por Florencio Salvetti y vendidos por el mismo sin precio, carne buena criolla, para abasto.

De Canelones: 8 bueyes remitidos por Robustiano y Machin y vendidos por F. Rodriguez é hijo á $ 11 1 2, carne buena criolla, para saladero.

De Montevideo: 73 novillos remitidos por Luis Puppo y vendidos por Sosa y Abaracon á $ 19 1/2, carne gorda mestiza, para abasto.

De Colonia: 50 novillos remitidos por Eusebio Cenoz y vendidos por viuda de Apesteguy y Palau á $ 17, carne buena mestiza, para abasto.

De Colonia: 7 bueyes, 74 novillos y 13 vacas remitidos por Angel Cenoz y vendidos por viuda de Apesteguy y Palau á $ 18 1 2 á ... 17 y 13 á 19 1 2 y 13 v..., carne buena gorda criolla mestiza, para abasto.

De Canelones: 60 novillos remitidos por José L. Saralegui y vendidos por F. Rodriguez é hijo á $ 20, carne gorda mestiza, para abasto.

De San José: 9 vacas y 49 terneros remitidos por Juan Pío Methol y vendidos por Sosa y Abaracon, á $ 13, v. $ 2.24 t, carne buena criolla, para abasto é interior.

De Florida: 17 novillos, 10 vacas remitidos por G. Aristeguy y vendidos por S. A. y Haro á $ 14, n, 10 y 11 v, carne buena criolla mestiza, para abasto, interior y servicio particular.

De San José: 2 vacas remitidas por B. Lesa y vendidos por Lizarazú y Ca., á $ 13, carne buena criolla, para abasto.

De San José: 31 terneros remitidos por José Díaz y vendidos por el mismo sin precio, carne buena criolla, para abasto.

De Durazno: 49 novillos remitidos por Félix Buxareo Oribe y vendidos por J. Bentancor á $ 19, carne gorda mestiza, para abasto.

De San José: 61 novillos remitidos por J. Menendez y vendidos por S. A. y Haro á $ 19 1/2 y 13 1/2, carne buena gorda, criolla mestiza, para abasto.

De San José: 6 bueyes, 68 novillos y 9 vacas remitidos por Sosa y Larrade y vendidos por S. Pereyra é hijos á $ 18 b, 18 1/2 y 14 1/2 n, 13 1/2 v, carne buena criolla mestiza, para abasto é interior.

De Soriano: 60 novillos y 91 vacas remitidos por José Rial y vendidos por Curbelo y Ca. á $ 12 n, 12 1/2 v, carne buena criolla, para abasto y saladero.

De San José: 30 novillos y 32 vacas remitidos por Juan Fajardo y vendidos por S. A. y Haro á $ 16 y 15 n, 13 1/2 y 13 1/4 v, carne buena criolla, para abasto.

De Colonia: 4 bueyes y 36 novillos remitidos por Máximo Lemos y vendidos por Viuda Apesteguy y Palau á $ 13 b, 18 n, carne buena criolla mestiza, para abasto y saladero.

De Montevideo: 3 bueyes remitidos por Juan Fonquel y vendidos por Curbelo y Ca. á $ 11 y 17, carne buena criolla, para saladero.

De Rocha: 40 novillos 77 vacas remitidos por Emilio Amorin y vendidos por Julian Bentancor á $ 12 1/2 y 16 1/2 n, 8 y 15 1/2 y 12 v, carne buena gorda mestiza y criolla, para abasto saladero y servicio particular.

De Florida: 56 novillos remitidos por Donato Pinto y vendidos por Curbelo y Ca. á $ 13, carne buena criolla, para abasto.

PARA ABASTO

Bueyes $ 19 1/2, 18, 22.
Novillos $ 19 1/2, 17, 13, 20, 19, 13 1/2, 16 1/2, 14, 12, 12, 16, 17, 12 1/2, 16 1/2, 13 1/2, 13 1/2, 13 3/4, 10 1/2, 11, 12, 15, 14, 13, 14 1/2.
Vacas $ 9 1/2, 13 1/2, 13, 8, 15 1/2, 12 1/2, 11 1/2, 14 1/2.
Terneros $ 2.30, 2.25.

PARA SALADERO

Bueyes $ 11, 11 1/2, 13, 17.
Novillos $ 12, 12 1/2, 16 1/2.
Vacas $ 12 1/2, 13 1/2, 8.

PARA EL INTERIOR

Vacas $ 13, 12 1/2, 10 1/2, 11, 10, 8.

P. Raymond 10 cjs aceite de olivo, orden 500 sacos tiza, 125 cjs aceite de olivo, P. L. Dugrós 35 bts aceite de olivo y jabon, Guerin y Ca. 8 bts cobertores, Santos Rovera y Ca. 3 cjs frutas confitadas, J. Granara y Ca. 100 cjs ajenjo, 100 id vermouth, orden 8 cjs sombreros, Roch Capdeville Jahn y Ca. 20 cjs aceite, 2 barriles droguería.

De Marsella—orden 200 lingotes plomo, M. A. Lavaro 3 barriles vino, F. Vilaró y Ca. 8 balas bramante de algodon, D. Basso 1 cj semillas

Carga opcional para Buenos Aires—Orden 500 sacos tierra para jaboneros.

De Barcelona—Orden 30 sacos cáscara molida J. N. Russi y Ca. 25 cjs conservas, A. Nery 30 pps vino tinto, 10/4, 50/10 y 3/5 vino blanco, Petrano Morales y Ca. 100/4 vino tinto, 100/4 id blanco, Petrano hns. y Ca. 10 pps y 20/2 vino tinto, A. Garabelli é hijo 2 cjs pañuelos, binas y medias, orden 5 pps 10/2 y 20/4 vino tinto, H. García 1 cj picadura Pedro Folch 6 fds hilo de cáñamo, V. A'[illegible] id blanco, Masnés y Ca. 50 cjs pimenton, orden 82 cjs losetas de barro.

De Valencia Martí y Ca. 200 cjs pimiento molido, 10 cjs almendras, Tallce y Moretti 25 cjs pimiento molido, Comas Brunet y Ca. 20 cjs id id, P. L. Dugrós 17 id id, orden 20 coves vino tinto, J. Granara y Ca. 30 barriles y 50/4 vino tinto, 20 id id blanco, Rivera y Ca. 10 pps, 70/2, 140/4 vino tinto, 50/4 id blanco, Expreso Villalonga 2 cjs tejidos, orden 2 bocoyes y 15/2 vino tinto, 80 brds id id.

**Iberia**, vapor británico, procedente de Valparaíso y escalas, á Wilson Sons y Ca. con la carga siguiente:

De Valparaíso - Carrau y Ca. 1000 sacos nueces.

Carga en tránsito para Santos—Américo Martin Das Santos 100 sacos nueces.

De Coquimbo—A. Nery 100 cjs orejones.

**Entradas de los ríos y cabotaje**

Buenos Aires, vapor aleman Mendoza, á G. Moeller de tránsito.

Buenos Aires, vapor británico Horace, á C. R. Horne de tránsito.

Paysandú, vapor nacional Constitucion, á A. Feley y Ca., con 3 pasajeros y carga general.

Buenos Aires, vapor argentino Eolo, á Christophersen Hns., con 61 pasajeros, en lastre.

Buenos Aires, patacho argentino Rosarino, á Wilson Sons y Ca., con 20.000 kilos carbon mineral, 51 bls vacías, 4 bls pajas, 100 canastos vacíos, 1 cj pepinos y 1 cj artículos de escritorio.

C. del Uruguay, goleta paraguaya Nuevo Curupaytí, á Passano Hns, con 80.000 kilos carbon vegetal.

Santa Lucía, balandra nacional Paloma, á A. Falca, con 120 sacos trigo.

Dolores, paylebot argentino Eolo Argentino, á Passano Hns, con 2550 hectólitros carbon vegetal.

Dolores, paylebot argentino Joven Nicolás á E. Vidal, con 1375 hectólitros carbon vegetal.

Maldonado, balandra nacional Clarita, á A. Falca y Ca., con 21 pp, 71 brds vino, 37/4 id, 1 barril id 1985 kilos lana, 1 yolante usado.

**Abrieron registro para cargar**

Vapor inglés Bellasco, por C. R. Horne y Ca para Dunkerque.

Vapor inglés Elona, por Williams y Ca, para Nueva York.

Vapor aleman Santos, por G. Moeller, para Hamburgo.

Vapor aleman Pfalz, por J. R. Schwartz, para Bremen y escalas.

Vapor francés Medoc, por E. Dabas, para Burdeos y escalas.

**Abrieron registro para descargar**

Iberia, vapor británico, de Palparaíso y escalas á Wilson Sons y Ca. con carga general.

Mont Blanc, vapor francés de Marsella y J. Benausse con carga general.

**Salidas para ultramar**

Liverpool, vapor británico Horace, por C. R. Horne con frutos del país.

Hamburgo y escalas, vapor aleman Mendoza, por G. Moeller con frutos del país.

**Salidas para los ríos y cabotaje**

Salto y escalas, vapor nacional Helios, por Christophersen hns. con pasajeros y carga.

Buenos Aires, vapor argentino Eolo, por Christophersen Hns. con pasajeros y carga.

Buenos Aires, vapor argentino Colombia, por E. Vidal, con pasajeros y carga.

Buenos Aires, vapor francés Mont Blanch, por J. Benausse, con resto de carga.

**Llevan valija**

(VIA FLUVIAL Y MARÍTIMA)

Salen hoy:

Para Tenerife, Amberes y Hamburgo, vapor aleman Mendoza—Agencia, calle Solís núm. 49.—Correspondencia en el Correo hasta las 11 a. m.

Para Buenos Aires solamente, vapor nacional Vénus—Agencia, calle Piedras números 142 y 144.—Correspondencia en el Correo hasta las 5.30 p. m.

Mañana:

Para San Vicente, Barcelona y Génova, vapor italiano Sirio Agencia, calle Solís 94. Correspondencia en el Correo hasta las 6 a. m.

Para Buenos Aires y Paraguay, vapor nacional Triton—Agencia, calle Piedras números 142 y 144.—Correspondencia en el Correo hasta las 5.30 p. m.

Para Buenos Aires y Uruguay, vapor argentino Comercio—Agencia, calle Piedras núms. 142 y 144. Correspondencia en el Correo hasta las 5.30 p. m.

Para Buenos Aires, vapor argentino Colombia.—Agencia calle Piedras núms. 165 y 167.—Correspondencia en el Correo hasta las 5.30 p. m.

Para Madeira, Vigo, Southampton, Amberes y Bremen, vapor aleman Pfalz.—Agencia, calle Solís núm. 49.—Correspondencia en el Correo hasta las 5 p. m.

Para Vigo, Rotterdam y Hamburgo, vapor aleman Santos—Agencia, calle Solís núm. 49.—Correspondencia en el Correo hasta las 5 p. m.

NOTA—La correspondencia se recibe en el kiosko ubicado en el salon de revisacion de la Aduana, hasta última hora.

VIA TERRESTRE

La sucursal de Correos Terrestre calle Uruguay esquina Andes bajos de la casa del señor Buxareo). Esta oficina permanecerá abierta durante todo el día y la noche [illegible]

# MANIFIESTOS DE BUQUES

Dia 13

**Entradas de Ultramar**

**Mont Blanc**, vapor francés, procedente de Marsella y escalas, á F. Benausse con la carga siguiente:

# ES VD. NERVIOSO?

Ha notado Vd. que no es el hombre que debia ser?

ENTONCES AUXILIE SU SALUD:

**Usando una Faja Eléctrica del Dr. Sanden, que es el gran reconstituyente de los hombres débiles; proporciona vida eléctrica á los nervios, desarrollando en ellos y en la sangre, una gran fuerza vital.**

**Hace cobrar amor á la vida.**



**Vea lo que dice uno de nuestros pacientes agradecidos:**

Curados de ataques nerviosos

Buenos Aires, Julio 31 de 1901.

*Señor Dr. A. T. Sanden.*

Muy señor mio:—Tengo el gusto de avisarle por la presente que hace cinco meses, compré á Vd. una de sus Fajas Eléctricas para combatir los grandes ataques á los nervios de que padecía. Estos me venían cada cinco días más ó menos y me inutilizaron completamente. Enseguida despues de poner la Faja, noté un alivio y paulatinamente se desaparecían los ataques, hasta que en el término de dos meses se habían ido por completo. Seguí otro mes con la Faja y viendo que no me venían más los ataques dejé la Faja por completo. Esto hace ya dos meses y hoy puedo constar que me encuentro en perfecto estado de salud, gracias á su humana Faja.

Saluda Vd. con afecto

JOSÉ VAZQUEZ.

San Juan 2763

Si Vd. ha tomado drogas y no ha obtenido alivio, debe probar esta famosa Faja, la cual le suministrará nueva vida, que es todo lo que Vd. necesita. Para probar su poder, venga á informarse y á examinarla y se convencerá Vd. de todo lo que tiene de poderosa, de sencilla y de perfeccionada en todos los detalles. Puede consultarme gratuitamente.

Le diré gustoso si puedo curarle ó no. Sino puede venir personalmente, envíe por mis folletos ilustrados. Los mandaré por correo, libres de franqueo.

**Doctor SANDEN — Montevideo — Calle 18 de Julio 122.**

Horas de consulta de 9 á 6 p. m. y domingos de 10 á 12 m.

# MUCHA ATENCION
# Á LAS FAMILIAS

ACABAN DE LLEGAR

los chocolates más finos del mundo

**STOLLWERCK**

en cajitas muy lindas como para regalo.

**Frutas de París abrillantadas.**
**Bombones** de París, de frutas Londauts Hunnds, etc.
**Almendras tostadas** del Forn de St. Jaume.
**Turron de Jijona y de Alicante.**
**Galletitas finas de Navidad** en cajas fantasía.
**Compota de Guayaba**—es el dulce más rico.
Id de Lisboa - Postre exquisito
**Ricos caramelos Sarah Bernhardt.**
CHAMPAGNE en botellitas, acondicionado en canastitos como PARA REGALO.

# BAZAR DEL JAPON

Casa Martins, Carvalho y C.a

343 — 25 DE MAYO — 347

TELÉFONO: LAS DOS COMPAÑIAS

REPARTO Á DOMICILIO

# FOLLETIN

26

**HENRI ARDEL**

# EL MOMENTO DECISIVO

Hasta que por fin, entró pesadamente en la estacion...

Dionisia saltó al anden entre la indiferente multitud que descendía de los vagones. Siguió la corriente tratando de descubrir un rostro amigo, entre todas esas caras iluminadas por la encegueciadora claridad de los focos eléctricos.

Esta anhelante deseo de hallar un cariñoso apoyo en esos momentos, en que desfallecía su ánimo ante las persistentes tristezas, presa de intensa melancolía por ese regreso de noche, fria y bajo tan desapacible lluvia...

—¡Dionisia! por aquí Dionisia! Aquí estamos!

Era la alegre voz de su hermano.

Cerca de éste vió al mismo tiempo al abatido rostro, pero siempre seductor, de su padre, que sonreía á su feliz arribo.

Los dos parecian realmente contentos de volverla á ver, y reprochóse á sí misma la aflicción que momentos antes experimentara en el solitario vagon.

—Y bien, hija, ¿no estás muy cansada? No, ¿es verdad? Tu rostro responde por tí. ¡Vuelves con muy rosado semblante! El aire de las montañas le ha sentado muy bien, señorita.

Y contemplábala encantado, en cuya admiracion, habia extraña mezcla de orgullo paterno é instintiva satisfaccion de hombre en presencia de una linda mujer.

Inmediatamente preguntó ella:

—¿Cómo está mamá?

Lacónicamente respondióle su padre, cuyo rostro tornóse al instante serio y casi áspero:

—No mal, pero siempre muy nerviosa, forjándose mil fantasmas por todo! Ha tenido algunas contrariedades con el servicio.

Interrumpióse para ocuparse del equipaje, pero cuando los tres se encontraron en el carruaje que los conducía á la calle de Vigni, dejó que su hijo respondiera á las nuevas preguntas de Dionisia respecto á su madre, así como de su estadía en Vichy y de lo que despues hizo en casa de una antigua amiga en el campo...

Luego no tardó en interrumpir al muchacho, para á su vez interrogar á su hija sobre su estadía en Gerardmer.

Dióle ésta todos los detalles que deseaba pero á medida que hablaba invadíala la sensacion de que esta Dionisia, cuya risueña existencia en un hermoso país narraba, era otra distinta, una dichosa extraña á la que ninguna union la ligaba.

Su desorientada mirada buscaba las lejanas encantadoras sendas, los eternos hechizos del lago, las mórbidas ondulaciones de las azuladas montañas y so descubría encajonadas calles cuyas casas de negocio estaban casi todas cerradas y sobre las mojadas veredas algunos transeuntes que se deslizaban apresuradamente bajo sus destilantes paraguas, pues en ese momento la lluvia caía á torrentes.

De rato en rato, la luz de un farol iluminaba la obscuridad de un carruaje, y entonces percibía la expresion triste y febriciente de la mirada de su padre, que no endulzaba ya la sonrisa de la llegada. De nuevo, habíase él callado, dejando que Roberto interrogara á su hermana con alegre curiosidad. No osó hablar más de su madre, presintiendo que llegaba en uno de esos críticos momentos que demasiado conocidos le eran, y que tornaban tan tirantes las relaciones de sus padres.

Sólo al subir con Roberto la estrecha escalera preguntó:

—¿Podré ver á mamá, esta noche?

—Supongo que sí! Se duerme tan tarde... Recomendó con empeño que fueras á su aposento inmediatamente de llegar.

«La señora espera á la señorita», fueron las primeras palabras de la desconocida sirvienta que les abrió la puerta y recibió su equipaje en el vestíbulo que apareció por demás estrecho comparado con el vasto y bien iluminado de la villa de los Xettes.

—¡Mamá! aquí está Dionisia!—dijo alegremente Roberto, penetrando en el aposento en que su mamá se hallaba acostada.

—¡Ah! por fin!... ¡no es muy pronto!

¿Era esta una cariñosa exclamacion ó un reproche? Dionisia no se formuló esta pregunta. Inclinóse sobre el delgado busto blanco que se incorporó para recibirla y murmuró muy cariñosamente:

—¿Por qué me ocultastes, mamá, que me necesitabas? Hubiera podido volver á París antes de tuarribo, á fin de no encontrarte tú sola.

La señora Muriel echó hacia atrás la cabeza, sobre la almohada en ademan de hastío:

—¿Para qué? puesto que te encontrabas tan bien allí y te divertías!... Roberto, vete pronto á dormir, ahora. Es tan tarde! Tu hermana me acompañará; tenemos muchas cosas que contarnos.

El muchacho obedeció y Dionisia se sentó al lado del lecho.

Acostumbrada ahora á la débil claridad de la pieza en la que una tupida pantalla velaba la lámpara, quedó admirada de la alteracion del rostro de su madre, que parecía de marfil amarillo, surcado de arrugas, y el cabello de las sienes que comenzaba á encanecer. Entonces, inquieta, preguntóle con dulzura:

—¿Estás contenta, mamá, de tu veraneo?

—Me hubiera sentado bien si hubiese podido verme libre de mis preocupaciones; pero, por el contrario, tórnanse cada vez más pesadas, demasiado pesadas para mí. Nunca podré habituarme, Dionisia, á vegetar mezquinamente, como nos acontece desde hace varios años! ¡Esto es superior á mis fuerzas: me matal...

Dionisia estremecióse y, en la penumbra, sus manos se juntaron en angustiosa actitud... Mucho antes de lo que previera, descargábanse sobre ella los tormentos, desde el primer momento de su regreso... antes que ni hubiese tenido tiempo de despojarse de su traje de viaje! La angustiosa exclamacion de su madre habíala consternado, y con el mismo tono de profunda ternura y acendrado cariño le replicó:

—¡Cuánto desearía, pobre querida mamá, no ser tan impotente de proporcionarte la existencia que debieras disfrutar!... Concédeme un poco más de tiempo... tal vez haya pasado ya nuestros peores días... pero ¡tal vez, merced á mí, vos, logre proporcionarnos una vida menos triste y penosa! Ten un poco más de paciencia!

La señora Muriel acarició ligeramente las manos de su hija, juntas cerca de las suyas sobre la cama.

—¡Eres una excelente hija, Dionisia. Desearía tener paciencia, como tú dices, pero no puedo más ya... Es que he llegado á su término mi resignacion. Lo que he sufrido en Vichy, no puedes imaginártelo, tú que tan bien sabes acomodarte en nuestra mísera situacion! Esa incesante necesidad de calcular me exasperaba tanto que concluí por reprochar á contar... Igual cosa despues de mi regreso... y así, no sabría decirte en qué estado se halla nuestra caja. Me temo que tengas no poco trabajo para equilibrarla... y no cuentes mucho con la ayuda de tu padre, que no piensa más que en abandonar su actual empleo para lanzarse sabe Dios en que especulacion...

—¡Oh! mamá, no es posible...

Real espanto amparábase de ella al recordar que era hombre capaz de cometer tal locura y renunciar á su empleo,—que con el trabajo suyo, de Dionisia, constituía su único recurso,—para arriesgar la atrevida aventura de reconstituir su fortuna; y ésto sin que lo detuviera el temor de un fracaso.

Amarga sonrisa contrajo la boca de la señora Muriel.

—Al contrario, tan posible es, que de un día para otro espero se me informe que ha recuperado su libertad de accion, de la que no puede prescindir, y rechazado un empleo que le es odioso. Me ha hecho algunas declaraciones á este respecto, después de mi llegada, que me han edificado, y á las que he respondido expresando mi parecer sobre tan insensata conducta, sin mayor esperanza, por cierto, de ser escuchada. ¡Ah! lo he presenciado, desde hace una semana, escenas que no son como para reconciliarme con mi destino! ¡Ahora, ya no puedo más!... Tu padre se enojó cuando le dije que no tenía confianza en el éxito de sus empresas financieras... Es cierto realmente cierto... créeme, Dionisia, me siento torturada por la idea, por la certidumbre que fracasará nuevamente... y entonces no sólo nos veremos en la escasez sino en la miseria! Pues no será tu casto el que costee la subsistencia de nosotros todos. ¿Comprendes, ahora, que semejante perspectiva me tortura día y noche?

Dijo esto en voz baja y machacando con reprimida vehemencia, asediada por una ciega necesidad de comunicar á alguien el incesante temor que mortificaba su nerviosidad constitucional. Dionisia comprendió que, en efecto, su madre debía haber sufrido mucho durante estos últimos días, al tener que afrontar sus muy fundadas inquietudes... y estos mientras ella, por el contrario, vivía allá, por un momento, en pleno ensueño!

En este instante, más aún que en el coche, experimentó la impresion de que las radiantes semanas transcurridas en Gerardmer habían sido vividas por otra mujer que nada tenía de común con ella. No era, por cierto, á la pobre Dionisia, obligada á luchar con las dificultades de recursos, que Bertrán de Astyóves dirigía, antes un espeluznoso paisaje, su ferviente súplica amorosa, acechada por un corazon trémulo de esperanzas... ¡Ah! cuán lejos se hallaba ese pasado, que solo dos días de existencia tenía, pasado, sin embargo, á un fragmento de idílica novela, que no volvería ya á leer!... ¡Cuán diferente era la realidad! encarada de frente, en esta desencantada habitacion, al monótono ruido de la otoñal lluvia que azotaba los vidrios, al lado de esta desencantada mujer, cuya debilidad tenía que sostener!

Llena de compasion, murmuró:

—Te ruego, mamá, no te agites de este modo. Contra mí... Conseguiré de papá que sea paciente hasta que yo gane bastante para que no suframos materialmente en caso salieran fallidas sus esperanzas... Creo que tendré un buen invierno; empiezo á ser conocida. Vamos me va á hacer cantar en el Conservatorio, en Colonia...

E interrumpióse, no queriendo ni aludir siquiera, al imperioso deseo del compositor de verla subir al escenario.

Si ingresaba al teatro, ¡lograría proporcionar á su madre las comodidades que tan necesarias le eran! ¿Podía el deber obligarla á sacrificarse hasta ese extremo?... como hablale parecido igualmente un deber en las actuales circunstancias, no consentir en ser la mujer de Bertrán de Astyóves... ¡Qué novia habría sido para ese elegante clubman, apoltronado sobre su fortuna, sus aventuras... [illegible] ¡Su hubieran los quisiera hablar de ello...

La voz de su madre interrumpió el silencio:

—¿En qué piensas tan silenciosa, Dionisia?

—En todo lo que me dices, en todo lo que me informas, mamá, [illegible] ...

—Sí, no es justo, ni le es dable sacrificarte así... No estamos aquí para nada... es tu derecho... Yo no quiero que tú... [illegible]

—Pero, hija, no puedo... Una vez que os encontrábais aquí... [illegible]

—El Secretario...

—Es muy triste, pero es así.

[illegible]

---

Llamamos la atencion del público sobre las groseras falsificaciones que de nuestros jabones se efectúan, pues esos casi no contienen Creolina, y el 80 o/o es tiza, talco etc., de modo que no pueden llenar el objeto deseado.

*Nuestro jabón es libre de toda falsificacion y garantimos nuestra firma que contiene 10 o/o de Creolina.*

Nuestros productos llevan todos esta marca, siendo falsificados los que se expendan sin ella.

LA BUENA ESTRELLA — ANTISÉPTICO INSECTICIDA — S&C — MARCA REGISTRADA

# CREOLINA

Es el desinfectante popular en todas las naciones civilizadas; como no es venenoso, puede confiarse á cualquier persona. Su precio es bajísimo y su poder desinfectante es casi DIEZ VECES MAYOR que el del ácido fénico. Al uno por mil ya hace desaparecer los malos olores. Purifica el aire, mata las pulgas y otros insectos molestos. Su olor es sano, no molesta y desaparece pronto.

**Se atienden pedidos por TELÉFONO DE LAS DOS COMPAÑIAS en la fábrica, calle Isla de Flores 227**

ES INDISPENSABLE EXIGIR EN TODO PRODUCTO NUESTRA MARCA DE FÁBRICA PARA EVITAR ENGAÑOS

**Strauch & Ca**

LA BUENA ESTRELLA — MARCA REGISTRADA

**Jabón de Creolina**

DE STRAUCH Y Ca.

Preserva del contagio de enfermedades, cura la caspa y las afecciones del cutis.

El profesor aleman Dr. Ed. Reich, dice *que un baño con jabón de Creolina es el remedio higiénico más grandioso.*

Para lavar los pisos, ropas, animales, etc., úsese nuestro jabón de Creolina comun que es muy barato, rinde más que el jabon amarillo, limpia mejor, desinfecta los objetos lavados y aleja las pulgas.

**Se vende en todas las boticas y buenos almacenos**

Exíjan en cada barra y envase nuestra marca *La Buena Estrella* para evitar engaños.

---

# LONDON Y LANCASHIRE

(Sucesora de la Comp. Nacional «LA PLATA»)

**SEGUROS CONTRA INCENDIOS** SOLAMENTE

Garantia para los asegurados lib. est. 3.329.271

# LA NUEVA ZELANDIA

**SEGUROS MARITIMOS Y FLUVIALES (Solamente)**

Garantia para los asegurados lib. est. 1.255.000

SUCURSAL URUGUAYA: **PIEDRAS 204** L. COOPER GERENTE

†

# MANUEL NICOLAS LACAU

(Q. E. P. D.)

**Falleció el 10 de Diciembre de 1901**

Mercedes, Manuel, Juan, María y Andrea Galup, Angela Gibert de Galup y Luisa Mata de Galup, hijos políticos; y demás deudos, invitan á sus relaciones para que se sirvan acompañarlos al funeral que en sufragio del alma de dicho finado se celebrará el día 15 del corriente á las 8 a. m. en la Metropolitana, á cuyo favor quedarán eternamente agradecidos.

El duelo se despide por tarjeta. 94-en.14.

†

# VIRGINIO MEZZERA

(Q. E. P. D.)

**Falleció el 18 de Diciembre de 1901**

Luisa S. de Mezzera, esposa; sus hijos y demás familia, invitan á sus relaciones quieran acompañarlos al novenario que, en sufragio del alma de dicho finado, se celebrará los días 16, 17 y 18 del corriente á las 7 1/2, 8 y 8 1/2 a. m. en la Metropolitana, altar de Nuestra Señora del Carmen, favor que agradecerán. Se despide por tarjeta. 97-en.16.

†

# Valburga D. de Bassano

(Q. E. P. D.)

**Falleció el 12 de Diciembre de 1901**

Gumersinda B. de Silva, hija; José P. Soto (ausente) y Angel Silva, hijos políticos; José Delorenzi y Laura D. de Canti, hermanos; Catalina B. de Bassano, hermana política; nietos, sobrinos y demás deudos, invitan á sus relaciones para las misas que, por el eterno descanso de dicha finada, se celebrarán los días 16, 17 y 18 del corriente á las 8, 8 1/2 y 9 en la Iglesia de San Francisco (altar mayor); atencion que agradecerán.

El duelo se despedirá por tarjeta. 98-en.15.

p. m., entrada libre para presenciar el cambio de agua de las focas.

Odeon—Cerro 211—Compañía de variedades, atracciones, canto y baile flamenco—Funcion todas las noches.

Antigua Cervecería Riehling—En la Aguada, calle Yatay, todos los sábados y domingos gran concierto á las 8 p. m. punto entrada gratis.

# AVISOS

**Piezas amuebladas** Se alquilan, en casa de familia, [illegible] quinta núm. 72 con ocupacion de la cocina [illegible] y una sala—Montevideo, Enero 12 de 1902.

(Rules on horarios of railways and tables of steamers follow:)

La correspondencia de estas Agencias podrá depositarse en el buzon especial de donde será retirada por los estafeteros, un cuarto de hora antes de la salida de los trenes.

Los buzones velantes establecidos en la Plaza Constitucion 18 de Julio y Convencion y Yaguaron y 18 de Julio, ademas del 25 de Mayo y Treinta y Tres, se abrirán á las 8 de la mañana y á las 9 de la noche todos los días...

Montevideo, Junio 22 de 1898.—*La Direccion.*

HORARIO

Para Buenos Aires y Litoral del Uruguay, á las 4 1/2 p. m. Recomendadas á las 4 p. m. Giros (el día anterior).

Para expedirse por las líneas á Minas y La Sierra á las 5 30 a. m. Recomendadas á las 6 30 p. m. (el día anterior)

Para la línea á Nico Perez, á las 6 y 30 a. m. Recomendadas á las 6 y 30 p. m. Giros (el día anterior) á las 3 p. m.

Para Treinta y Tres los días 2, 5, 7, 9, 12, 15, 17, 19, 22, 25 27 y 29.

Para Maldonado, San Carlos y Rocha los días impares menos los 11, 21 y 31.

Para Estacion La Lata (línea á Mercedes) en combinacion con la Colonia, los días lunes, jueves y sábados.

Para la línea á la Colonia lunes, jueves y sábados.

Para San José y puntos intermedios de esta línea á las 4 y 30 p. m.

Para el Salto, Santa Rosa y San Eugenio, los días mártes, jueves y sábados.

Para Rivera y puntos intermedios de esta línea los días mártes, jueves y sábados.

NOTA—Esta sucursal expide el servicio de Giros á las 10 a. m. hasta las 5 p. m.

**Vapores esperados de ultramar en Enero**

| NOMBRE | BANDERA | DIA | PROCEDENCIA |
|---|---|---|---|
| Normandy | británico | 14 | Liverpool |
| Helladen | británico | 14 | Liverpool |
| Saxon Prince | británico | 15 | Londres y escalas |
| Chili | francés | 15 | Burdeos y escs. |
| Pernambuco | aleman | 15 | Hamburgo y escs. |
| Horatius | británico | 15 | Liverpool |
| Oropesa | británico | 15 | Liverpool |
| Campana | francés | 16 | Havre y escs. |
| Wolfsburg | aleman | 16 | Bremen y escs. |
| Auvergne | francés | 17 | Dunkerque y Amberes |
| Hamburgo | aleman | 19 | Hamburgo y escs. |
| Britannia | italiano | 20 | Génova y escs. |
| Espagne | francés | 20 | Marsella y escs. |
| Cap Verde | aleman | 21 | Hamburgo y escs. |
| Cap Frio | aleman | 21 | Hamburgo y escs. |
| Provence | francés | 21 | Marsella y escs. |
| Strabo | británico | 21 | New York |
| Ventnor | aleman | 22 | Bremen y escs. |
| Tijuca | aleman | 22 | Hamburgo y escs. |
| D. di Galliera | italiano | 23 | Génova y escs. |
| Reina M. Cristina | español | 23 | Barcelona y escs. |
| Ravenstein | aleman | 24 | Southampton y escs. |
| Virgil | británico | 25 | Liverpool |
| Angela Padre | italiano | 25 | Génova y escs. |
| Rosario | británico | 26 | Glasgow y escs. |
| Montevideo | aleman | 27 | Hamburgo y escs. |
| Nicomedia | aleman | 28 | Hamburgo y escs. |
| C. di Génova | italiano | 29 | Génova y escs. |
| Ravenna | italiano | 30 | Génova y escs. |
| Calabro | italiano | 30 | Génova |

**Vapores á salir para ultramar en Enero**

| NOMBRE | BANDERA | DIA | DESTINO |
|---|---|---|---|
| Espagne | francés | 14 | Marsella y escalas |
| Pontos | aleman | 14 | Dunkerque y Amberes |
| Medoc | francés | 14 | Burdeos y escs. |
| Sirio | italiano | 14 | Génova y escs. |
| Saxony | británico | 14 | Liverpool |
| Mendoza | aleman | 14 | Hamburgo y escs. |
| Pfalz | aleman | 15 | Bremen y escs. |
| Borkum | aleman | 15 | Bremen y escs. |
| Santos | aleman | 15 | Hamburgo y escs. |
| Pisa | aleman | 15 | Hamburgo y escs. |
| Clyde | británico | 15 | Southampton y escs. |
| Algeria | italiano | 16 | Génova y escs. |
| Antonina | aleman | 17 | Hamburgo y escs. |
| Oropesa | británico | 18 | Liverpool y escs. |
| Campana | francés | 19 | Havre y escs. |
| Pampa | aleman | 20 | Marsella y escs. |
| Capricorn | británico | 21 | Liverpool y escs. |
| Lizeta | aleman | 22 | Bremen y escs. |
| Etona | británico | 23 | Nueva York |
| Armand Béhic | francés | 24 | Burdeos y escs. |
| Pernambuco | aleman | 25 | Bahía y escs. |
| Horatius | británico | 27 | Liverpool |
| Amazone | aleman | 27 | Rotterdam y Hamburgo |
| Provence | francés | 29 | Marsella y escalas |
| D. di Galliera | italiano | 30 | Génova y escalas |
| Campinas | aleman | 31 | Burdeos y escs. |
| Magdalena | británico | 31 | Southampton y escs. |

# SECCION JUDICIAL

**DESPACHOS**

Dia 13

**Despacho del señor Juez de Féria**

DOCTOR DON WENCESLAO REGULES

Trámite—Test Gertrudis Mendez de Fernandez, Gerónimo Puppo con Melton Telmo Rodriguez, Celestina H. de Leon, Manuel Mainero con Simon Vidal y M. Sabin, antec. de la menor Adelaida Lemes, Adín Singla y otros, José F. Varela y Ca. con los autos seguidos por la Antonia Lousina de Fernandez con Nicolás Fernandez.

Definitivas—Manuel Alonso Vazquez solicitando se le nombre tutor de la menor María Carol y Canda, como voluntario Carlos Herrera.

*Pedro Moreno, actuario.*

# DIVERSIONES PUBLICAS

Politeama.—Gran compañía de zarzuela cómico lírica dramática dirigida por el primer actor Enrique Gil. Maestro concertador y director de orquesta, señor Carlos Perez, [illegible]. Hoy mártes 14, se representará las siguientes zarzuelas: Primero, el Cabo primero; segundo, La Dolores; tercera, El Baleo y cuarto, El Tambor de Granaderos.

Teatro Recreativo—Piedras 2—Baños de pileta, ascendentes, medicinales, duchas, etc. Abierto todo el día. De 11 a. m. á 6 [illegible]

†

# Maria Paullier de Mula

(Q. E. P. D.)

*Falleció el 11 de Enero de 1902*

Antonio F. Mula, esposo; Federico Antonio y Antonio María, hijos; Federico Paullier y Eulfina C. de Paullier, padres; Eulda P. de Aguiar, Elena, Federico, Cárlos y Sofía, hermanos; Angela P. de Mula, madre política; y demás deudos, invitan á sus relaciones para el entierro de dicha finada, que tendrá lugar hoy martes 14 á las 1 1/2 p. m. la casa mortuoria, calle 2.ª Uruguaya número 104.

Cementerio Central.

Única invitacion.

Los carruajes saldrán de la plaza Independencia, costado Norte, á las 1 p. m. Se ruega no enviar coronas. Servicio Vicente Rodriguez. 95-en.14.

†

# Manuel A. Vazquez

(Q. E. P. D.)

*Falleció ayer 13 de Enero de 1902*

Francisco Vazquez Riobó, padre: hermanos y demás deudos, invitan á las personas de su relacion al entierro de dicho finado que tendrá lugar hoy 14 á las 1 p. m. desde la Casa mortuoria, calle Uruguay 359. Única invitacion.

Nota—Se ruega no envíen coronas.

# Oficina de Crédito Público

**DEUDA DE GARANTIA**

10.ª AMORTIZACIÓN

| | | |
|---|---|---|
| Cuota de 1 % anual s/$ 4.000.000 | $ | 40.000 00 |
| Intereses de 4 % anual s/$ 423.300 amortizados | » | 16.932 00 |
| | $ | 56.932 00 |

El 16 del corriente, á las 2 p. m., tendrá lugar la apertura de propuestas para la amortizacion de títulos de la Deuda de Garantía hasta la cantidad de *cincuenta y seis mil novecientos treinta y dos pesos en efectivo*, que corresponde á este servicio.

Montevideo, Enero 13 de 1902.
*Miguel V. Martinez*, director.
96-en.16

# José B. Gomensoro

De 4 propiedades situadas en la Villa del Cerro, sobre la costa.

EL JUEVES 16 del corriente, á las 2 p. m., remataré en el vestíbulo de la Bolsa, por mandato judicial y por precio que exceda de sus 2/3 partes.

1.º Un edificio de 2 cuerpos situado sobre la calle, manzana 38b, tasado $ 1888.98.

2.º Una fraccion de terreno con un área de 3246m67 dec. ubicado manzana 35 b, $ 543.35.

3.º 6124m411 dec. manzana 34 b, $ 1837.62.

4.º Id manzana 39b, área 7378.31, $ 2951.54.

Oblacion el 10 o/o. 100-en.1[illegible]

# José B. Gomensoro

De la Panadería Suiza, sita en la calle Municipio núms. 28 y 28a.

EL MARTES 14 de Enero de 1902, á las 5 de la tarde, remataré á la más alta postura por cuenta de quien pertenezca.

Las existencias de esta casa que consisten en los útiles y enseres, amasadora, carros para el reparto, 2 caballos y 1 macho, mostradores, estantes, 1 báscula de 300 kilos, 1 balanza de mostrador.

Exijo garantía en dinero á todo comprador.

# E. Landinelli y Ca.

Con avería—Con intervencion de la Direccion General de Aduanas y cuenta de quien corresponda...

EL JUEVES 16 del corriente, á la una y media en punto, remataremos al contado y á la vista, en el segundo patio del despacho de aduana.

33 cajones pintura en pasta comun, 1 id 30

piezas bombasí algodon para enaguas, 1 id 20 id casimir algodon y 1 id 24 id casineta de algodon. 99-en.11.

**Alejandro Montautti**

**DE MUEBLES**

EL MIERCOLES 15 del corriente, á la 1 y media p. m., de todos los muebles finos, objetos de arte, cuadros, consolas, espejos, lámparas de sala, etc., depositados en el local de la calle Sarandí núm. 261.

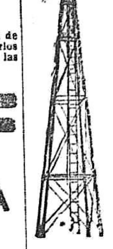
Gran juego de dormitorio Luis XV, matrimonial, mármol rosa, lunas de cristal biselado, juegos de sala, ante sala, comedor, dormitorios pino de tea, para una persona, camitas chicas, roperos, cómodas, aparadores, mesas, lavatorios, etc., cajas de fierro, alfombras, cuadros al óleo, camineros, etc.

El martes en exhibicion.

La casa adelanta dinero sobre cualquier objeto que represente valor.

Nadie debe de efectuar operaciones de compra y venta de muebles sin antes consultar con la casa Montautti 94-en.14.

**Molino á viento de acero galvanizado**



Especialidad en Termosifon para Invernáculos

SURTIDO DE BOMBAS

Cañerías de plomo y fierro y piezas correspondientes.

Tarajas de patente de 1/4 hasta 3" pulgadas ó 75 milímetros.

Alambiques perfeccionados.

Se encarga de colocaciones á precios módicos. Los artículos e reciben directamente de Norte-América.

Calle 25 de Mayo 486

MONTEVIDEO

EMILIO CALLEGARI É HIJO

**"GUARDIAN"**

FIRE & LIFE ASSURANCE COMPANY LIMITED

Establecida en Londres el año 1821

AUTORIZADA POR DECRETO DEL SUPERIOR GOBIERNO FECHA 22 DE ENERO DE 1897

Capital suscrito . . . . . £ 2.000.000
Total de fondos acumulados . . » 4.650.000

BANQUEROS DE LA COMPAÑIA

EL BANCO DE LONDRES Y RIO DE LA PLATA

El infrascrito ha sido nombrado Agente en esta Compañía en la República y está pronto á emitir pólizas de seguros contra incendios con condiciones liberales y primas módicas, con amplia facultad para liquidar y pagar reclamos con toda prontitud y sin referencia á la Compañía en Lóndres.

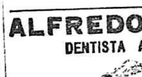
Horas de oficina: de 10 a. m. á 4 p. m.

Oficina: calle Cerrito 171.

83-prmp.d.m. *Horacio García Lagos.*

**ALFREDO B. HILL**

DENTISTA AMERICANO



Extraccion de muelas sin dolor por medio del protóxido de ázoe.

**163 — CALLE CAMARAS — 163**

ESQUINA BUENOS AIRES

**Artículos para las fiestas Navidad y Año Nuevo 1902**

Confites de París surtidos, almendras, grapilicor, avellanas, bombones glacé rellenos de pasta de frutas, fondants, etc.

Frutas surtidas y damascos abrillantados.

Caramelos suizos surtidos.

Marrons en almíbar.

Bombones chocolate en cajas fantasía, surtido de tamaños y gustos.

Cajas, sacos y estuches para confites, alta novedad de París.

Cartuchos y saquitos papel seda para confites.

Galletitas surtidas en latas fantasía.

Licores surtidos de todas clases y canastitos licor, Burdeos, Borgoña, Oporto, Jerez, Moscatel, Mercier, etc., etc., Champagne Veuve Clicquot, Roederer, Heidsieck y otras marcas.

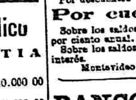
PRECIOS MÓDICOS EN DEPÓSITO Y DESPACHO

**Eugenio Danrée**

104a 104b—25 de Agosto—106 108 dpm.



ESPECIAL CRIADERO DE CERDOS Donde los fabricantes de embutidos hallarán en venta permanente los tan especiales cerdos, únicos que les permitirá ofrecer al público los productos más sabrosos y garantidos.—Francisco Llosas.—San José. 1823-fb.2.



BURROS GARAÑONES

Los magníficos garañones, puros, importados de España (Cataluña) y nacidos en el país, todos á cual mas lindos, se hallan en venta al lado de la estacion San José.

O señores estancieros que la construccion del puerto, requiere muchas mulas.—Francisco Llosas. 1822-fb.2.

# Banco Comercial

ESTABLECIDO EN EL AÑO 1857

**Capital realizado: $ 1.594,000**

Desde la fecha, y hasta nuevo aviso, que se fijar como de costumbre, en el despacho del Banco, regirá la siguiente tasa de intereses:

Por depósitos á plazo fijo | Convencional

**Por cuentas corrientes**

Sobre los saldos, á favor del Banco, se cobra dis por ciento anual.

Sobre los saldos, en contra del Banco, no se abona interés.

Montevideo Diciembre 31 de 1901.

# BANCO BRITANICO

DE LA

**AMÉRICA DEL SUD**

ESTABLECIDO EN 1863

MONTEVIDEO—94 ZABALA 94

CASA MATRIZ MOORGATE STREET LONDRES E. C.

| | | |
|---|---|---|
| Capital suscrito. | £ | 1.000.000 |
| Id integrado. | » | 500.000 |
| Fondo de reserva. | » | 340.000 |

SUCURSALES: — República Argentina: Buenos Aires, Oficina principal, Reconquista esquina Piedad, Id id, Agencia Once de Setiembre, Rivadavia 3437, Id id, Agencia Constitucion, Buen Orden 1307 y Rosario de Santa Fé.

República Oriental—Montevideo, Brasil, Rio de Janeiro, Santos, San Paulo, Bahía y Pará.

TASA DE INTERESES

(HASTA NUEVO AVISO)

Por depósito á retirar con 7 días de aviso 1 %
» » á » 30 » » 2 »
» » á » 60 » » 3 »
» » plazo fijo 3 meses 4 »
» » » 6 » 4 1/2 »

Montevideo de Junio 1897. *W. Kerr Connell Gerente.*

# Banco de la República Oriental del Uruguay

Fundado por Ley de la Nacion de fecha 1.º de Agosto de 1896

**Casa Central: Zabala 79**

| | | |
|---|---|---|
| Capital autorizado | $ | 12.000.000 |
| » suscrito | » | 6.000.000 |
| » integrado | » | 5.000.000 |

SUCURSALES:—Salto, Paysandú, Mercedes, Melo, Rosario, San José, Durazno, Florida, Minas, Canelones, Colonia, Flores, Tacuarembó, Rivera y Maldonado.

**OPERACIONES DEL BANCO**

Abre cuentas corrientes.

Descuenta conformes, vales pagarés y demás documentos de comercio.

Da y toma letras de cambio y giros telegráficos sobre todas las ciudades de Europa, Rio de Janeiro, Buenos Aires y todas sus sucursales del interior.—*El Gerente*

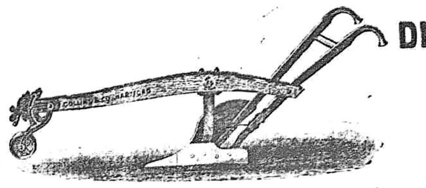
# Juan Shaw

CASA IMPORTADORA

**RINCON 21—CASILLA DE CORREO 270—MONTEVIDEO**

DEPÓSITO PERMANENTE DE TODA CLASE DE MAQUINARIA AGRÍCOLA

**ARADOS DE ACERO COLLINS**



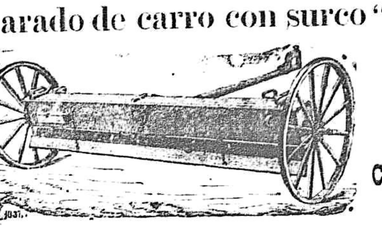
**DE MANEAR Y DE CARRO**

Gran surtido de arados de fierro y de acero, desde una hasta de cuatro rejas

ÚNICO AGENTE PARA LA REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

Del Sin Rival arado de carro con surco "Collins Sol"

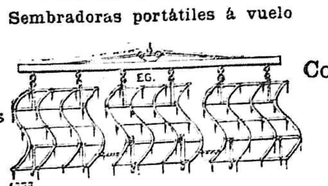
**SEMBRADORA SOL**



**ANCHO CUATRO METROS**

Sembradoras portátiles á vuelo

**RASTRAS de dos y de tres CUERPOS**



**Con y sin palanca**

**Guadañadoras y rastrillos Mc. CORMICK para pasto—Aventadoras de trigo — Desgranadoras y Rompedoras de maíz**

COCHES AMERICANOS DE DOS RUEDAS DESDE 35 PESOS ARRIBA

# ¡REBAJA DE PRECIOS!

La «Calera de los 33» ha resuelto fijar los siguientes precios que rejirán desde el 1.º de Enero hasta nuevo aviso:

Los 100 kilos de cal en piedra $ 1.20.
Los 100 kilos de cal en polvo $ 0.60.
Los 100 kilos de cal especial para blanqueo $ 1.60.

# Luz Eléctrica

El Consejo de Administracion de la "Luz Eléctrica" ha resuelto en su sesion del 10 del corriente prorrogar hasta el 14 de Enero de 1902 la apertura de las propuestas de que trata ye el aviso de licitacion...

**LICITACION**

Llámase á licitacion para la adquisicion de un alternador monofásico de 800 k. w. acoplado directamente á su excitatriz y al correspondiente motor á vapor de triple expansion con condensador independiente, de acuerdo con el pliego de condiciones que á disposicion de los interesados se encuentra en la gerencia, calle Rincon núm. 148, de 10 a. m. á 5 p. m.

Las propuestas deberán ser presentadas cerradas para ser abiertas en sesion del consejo y en presencia de los interesados que concurran el día 14 de Enero á las 4 p. m.

El consejo se reserva el derecho de aceptar la propuesta que juzgue mas conveniente ó de rechazarlas todas si lo creyere necesario. 2322-en.14

# Comision N. de Caridad y B. Pública

LLAMADO A LICITACION

La Comision Nacional de Caridad y Beneficencia Pública, llama á licitacion para el suministro de pan y de artículos de fidelería á los establecimientos de su dependencia desde el 1.º de Febrero próximo á Enero 31 del año 1903.

Las propuestas se presentarán bajo sobre cerrado en el sellado correspondiente y estarán sujetas extrictamente al pliego de condiciones y formularios respectivos que pueden consultar los interesados en la secretaría general calle Washington, Hospital de Caridad, todos los días hábiles de 10 a. m. á 4 p. m. previniéndose que no se tomarán en consideracion las que no llenen los siguientes requisitos:

1.º La firma y domicilio del proponente, que deberá ser comerciante ó industrial establecido con casa abierta en el ramo.

2.º Firma y domicilio del garante.

3.º Depósito de $ 50 que quedará á beneficio de la Comision si el proponente aceptado no concurriera, por cualquier causa, á formalizar el contrato, devolviéndose su importe á los demás licitantes.

Las propuestas se abrirán en acto público en la secretaría de la Comision el miércoles 22 del corriente á las 3.30 p. m. las de pan; y el mismo día á las 4 p. m., las de artículos de fidelería.

La Comision se reserva el derecho de aceptar las propuestas que á su juicio sean más convenientes ó de desecharlas todas.—Montevideo, Enero 6 de 1902.—*La Direccion.* 32 en 22

# BANCO ITALIANO DEL URUGUAY

**Asamblea General Ordinaria**

Se convoca á los señores accionistas para la asamblea general ordinaria, que en cumplimiento de los artículos 34 y 36 de los Estatutos tendrá lugar el 22 del actual, á las 4 p. m. en las oficinas del Banco, calle Cerrito núm. 154.

La asamblea tiene por objeto dar lectura de la Memoria correspondiente al semestre próximo pasado, acompañada del balance general, cuenta de ganancias y pérdidas é informe de la Comision de Cuentas.

Además se procederá á la eleccion de tres titulares y siete suplentes de Directorio y de dos titulares y dos suplentes de la comision de cuentas.

El registro de acciones quedará cerrado el 14 del corriente, de conformidad con el artículo 12 de los Estatutos.

Montevideo, Enero 7 de 1902. 61 e 2[illegible]

# SOCIEDAD P. DEPARTAMENTAL

Se invita á los señores accionistas de dicha Sociedad á concurrir á la asamblea que tendrá lugar el día 31 de Enero de 1902 á las 2 p. m. en la casa calle Piedras núm. 190, á efecto de nombrar Comision Liquidadora en razon de haber expirado el plazo de la Sociedad y deber proceder á la liquidacion de ésta, pudiendo adoptarse las demás resoluciones que se considere convenientes.

Montevideo, Diciembre 30 de 1901. 2987-en.30.

# TEATRO SOLIS

Se previene á los señores accionistas que desde el 10 del corriente pueden pasar por la Secretaría de la Empresa de 1 á 4 p. m. á recibir el 74.º Dividendo.—Montevideo, Enero 4 de 1902.—*El Secretario.* 20-en.19-3.ªpág.

# Tinta Uruguaya

La mejor tinta para escribir y de mas duracion.

La sola que escribe negra. La única que sirve para marcar la ropa.

Preparada por el Farmacéutico y Químico

**FRANCISCO SCANAVINO**

*Avenida General Rondeau, esq. Orillas del Plata* 1812-bta. 2ed. 3.ª pág.

# STELLA Y C.ª

SUCESORES DE

**Guillermo A. Barley**

Establecimiento mecánico fundado en el año 18[illegible]. Construccion de vapores, máquinas y calderas.—Fundicion de hierro y bronce y tallercería de cobre [illegible] á vapor y agua [illegible] y abasto.

**TALLERES DE FUNDICION**

CALLES PIEDRAS 78 y 83 y YACARÉ 12 y 14

# POLVOS DE TOCADOR DE MENNEN

TALCO BORATADO



Alivio positivo para los **SARPULLIDOS, DESOLLADURAS, QUEMADAS DE SOL,** y todas las afecciones del cutis.

**ES UNA DELICIA DESPUES DEL BAÑO. ES UN LUJO DESPUES DE AFEITARSE.**

[illegible] para los NIÑOS y para el TOCADOR que [illegible]

[illegible] de MENNEN (el original) de precio un poco mas [illegible]

Recomendado por médicos eminentes y nodrizas.

[illegible]

Gerhard Mennen Company, Newark, N. J., E. U.

# Oficina de Crédito Público

EMPRESTITO BRASILERO

13.ª AMORTIZACION

| | | |
|---|---|---|
| Fondo amortizante | | |
| Cuota de 1 % anual s $ 3.500.000 | $ | 17.500 00 |
| Intereses de 5 % anual sobre $ 319 000.00 amortizados | » | 7.975 00 |
| | $ | 25.475 00 |
| Saldo del servicio anterior | » | 108 53 |
| | $ | 25.583 53 |

El 15 del corriente, á las 2 p. m., tendrá lugar la apertura de propuestas para la amortizacion de títulos del Empréstito Brasilero hasta cubrir la cantidad de *veinticinco mil quinientos ochenta y tres pesos y cincuenta centésimos* en efectivo, que corresponden á este servicio.

Se previene que es obligatoria la asistencia de los proponentes al acto de la apertura de las propuestas y que se exigirá, cuando se considere necesario, la presentacion previa de los títulos ofrecidos á la amortizacion.

El tipo de las propuestas se designará en pesos y centésimos

Montevideo, Enero 11 de 1902.
*Miguel V. Martinez*, director.
87-en.14

# Hotel del Prado

En este hotel recientemente construido y situado en uno de los puntos más bellos de la Colonia Suiza encontrarán los favorecedores el mayor confort que puede desearse.

Posee lujosos comedores y 15 espaciosas habitaciones y cuarto de baños.

Para mas datos dirigirse á los dueños Reisch y Bourda, Colonia Suiza. 2753-perm

# Centro Comercial

De conformidad con el inciso 12 del artículo 21 de los Estatutos, se convoca á los señores socios y suscritores del Centro Comercial para la asamblea general ordinaria que tendrá lugar en la Bolsa de Comercio el miércoles 15 del corriente, á las 2 p. m., con el objeto de imponerse del informe de la Cámara de Comercio y proceder á la eleccion de cuatro titulares en reemplazo de los salientes y de nueve suplentes.

Montevideo, Enero 7 de 1902. *El secretario.*

38-en.15.

# The Lancashire Insurance Company

**COMPAÑIA INGLESA**

DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS

FONDOS ACUMULADOS £ 12.000.000

La Compañía más poderosa del mundo. Se efectúan seguros contra incendio sobre edificios, almacenes, oficinas, depósitos y sus contenidos, casas particulares, muebles, etc. etc.

AGENTES: POTENZE Y J. J. SOSA DIAS

**Con amplios poderes para arreglo de cualquier siniestro**

Arreglos inmediatos, breves y equitativos, sin necesidad de consultar á la casa matriz.

**177—CALLE 25 DE AGOSTO—179**

MONTEVIDEO perm.

# Empresa Tranvía á la Union y Maroñas

Se avisa á los señores accionistas que los días 13 y 14 del corriente de 2 á 4 de la tarde en el escritorio de la calle Rincon núm. 67 se pagará el dividendo de 1 por ciento correspondiente al cuarto trimestre del año ppdo. (1901). De esta fecha en adelante el pago se hará en la oficina de la Estacion Cordon.—*El Secretario.* 62-en 20 3.ªp

**OBLEAS ALCALINAS**

contra las

**GONORREAS DEL HOMBRE GOTA MILITAR Y ORQUITIS**

CURACION EN SECRETO CON ÉXITO PRONTO Y SEGURO SIN INYECCIONES

**Depósito: Botica Guillemete**

25 DE MAYO 410—MONTEVIDEO

# Banco de Cobranzas, Locacion y Anticipos

Se convoca á Asamblea General, que tendrá lugar en el local del Banco el día 22 de Enero corriente á las 3 p. m. con el objeto de dar lectura á la memoria del semestre vencido en 31 de Diciembre de 1901, considerar las cuentas de dicho ejercicio, resolver sobre el dividendo y nombramiento de cuatro directores y Comision de Cuentas.

Para tener voto en la asamblea deberán los tenedores de acciones, inscribirlas en los libros de Secretaría hasta el día 21 de Enero corriente. —Montevideo, 2 de Enero de 1902.—*El Secretario.* 6-en.22.

# Los avisos-carteles

Van enseguida los artículos del contrato sobre fijacion de anuncios, cuya publicacion, por la oficina competente, anunciamos ayer:

Direccion de Obras Municipales. — Montevideo, Enero 10 de 1902.—Sin perjuicio de las publicaciones que se hicieron con fechas 8 de Enero de 1901 y Abril del mismo año respecto de la fijacion de avisos, esta Direccion reproduce para la buena inteligencia de los derechos y obligaciones de los particulares, los artículos 2.º, 3.º y 10 del contrato celebrado con don Francisco Miramontes hijo.

Dicen así:

«Art. 2.º Se designan para la fijacion los edificios públicos, las esquinas-frentes de edificios públicos, las esquinas frentes de edificios particulares de cada calle, los edificios viejos y los cercos provisorios de tablas ú otros materiales que ocupan las veredas mientras se ejecutan obras de edificacion.

«Art. 3.º Para efectuarse la colocacion de los cuadros deberá la persona que contrate la obra obtener previamente el consentimiento de los propietarios de las construcciones indicadas en el artículo 2.º

«Art. 10. El contratista podrá perseguir judicialmente á las personas que hagan uso de sus cuadros lo mismo que dentro de los límites que marca el artículo 2.º se fijen avisos en las paredes, sin embargo, que el contratista comerciales lo efectuen en los frentes de sus casas, formen estas ó no esquina; no podrán tampoco impedir el aviso ó anuncio en cualquier otra forma.»—*Eduardo Monteverde*, director.—*Augusto Ximeno*, secretario. 80-p...

# Tranvía al Paso del Molino y Cerro

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

De acuerdo con lo establecido en los arts. 20, 21, 22 y 24 de los Estatutos Sociales, se convoca á los señores accionistas para la asamblea general ordinaria, que tendrá lugar el día 16 del corriente á las 2 de la tarde en el escritorio del señor Presidente del Directorio, calle Sarandí núm. 190.

A los efectos del art. 30 de los mismos Estatutos, la inscripcion de acciones podrá efectuarse en el mismo escritorio, en los días 13 y 14 del corriente de 1 1/2 á 3 1/2 de la tarde.—Montevideo, Enero 7 de 1902.—*Alfredo Arocena*, secretario. 34-en.16 2ed

# Tranvía al Paso del Molino y Cerro

Á LOS SEÑORES ACCIONISTAS Y TENEDORES DE TÍTULOS HIPOTECARIOS

Se les previene que el dividendo de 1 3/4 o/o correspondiente al último trimestre del año 1901, así como los intereses de los Títulos Hipotecarios en circulacion se pagarán en los días 13 y 14 del corriente de 1 1/2 á 3 1/2 de la tarde en el escritorio del señor Presidente del Directorio, calle Sarandí núm. 190, despues de cuya fecha el pago se hará en el escritorio del señor tesorero calle Piedras núm. 192, de 2 1/2 á 3 de la tarde.—Montevideo, Enero 7 de 1902.—*El secretario.* 35-en.19-2.ed

# PARIS

Artículos del más puro chic parisien, son los que ofrece hoy la

**GRAN CASA INGLESA**

Carteras cuero, con cadena para el cinturon y carterita encantadora, 1 50 juego. Portamonedas cuero, clase extra, 0.40 y 0.50 cada uno. Soportes para medias, (ligas), 0.20 y 0.30 par. Cadenas para abanico oro nuevo, 0.14 y 0.18 c/u. Vasillos de moda, estilo Goby, á 2 20 par. Carteras baño, 45, 50 y 60 c/u. Muselinas preciosas, 0.18, 24 y 45 metro. Guías de rosas con hojas, 6 reales c/u. Etamine de hilo crudo, 1 real metro. Sachet, rahumadores para la ropa 2 reales c/u. Pañuelos 1 2 hilo con vainilla para hombre y señora $ 1.00 doc. Cinturones negros elásticos, hevillas art nouveau 5 reales c/u.

**Calle 18 de Julio 548**

ENTRE VAZQUEZ Y MEDANOS

452-perm.2ed.3.ªpág.

# El Banco de Tarapacá y Argentina

**82—ZABALA—82**

MONTEVIDEO

Casa matriz 97, Bishopsgate Street, Within, London.

Sucursales en todas las principales ciudades de Chile.

| | | |
|---|---|---|
| Capital suscrito . . . | £ | 1.500.000 |
| Capital integrado. . . | » | 750.000 |
| Fondo de reserva. . . | » | 150.000 |

Abona en depósitos á plazo fijo de 3 meses 3 1/2 o/o anual.

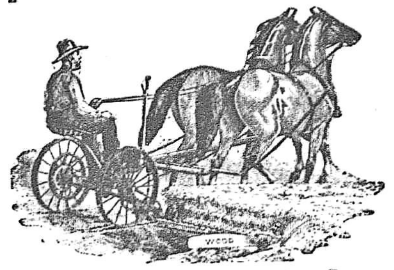
Id id id á 6 meses 4 1/2 o/o id.

Otros plazos convencional. 2630-fb.15.

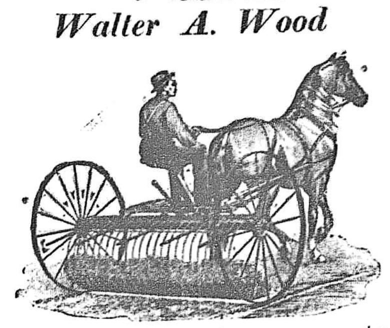
# BELL, TOWERS & C.IA

ÚNICOS INTRODUCTORES

**Máquina de cortar Alfalfa y Abrojo**



***Walter A. Wood***



**Rastrillo automático para pasto**

**101—CALLE 25 DE AGOSTO—109**

MONTEVIDEO

# Gravísima enfermedad intestinal

Señores Juan Bonomi y C.ª

Muy Señores mios:

Me es sumamente grato poner en conocimiento de Vds. que con varios frascos de las conocidas *Píldoras Anti lespépticas del Doctor Heinzelmann* me he *radicalmente* curado de una *gravísima enfermedad intestinal* que me hacía padecer horriblemente. No tengo suficientes palabras para poder expresar mi agradecimiento hacia el Doctor Heinzelman, inventor de las Píldoras, por lo cual me bastará recomendarlas con entusiasmo á todas aquellas personas que por desgracia padezcan de la misma enfermedad.

Le doy á Vds. plena autorizacion para dar la mayor publicidad á este agradecimiento.

De Vds. reconocido.

**Pascual Rocca.**

Paso del Molino, Setiembre 3 de 1898. s/e Cuchilla Juan Fernandez N.º 101.

Se venden en todas las Farmacias, $ 0.70 el frasco

ÚNICOS AGENTES EN LA R ORIENTAL

**Depósito.—Juan Bonomi y Ca.**

Calle 18 de Julio esquina Daiman. — Montevideo

# LA TERRITORIAL

**Agencia de Tierras**

**183—SARANDÍ—183**

MONTEVIDEO

Compra y venta de Casas, Solares, Quintas, Chacras y Estancias, Arrendamientos é Hipotecas. Exámen perfecto de Títulos de Bienes Raíces en la forma gráfico-legal. Antecedentes sobre la titulacion de las Chacras del Miguelete. Mensuras y fraccionamientos. Trazado de Pueblos y Colonias. Avaluaciones de tierras y edificios. Peritajes.

DIRECTOR Y ASESOR LETRADO: Doctor Alberto A. Marquez.

DIRECCION TÉCNICA: Ingeniero Antonio R. Benvenuto.

TELÉFONO: LA URUGUAYA. 2695-perm.3.ªpág.

# BRAMANTE "OBISPO"

Señoras: han comprado ustedes el Bramante Obispo? Si no, exíjanlo, pues la tela es como Hilo, muy ancho y parejo de tejido.

**En venta en todas las Tiendas**

# COMPAÑIA DE AGUAS CORRIENTES

**CASA ESPECIAL EN APARATOS SANITARIOS**

*Baños, Lavatorios, Bidets WATER CLOSETS*

**y demás aparatos de último sistema**

Se encarga de hacer instalaciones completas y de toda clase de composturas, garantiendo el trabajo.

PRECIOS QUE DESAFIAN LA COMPETENCIA

ALMACENES: Sarandí 126 / Plaza Zabala 66 — EN COMUNICACION

**ABIERTO de 9 a. m. á 5 y 1/2 p. m.**

*Se invita al público á visitar los almacenes y conocer los precios*

# MONTE DE PIEDAD NACIONAL

Esta Institucion, establecida sin mas objeto que el de beneficiar á las clases menos favorecidas por la fortuna y sus alhajas, sus mercancías, en casos fortuitos, de apremios que todos están sujetos á sufrir, ofrece adelantos en dinero efectivo sobre alhajas, alhajas acomodadas, sin mas costo, á ... [illegible]

Los intereses y derechos de custodia que se cobran por el empeño, serán á razon del 18 por ciento anual, cobrándose por meses cumplidos... [illegible]

**La reserva impuesta al personal de esta seccion, bajo las mas severas penas, garante el incógnito**

Adelanta pequeñas sumas sobre fondos públicos y toda clase de títulos cotizables en la Bolsa de Comercio... [illegible]

Recibe depósitos á premio, á plazo fijo y en la caja de ahorro, desde la suma de 1 peso moneda nacional y abona por los mismos:

| | |
|---|---|
| Hasta 3 meses | 4 por ciento anual |
| Por 6 » | 5 » |
| Por 12 » | 6 » |

[illegible]

## Carneros Rambouillet

Pongo en conocimiento de los señores cabañeros y estancieros que tengo en venta un espléndido lote de carneros Rambouillet de la célebre cabaña del señor *Otto Steiger, Leutewitz de Dresden* (*Sajonia*).

Estos animales se han esquilado estos dias y sus vellones han dado un peso hasta de 16 kilos segun podrán cerciorarse los interesados concurriendo á la Barraca Lealtad, Cerro Largo número 136, donde se encuentran en exhibicion estos animales.—*Anselmo Monje.* 42-pm.4.ªp.

## OMNIBUS

**A los viticultores** ofrecemos ácido sulfúrico, pulverizadores "Besnard" para tratamiento con ácido, sulfato de fierro. Eugenio Barth y C.ª 25 de Mayo 49. 1148 perm.

**Al comercio** El que suscribe participa haber vendido su casa de comercio de almacen al menudeo, billar y cancha de bochas establecida en el camino de Millan núm. 270, al señor Arturo Artecona y Ca; los que tengan créditos con dicha casa les serán abonados en el término de tres dias en la misma; pasado dicho plazo el comprador no oirá reclamo alguno.—[illegible].—Montevideo, 8 de Enero de 1902. d-e.15

**A los estancieros** Se ofrece persona joven extranjera para mayordomo ó administrador de una cabaña ó estancia, con gran práctica obtenida en la estancia y cabaña "La Florida" de su señor padre, en la República Argentina. Pv. Buenos Aires, Bragado, F. C. O.; en ganadería, agricultura, lechería, fabricaciones de queso, construcciones de [illegible], alambrados y todo lo concerniente á los establecimientos de esta naturaleza. Con documentos que conste honorabilidad y recomendacion de primer órden. Por más datos dirigirse á los señores Argul hnos., dueños del Hotel del Globo, calle [illegible] 27 á 37.—M. A. C. 41-e.12

**¡Alerta!** Para rematar bien fincas ó negocios ocurrir á LA BRITANICA, San José 333 esquina Médanos, de 9 a. m. á 5 p. m.—Ventas con base y sin cobrar comision. Todo gratis. Incógnito y seriedad garantido. 2089-pm

**Alberto C. Casnati** Fábrica á vapor de camisetas y ropa blanca. Especialidad sobre medida. Calle del Yi, 329. Montevideo. Teléfono "La Uruguaya", número 2457. 237-pm

**Carburo de calcio** clase superior de 300 litros garantidos por kilo. Aparatos de gas acetileno. En venta: Eugenio Barth y C.ª 25 de Mayo 49. 1146 perm.

**Dinero sobre hipoteca** se da dinero cualquier cantidad que sea de $ 1000 para arriba, sobre propiedades rurales ó urbanas que produzcan renta. Dirigirse á The Agency C.º of Uruguay Ltd. calle Rincon núm. 67.—W. Murray Wilson. 1485-perm.

**Dinero** Hay cualquier cantidad para colocar en hipoteca á bajo interes y en buenas condiciones ó en la compra de un buen campo ó una buena casa. Dirigirse el interesado personalmente ó por escrito. Cuareim 206. No se admiten corredores. [illegible]

**Fotografía** Depósito de artículos y productos especiales para la Fotografía. Se remiten copias de [illegible] con detalles y precios Calle Cerr. 156. 1686-perm.

**Instituto Franco-Uruguayo** Calle Sarandí [illegible]

**La Rotativa** [illegible]

**Marca Leon** [illegible]

**Obras históricas** [illegible]

**Pianos y armoniums de Carlos Ott** Calle 25 de Mayo [illegible] entre Treinta y Tres é Ituzaingó. Montevideo. [illegible]

**Se vende** [illegible]

**Se alquila** [illegible]

**Se alquila** [illegible]

**Tijeras para podar** [illegible]

## INDICADOR PROFESIONAL

**Avelino G. Buela** [illegible]

**Alejandro Chouritto** [illegible]

**Angel Guerra** Cirujano dentista.—[illegible] Calle Arapey 116 esquina Colonia.

**Antonio Carvalho Lerena** [illegible] Calle Buenos Aires núm. 71.

**Carlos S. Pratt** Traductor Público.—Calle Cerro número 178. 13-pm

**Carlos María de Pena** Ha vuelto á hacerse cargo de su estudio de abogado. Rincon 93.

**Dr. J. J. Coppola** [illegible]

**Dr. Arturo Garabelli** [illegible]

**Dr. Eugenio Bruel** MÉDICO-CIRUJANO [illegible]

**Dr. García Lagos** Ha trasladado su consultorio á la calle de Florida núm. 177. Horas de consulta, de 1 á 3 p. m., todos los dias.

**Dr. Juan Servetti Larraya** MÉDICO CIRUJANO.—Tratamientos especiales para la curacion radical del reumatismo y de la sífilis.—Horas de consulta, de 1 á 3 p. m.—18 de Julio núm. 54[illegible].

**Dr. Juan B. Bado** Se ocupa exclusivamente de las enfermedades del riñon, vejiga y uretra. Consultas de 1 á 3 p. m.—Uruguay 19.

**Doctor B. Delger** MÉDICO-CIRUJANO.—Se ocupa con preferencia de las afecciones quirúrgicas y de las vias génito-urinarias, riñon vegiga y uretra. Consultas de 1 á 3 y á 3. Rincon 182.

**Dr. Pedro J. Aicardi** Médico-cirujano. Especialista en las enfermedades de las vias génito-urinarias venero y sífilíticas. Consulta de 1 á 3. Calle San José núm. [illegible] entre Florida y Ciudadela.—Lunes, miércoles y viernes de 11 á 12 a. m. para señoras.

**Dr. Manuel Quintela** Se dedica exclusivamente á las enfermedades de los oidos, la nariz y la garganta. Ha trasladado su consultorio á la calle 18 de Julio núm. 287.

**Dr. Antonio Lebano** MÉDICO CIRUJANO del Hospital Italiano ex asistente de la clínica dermosifilopática del profesor De Amicis de Nápoles.—Se ocupa especialmente de las enfermedades génito-urinarias, de la piel y venéreo-sifilíticas. Consultas de 1 á 3 p. m. todos los dias.—Calle Ituzaingó 174, entre Sarandí y Buenos Aires, Montevideo.—Teléfono, Cooperativa núm. 777

**Dr. Molfino** MÉDICO-CIRUJANO especialista en las enfermedades de la garganta, nariz y oidos. Consultas de 1 á 12 a. m. y de 1 á 3 p. m. Calle Mercedes núm. 16 c. esquina Florida.

**Dr. José Martirené** Médico-cirujano de [illegible] dias, miércoles y viernes de 1 á 3 p. m. Rio Negro 13

**Establecimiento médico-balneario** DOCTOR DE LEON—Tratamiento especial de las enfermedades del cerebro, médula y nervios y del reumatismo, gota y diabetes. Consultas: martes, jueves y sábados de 2 á 4 p. m.—Plaza Libertad núm. 61.

**Gonzalo Ramirez** ABOGADO. Ha vuelto á hacerse cargo de su estudio. Misiones 100.

**José Caramés** REMATADOR.—Hace anticipos de cualquier cantidad de dinero sobre muebles y mercaderías en general sin cobrar interés.—Plaza Independencia 25, costado Norte. Teléfono, La Cooperativa.

**Juan Prando Algarate** REMATADOR Y DEFENSOR JUDICIAL.—Acepta poderes, encargándose del cobro de alquileres, dinero sobre hipotecas y arreglo de sucesion y testamentaria. Escritorio: Juncal 171a. Domicilio: Santa Lucía 44.

**Lorenzo García** PROCURADOR.—Acepta poderes, encargándose del cobro de alquileres y de la tramitacion de asuntos judiciales ó administrativos y del arreglo de sucesiones y testamentarias. Escritorio calle 18 de Julio núm. 36

**Ortopédico Carlos Behrens** Especialista en bragueros sin elástico con privilegio, corsés, [illegible] piernas y brazos artificiales y todos aparatos ortopédicos.—Calle Colonia número 81.

## AVISOS OFICIALES

### Direccion de Salubridad

LICITACION.—Con autorizacion de la Junta E. Administrativa, llámase á propuestas para proveer de maíz, pasto y alfalfa por el término de un año á la Inspeccion General de Limpieza Pública, la Casa de Desinfeccion, el Conservatorio de Vacuna, la Inspeccion Veterinaria adscripta al Servicio Bacteriológico Municipal y el Depósito Municipal de Bronce Muebles, con sujecion al pliego de condiciones que existe en la Secretaría de esta Direccion, á consulta de los interesados.

Se advierte que las propuestas deben venir extendidas en el papel sellado que corresponde y acompañadas de la suma de doscientos pesos en efectivo, sin cuyos requisitos no serán tomadas en consideracion, y que deben ser presentadas en esta Direccion el lunes 20 del corriente mes á las 2 1/2 p. m. para ser abiertas en el mismo acto á presencia de los interesados.—Montevideo, Enero 1902.—*Miguel Lapeyre*, director. *S. Bagel*, secretario. 67-e.20

### Tesorería General de Instruccion Pública

Montevideo, Enero 11 de 1902.—El lunes 13 del corriente, se procederá al pago del presupuesto de "Personal Enseñante, correspondiente al mes de Diciembre último.—*El Tesorero General.* en.20

### Monte de Piedad Nacional

HABILITACION GENERAL DE LAS CLASES PASIVAS

De órden superior se hace saber á los interesados que el dia 15 del corriente se pagará el presupuesto de Noviembre ppdo. correspondiente al primer grupo de las Clases Pasivas compuesto de las siguientes listas: Plana Mayor Activa; jefes y oficiales en cuartel; menores y pensionistas civiles.—Montevideo, Enero 11 de 1902.—*El Gerente.* 84-en.15

## AVISOS JUDICIALES

### Juzgado Letrado de lo Civil

Por disposicion del señor Juez L. de lo Civil de 1er. turno doctor don Miguel V. Martínez, se hace saber al público la apertura de la sucesion de don Francisco Barlocco, citándose á la vez á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes dejados para que dentro del término de treinta dias comparezcan ante este Juzgado, calle Rincon número 52, á deducirlos.—Montevideo, Diciembre 21 de 1901.—*Emilio Montaldo*, escribano público. 2221-en.21



### Juzgado L. Departamental de Soriano

EDICTO.—Por disposicion del señor Juez L. Departamental, doctor don Eduardo Britto del Pino (hijo) ha sido declarado en quiebra el comerciante del distrito de "Las Palmitas", de este departamento, don Vicente J. Arrue; previniéndose, en consecuencia, que todas las personas en cuyo poder existan pertenencias del fallido deben manifestarlo por escrito á este Juzgado, so pena de ser consideradas como ocultadores de bienes y cómplices en la quiebra, y que queda prohibido hacer pagos ó entregas de efectos al fallido, so pena de no quedar exonerados de las obligaciones que tengan pendientes [illegible] la quiebra. [illegible] síndico nombrado con Jorge Sifredi [illegible] presenten los títulos justificativos de sus créditos, dentro del término de treinta dias. Mercedes, Diciembre 21 de 1901.—*Eduardo Perea*, escribano. [illegible]

### Juzgado Letrado Departamento de Minas

Por disposicion del señor Juez L. Departamental, doctor don Luis Bolvenuto se hace saber al público la apertura de la sucesion de doña María Madero, citándose á la vez á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes dejados, para que dentro del término de treinta dias comparezcan ante este Juzgado á deducirlo.—Minas, [illegible] de Noviembre de 1901.—[illegible], actuario. 2688-en.15

### Juzgado Letrado Departamental del Salto

CONVOCATORIA.—[illegible]

## REMATES

### José B. Gomensoro

EL MARTES 14 del corriente á las 2 p. m. De la Zapatería calle 25 de Agosto núm. 4[illegible].

En lotes á la vista—Restos de calzado para hombres, señoras, niñas, [illegible], armazon y útiles.

Exijo garantía en dinero á todo comprador. 82-en.12

### José B. Gomensoro

**De averías**—Resortes para muebles y quesos de bola. En el despacho de la Aduana.

EL MIÉRCOLES 15 del corriente á la 1 1/2 p. m. remataré á la más alta postura con intervencion de los señores agente de seguros respectivos y por cuenta de quien corresponda, desembarcado del vapor Bet[illegible].

En lotes á la vista—[illegible] resortes de fierro [illegible] para muebles, cada uno [illegible].

En seguida—A las 2 p. m.—Frente al [illegible] de Capurro:

[illegible] cajones de [illegible] quesos de bola.

Venta despachado y al contado.

Exijo garantía en dinero á todo comprador. [illegible]

### José B. Gomensoro

De la casa esquina de las calles Guatemala y Pampas. Venta en la misma.

EL DOMINGO 19 del corriente á las 4 de la tarde remataré á la más alta postura por resolucion de herederos esta propiedad en muy buena situacion. Tiene 14 varas de frente al Oeste á la calle Pampas núm. [illegible] y [illegible] por [illegible] varas de frente también á la calle Guatemala números 27 y 29.

El edificio es bueno, tiene 3 piezas con tirantes de madera, cinco piezas con tirantes de fierro con bovedilla, zaguan, 2 cocinas, pileta letrina, galpon, [illegible], caño maestro y empedrado para las dos calles.

Títulos buenos.

Los gastos de escritura y cualquier certificado por cuenta del comprador.

Se dará en garantía [illegible] $. 18-en.10.

### José L. Laugarou

EL MARTES 14 de Enero á las 2 de la tarde en mi casa Cerrito 187 al lado del Banco Comercial.

De muebles nuevos y usados, artículos de bazar, aceite fino en latas etc. etc.

EL MARTES 14 del corriente á las 2 de la tarde, venderé en remate lo siguiente:

Juegos de sala tapizados y de comedor y escritorio, mesas, guarda-ropas, roperos, armarios, cómodas, lavatorios, coronas, escritorios ministros y de pié, sillas de Viena, heladeras, espejos, mesas estantes, cunas y otros.

—En seguida—

Por cuenta de una casa de comercio, gran cantidad de artículos de bazar, como ser: centros de cristal, figuras de terracota, bronces, vasos, jarras, floreros, 1 espléndido barco de [illegible], gran cantidad de cápsulas para botellas, etc. etc.

AL MISMO TIEMPO

Para relojeros y joyeros—[illegible] relojes de níkel, acero y dorados para bolsillo. 24 en.7

### José L. Laugarou

En el nuevo patio de Aduana. De alfombras con avería.

EL MARTES 14 de Enero á la 1 en punto de la tarde venderé con intervencion de la Direccion G. de Aduana y cuenta de quien corresponda, lo siguiente desembarcado del vapor Progreso:

C L H.—780—1 fardo con 2 piezas alfombra de tripe rizado negra.

Venderé artículo á la vista, al contado y pagadero en oro sellado. 86 en 12

### José L. Laugarou

EL DOMINGO 19 DE ENERO

A LAS 4 DE LA TARDE

**Espléndido remate. Al mejor postor. De 3 magníficas propiedades. En las Tres Cruces. En la parte más alta de la Ciudad. Con frente á las calles Patria y Fé.**

DETALLE

Primera propiedad—1 terreno situado en la calle Patria señalada su puerta con el núm. 60 con una extension superficial de 389 metros 98 decímetros que se deslindan así: 11 metros 35 centímetros de frente al Este sobre la calle Patria por 34 mts. 36 dec. de fondo al Oeste, terreno todo cercado, con una buena pieza y 1 cocina todo de material, empedrados pagos, etc.

Segunda propiedad—1 propiedad situada en la calle Fé esquina Patria y camino vecinal compuesta de 8 piezas, siendo cuatro de ellas de azotea y cuatro de media agua, 1 buena cocina, 1 gran algibe, etc., etc. y varias otras mejoras, edificada en un terreno cuya área superficial es de 1529 metros 68 cts.

Esta propiedad está muy próxima á la Plaza General Artigas y de la Carcel de Mujeres en construccion, á un paso del Hospital Italiano y rodeado de buenas propiedades. Empedrados pagos. Vista inmejorable y uno de los sitios más sanos de la ciudad.

Tercera propiedad—1 terreno situado en la calle Fé esquina General Pagola, todo cercado, con 2 piezas de material bien construidas, tirantería de hierro y materiales de primer órden, 1 buena cocina, 1 altillo y algibe con una extension superficial de 384 metros 27 cts. que se deslindan así: 17 metros 94 cts. de frente al Sud sobre la calle General Pagola, por 21 metros 42 cents. de fondo que por formar esquina son tambien frente á la calle Fé.

Las propiedades están libres de gravamen.

Los títulos son garantidos. Escrituras por cuenta del comprador. El mejor postor oblará el 10 por ciento en garantía.

Para más datos ocurrir al rematador, Cerrito núm. 187. 65-en.11.

### Dario A. Saráchaga

De 221 hectáreas de campo en el arroyo Latorre, 2.ª seccion del departamento de Florida. Base: dos terceras partes de la tasacion ó sean $ 3615,62. Cada hectárea sale á $ 16,33. Linda arroyo de por medio con la sucesion Perez y otros. Todo cercado, tiene dos poblaciones, produce alrededor de $ 570 y se vende de acuerdo con el siguiente

EDICTO—Por mandato del señor Juez L. de lo Civil de segundo turno don Wenceslao Regules, se hace saber al público que:

El dia 15 del entrante Enero á las 4 de la tarde y por el martillero don Dario A. Saráchaga asistido del actuario y alguacil del Juzgado, se va á proceder á la venta en remate público de una fraccion de campo con las mejoras que contiene, ubicada en la 2.ª seccion judicial de departamento de la Florida, compuesto de 221 hectáreas 3.643 metros, que lindan por el Norte camino real por medio con don Meliton Muñoz, por el Sud con doña María Antonia Perez y otros, por el Este con don Máximo Basualdo y por el Oeste con los hijos de doña Zenona Martinez de Perez; cuya fraccion ha sido tasada en la suma de $ 5.423,42. Se previene que no se admitirá oferta que no cubra las dos terceras partes de dicha tasacion y que el mejor postor en el acto del remate deberá consignar el 10 o/o en garantía á los efectos de lo dispuesto por el art. 919 del C. de P. Civil. La venta se efectuará en la puerta de este Juzgado calle Rincon número 52 y ha sido ordenada en los autos sucesorios de Antonio Mosqueira.—Montevideo, Diciembre 20 de 1901.—*Pedro Moreno*, actuario.

Por datos ver al rematador, Cámaras 55, ó por teléfono, Montevideo. 81-en.12

### Pascual Quartino

**De un precioso chalet** en los Pocitos, sobre la misma playa, á 20 metros del mar, calle Francisco A. Vidal (antes Masonería) esquina Pereira.

Construccion de madera, elegante y sólida, sobre grandes murallones de piedra, con tres espaciosas piezas, terraza con vistas al mar y tres piecitas para dependencias, haciendo cruz con el palacete del señor Moretti y muy próximo á los de los señores Ricardo Algorta y José Tallce. A tres cuadras, por la playa, del establecimiento de baños y á dos cuadras del tranvía por la calle Pereira perfectamente empedrada.

Baños de mar sin salir de casa y en la parte mejor de la playa. Superficie total del terreno 506 metros cuadrados equivalentes á 655 varas 75 centésimos cuadrados.

EL DOMINGO 19 del corriente, á las 5 de la tarde, en el lugar de su ubicacion, venderé en remate público y á la mas alta postura, una fraccion de terreno situada en el paraje denominado los Pocitos, con todas las construcciones y murallones que sobre él existen y con el derecho para pasar por el terreno lindero por el S. E. á fin de que el comprador se pueda servir de la playa del mar, compuesta de 24 metros 60 cents. al N. O. sobre calle Francisco A. Vidal (antes Masonería), 20 metros al S. O. sobre calle Pereyra por ser esquina, 26 metros al S. E. y 20 metros por el lado N. E.

El mejor postor entregará $ 150 en garantía de su oferta.

Títulos perfectos á disposicion de los interesados en el escritorio del rematador, calle Piedras núm. 138.

Gastos de escrituracion de cuenta del comprador.

Para visitar el chalet, ocurrase por la llave á la casa del señor Juan Vaccaressa, calle Francisco A. Vidal núm. 34 (Pocitos). 31-en8.

### Juan Prando Algarate

EL DOMINGO 19 de Enero á las 4 1/2 de la tarde en el lugar de sus ubicaciones venderé al mejor postor las espléndidas propiedades ubicadas en Villa Colon.

Primero: De la hermosa fraccion de terreno con edificio, viñedos, duraznero, limoneros, hortalizas, pozo de balde y demás que contiene situada en Villa Colon, jurisdiccion de este departamento señalada con el núm. 15, compuesta de un área superficial cuadrada de 47.938 metros 91 decímetros, sean seis cuadras y media cuadradas lindando por el Norte con el señor Lapuente, por el Sud con la calle Giota, por el Este con la calle Guanahani y por el Oeste con la de Veracruz.

Segundo: Un solar de terreno sito en el Pueblo Ferrocarril, estacion Colon con el edificio y demás que contiene, ubicado en la manzana letra A señalado en el plano respectivo con el número 1 con [illegible] metros [illegible] centímetros de frente al Sud calle pública por medio con la plaza, por el Este 42 metros 27 centímetros lindando con doña Rosauliana Luz de Blanco, por el Este una línea recta de [illegible] metros [illegible] centímetros lindando con los señores Esponda y Mongaston, de aquí forma una línea entrante al Norte de 3 metros 15 centímetros lindando con los mismos señores y de ésta una línea recta al Oeste de 10 metros [illegible] centímetros, lindando con los mismos, por la línea Norte mide 14 metros [illegible] centímetros lindando con don Juan Masseni, encerrando un área superficial de [illegible] metros [illegible] decímetros, estando comprendidas en esta área las obras que resultaron de la mensura practicada por el agrimensor Sciaffe.

El edificio está arrendado desde ha muchos años á la Botica Paccard, y produce una renta segura de [illegible] pesos mensuales.

Títulos de primer órden á disposicion de los interesados en la escribanía de José G. Requena García, Juncal núm. 171a. El mejor postor oblará el 10 por ciento en garantía de su oferta en el acto de adjudicársele.

Domicilio del rematador: Calle Juncal núm. 171a. [illegible] en.9

### La Territorial

AGENCIA DE TIERRAS—SARANDÍ 183—OPERACIONES EN GENERAL SOBRE BIENES RAICES.

### J. RIOS LARA

Por órden de «La Territorial»—Importantísimo remate:—De la finca en construccion calle 25 de Mayo contigua al número 184 entre Solis y Zabala, frente á la calle 1.º de Mayo, y lindando por el Este con el edificio en construccion que recientemente vendió «La Territorial» en remate público.

EL LUNES 20 de Enero á las 4 y 30 p. m. y en el paraje de su ubicacion, remataré esta importantísima propiedad, edificada en terreno de 9 metros 375 de frente al Sud sobre la calle 25 de Mayo, 43 metros 33 al Este lindando con los señores Taranco y Ca., y sucesion Lavalleja, 11 metros 167 al Norte que lindan con sucesores de J. Mendeville y por el Oeste á los 1[illegible] metros 05 forma un martillo saliente de 1 metro 20 continuando la divisoria por este lado en una longitud de 24 metros 28 por cuyo viento linda con el señor Sosa Diaz.

**Area total 459 m. c. 3012 equivalente á 622 v. c. 46.**

La venta es al contado en oro sellado, pudiendo el comprador si así lo desea, entregar la mitad del precio en el acto de firmarse la escritura pública de compra-venta y el saldo á un año de plazo con el interés de 8 o/o garantizado en hipoteca sobre la misma propiedad.

Ya se sabe que cuando «La Territorial» ofrece propiedades en remate público es para venderlas, no rechazando oferta alguna por baja que sea, como sucedió con la finca contigua que se vendió á un precio ínfimo en un paraje en que la tasacion le asigna un valor de $ 50 la vara!

La llave y los títulos en «La Territorial», calle Sarandí núm. 183.

Títulos garantidos.

Gastos de escrituracion y de certificados por cuenta del comprador.

Adoquinado, vereda, arrimos y caño maestro pagos.

Por más datos ocurrir á las oficinas de «La Territorial», Sarandí 183, de 9 á 5 p. m. 49-en.9

### Emilio Landinelli

JUDICIAL

De todas las existencias de la casa de comercio, denominada Nobleza Criolla situada en la calle 18 de Julio núm. 18. El dia 21 de Enero de 1902 á la 1 y 1/2 p. m. procederé á la venta en remate público de gran cantidad de camisas diferentes clases, gustos y colores, calzoncillos id id id, camisetas de diferente calidad, calcetines de lana de diferentes colores, id de algodon, camisetas de lana, algodon é hilo, corbatas de seda, tiradores, ligas para hombres, peines, botones, gemelos, jabones de olor, pañuelos, cuellos y puños de diferentes clases y gustos y un hermoso armazon con vidrieras y mostradores y demás útiles y enseres de acuerdo con el siguiente edicto:

REMATE JUDICIAL—De mandato del señor juez letrado de Féria, doctor don Wenceslao Regules, se hace saber al público que el dia 21 del corriente mes de Enero, á la 1 1/2 de la tarde se va á proceder á la venta en remate público y al mejor postor por el martillero don Emilio Landinelli, asistido del actuario y alguacil de Juzgado, de las existencias, útiles y enseres y armazones de la casa de comercio sita en la calle 18 de Julio núm. 18 denominada «Nobleza Criolla». Se previene que el mejor postor oblará el 10 por ciento de su oferta en garantía y que lo relacionado se manda vender en los autos del concurso de Fernando Zapater.—Montevideo, Enero 11 de 1902.—*Salvador Aguerrebere*, actuario. 78-e.12.

### Mendoza Garibay

EL SABADO 25 de Enero á las 5 p. m. Una linda esquina especial para casa de negocio bien situada y de renta buena y segura

**288 al 294 Cerro Largo esquina Yi números 110 y 112** frente á S. O. Construccion sólida y moderna, materiales superiores. Posicion central. Contiene 3 grandes habitaciones que son salones, cocina, altillo, letrina y algibe. Los frisos y los marcos de las puertas son de piedra.

El sótano corresponde á todo el edificio, es tan amplio que equivale á otro piso.

Títulos superiores. Venta al mejor postor y al contado.

Mide: 12 vs. 90 de frente á la calle Yi y 12 vs. 48 tambien de frente á Cerro Largo, formando esquina. Area 161 vs. cds. 27 decs.

Garantía de la oferta: 300 $.

Para ver los títulos y otras referencias, ocúrrase á mi oficina Zabala 62, de 1 á 3 p. m. 85-en.12

### Antonio Pan

JUDICIAL

De un espléndido terreno situado en los Pocitos.

EL DIA 26 de Enero á las 4 de la tarde venderé el mencionado terreno en el lugar de su ubicacion, de acuerdo con el siguiente

EDICTO—Por disposicion del señor Juez L. de lo Civil de primer turno doctor don Miguel V. Martinez, se hace saber al público que el dia domingo 26 del corriente á las 4 de la tarde en el lugar de su ubicacion y por el martillero don Antonio Pan asistido del Actuario y Alguacil del Juzgado, se vá á proceder á la venta en remate público de un solar de terreno con lo en él edificado y demás mejoras que contiene, situado en el paraje denominado Pocitos de esta ciudad, calle Bolivar por donde tiene su frente al Oeste y mide 7 metros 50 cents. cuya puerta está señalada con el núm. 65, en su fondo al Este mide 9 metros y linda con don Manuel D. Mieres, en el costado Norte mide 118 metros 60 cents lindando con don Juan B Zunino y por el costado Sud mide 122 metros 90 cents. lindando con solares de la sucesion de don Manuel Jesús Barreiro y Brígida Perez, encerrando un área superficial de 879 metros y 64 cents. cuadrados. Esta propiedad ha sido tasada en la cantidad de 1231 $ 49 cents. y no se admitirá oferta que no pase de las dos terceras partes de su tasacion. Se previene que el mejor postor consignará el diez por ciento en garantía de su oferta á los efectos del art. 919 del Código de P. Civil. Se manda vender en los autos sucesorios de doña Luisa Vilaza.—*Benito Montaldo*, escribano público. 63-en.11.



# LA ECONOMIA COMERCIAL

Compañía Argentina de Seguros Marítimos y contra Incendios y de Vida

Capital: 2.000.000 $—Fundada en 1889

DIRECTORIO:

Presidente: Federico Costa — Secretario: Lorenzo I. Nocetti
Vice-presidente: Saturnino Balparda — Vocal: Juan A. Grela
Tesorero: Francisco B. Helguera

Gerente: Juan C. Roldós.—Agentes Financieros: El Banco de la República Oriental del Uruguay y sus sucursales; y el de España y Rio de la Plata.

Oficinas: Calle Cerrito 140 (Altos)

LOS DOS TELÉFONOS—MONTEVIDEO 789 perm.

# PASEO DE MODA

VIAJE EN ALTA MAR DE 3 SEMANAS

Escapando de los calores excesivos durante los meses de verano en el Rio de la Plata y viajando por los más lujosos y confortables vapores á flote. Visita á Port Stanley en las Islas Malvinas y Punta Arenas en el célebre y pintoresco Estrecho de Magallanes.

Los vapores de The Pacific Steam Navigation Co. saldrán de este puerto segun el itinerario abajo indicado, permitiendo á los pasajeros hacer el viaje redondo hasta Punta Arenas, con una estadía de unos **nueve dias** en este último punto, como siguen:

ITINERARIO

| | | | |
|---|---|---|---|
| Salida de Montevideo | Diciembre 8 | Diciembre 21 | Enero 5 |
| Llegada á Port Stanley | | 25 | |
| Salida de » | | 25 | |
| Llegada á Punta Arenas | Diciembre 13 | 27 | Enero 10 |

REGRESOS

| | | | |
|---|---|---|---|
| Salida de Punta Arenas | Diciembre 22 | Enero 5 | Enero 19 |
| Llegada á Port Stanley | | 7 | |
| Salida de » | | 7 | |
| Llegada á Montevideo | Diciembre 27 | 11 | Enero 24 |

En Punta Arenas hay varios Hoteles confortables, con buen alojamiento y excelente cocina, cuya tarifa es, más ó menos: 2 £ por semana por alojamiento y comida.

TARIFA ESPECIAL DE PASAJES

Durante los meses indicados, desde Montevideo ó Buenos Aires hasta Punta Arenas y vuelta **PRIMERA CLASE, PASAJE DE IDA Y VUELTA £ 16**

Por más informes, ocúrrase á los Agentes:

**Wilson Sons y Co. Ltd.**

117—MISIONES—117

BUENOS AIRES: Reconquista 80. ROSARIO SANTA FÉ: San Lorenzo 1125 2865-perm

# PACIFIC STEAM NAVIGATION COMPANY

Línea quincenal de vapores entre Liverpool, Rio de la Plata y Valparaíso CON ESCALA MENSUAL EN PORT STANLEY (ISLAS MALVINAS)

SALIDAS DE MONTEVIDEO SUJETAS A MODIFICACION

**PARA EUROPA**

**Liguria**

Capitan: A. J. Mc. Walt

Saldrá el 24 de Enero de 1902

Para Rio Janeiro, Bahía, Pernambuco, Lisboa, Coruña, La Pallice y Liverpool.

**Orissa**

(A dos hélices)

Capitan: A. J. Cooper

Saldrá el 7 de Febrero de 1902

Para Rio Janeiro, Lisboa, Vigo, La Pallice y Liverpool.

**PARA EL PACÍFICO**

**Oropesa**

(A dos hélices)

Capitan: H. W. Hayes

Saldrá el 18 de Enero de 1902

Para Port Stanley (Islas Malvinas), Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaíso y demás puertos del Pacífico.

**Oravia**

(A dos hélices)

Capitan: G. Massey R. N. R.

Saldrá el 2 de Febrero de 1902

Para Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaíso y demás puertos del Pacífico.

El vapor Orellana no lleva pasajeros de 2.ª clase.

Aviso especial—Los Vapores de la Compañía harán escala mensualmente en Port Stanley (Islas Malvinas), para cuyo puerto conducirán correspondencia, pasajeros y carga.

Se expiden pasajes para los siguientes puntos de España: Vigo, Carril, Coruña, Ferrol, Rivadeo, Gijon, Santander y Bilbao.

Todos los vapores llevan médico y mucama, están iluminados á luz eléctrica, y provistos de todas las mejoras modernas para la comodidad de los pasajeros.

La luz eléctrica queda á servicio de los pasajeros en sus camarotes toda la noche.

Se sirve Vino de mesa gratis á los pasajeros en todas las clases.

Tarifa de pasajes rebajada para todos puertos.

Boletos de retorno y órdenes de pasaje desde Europa expedidos á precios módicos y válidos por 12 meses.

Se expiden boletos para todos los puertos del Pacífico y Australia, etc.

Por pasajes fletes y demás pormenores, ocúrrase á

# WILSON, SONS & C.º LIMITED

AGENTES: Calle Misiones 117 MONTEVIDEO | Reconquista 0 BUENOS AIRES | San Lorenzo 1125 ROSARIO

Santos San Paulo, Rio Janeiro, Bahía, Pernambuco y San Vicente

# NAVEGACION Á VAPOR

NICOLAS MIHANOVICH

Línea entre Montevideo y Buenos Aires, con salidas diarias de los espléndidos vapores.

**EOLO Y VÉNUS**

Admitiendo pasajeros para Colonia, Carmelo y Conchillas, los martes y sábados con trasbordo en Buenos Aires.

HELIOS, TRITON, COMERCIO, LABRADOR y PARIS

Salidas de Montevideo los lunes, miércoles, viernes y Sábados recibiendo pasajeros y carga para los puertos Orientales y Argentinos del Rio Uruguay.

El Comercio sale los miércoles no toca puertos argentinos y hace escala en Colonia

Líneas del Paraná, Paraguay, alto Paraná y alto Paraguay y Corumbá con dos salidas semanales de los vapores.

OLIMPO, SATURNO, SAN MARTIN, GOLONDRINA, URANO, CENTAURO

Para mas informes ocurrir á los agentes.

CHRISTOPHERSEN HNOS.—CALLE PIEDRAS 142 1561-perm.

### Navigazione Generale Italiana

SOCIETA RIUNITE FLORIO E RUBATTINO

Para Barcelona, Génova y Nápoles

**SIRIO**

Comandante: PARODI

Sale el 15 de Enero de 1902.

Para Barcelona, Génova y Nápoles

**ORIONE**

Comandante: GAVINO

Sale el 5 de Febrero de 1902.

### LA VELOCE

Navegacion Italiana á vapor

Para Las Palmas, Barcelona, Génova y Nápoles,

**CITTA DI GENOVA**

Comandante: DE BARBIERIS

Sale el 22 de Enero de 1902.

Para Santos, Rio Janeiro, Las Palmas, Barcelona, Génova y Nápoles,

**DUCA DI GALLIERA**

Comandante: GALLETTO

Sale el 29 de Enero de 1902.

Los boletos de ida y vuelta y de llamada por una ú otra sociedad serán válidos por cualquier vapor de las dos compañías.

PIEDRAS 194. Agente general ANTONIO PIAGGIO.

# The agency Company of Uruguay Limited

Hace préstamos no menores de $ 1 000,—sobre Hipotecas de Propiedades Rurales ó Urbanas que produzcan renta.

Plazo y Tasa de Intereses convencionales.

Tambien se ocupa aquí ó en Londres de toda negociacion Comercial ó Financiera.

AGENTES GENERALES de las siguientes Compañías

The River Plate Trust Loan & Agency Company Limited

THE MORTGAGE COMPANY OF THE RIVER PLATE Limited

The Montevideo Assets Company Limited

THE ESTANCIA GUAVIYU COMPANY Limited

—Y DE LA—

ROYAL EXCHANGE ASSURANCE CORPORATION

Compañía Inglesa de Seguros contra Incendios

Establecida en Londres en 1720

Siniestros pagados desde su fundacion $ 188.000,000—Fondos disponibles $ 21.150,000

OFICINAS: Calle Rincon 67. W. MURRAY WILSON, GERENTE.

1528-prm.d.p.md.



## AVISOS MARITIMOS

### Lloyd Brazileiro

Linea del Sud

Salidas de Rio Janeiro los dias 1, 14 y 22 de cada mes.

EL VAPOR BRASILEÑO

**DESTERRO**

Saldrá el 11 de Enero á las 5 p. m. con destino á Rio Grande, Desterro, San Francisco, Paranaguá, Antonina, Santos, y Rio de Janeiro.

Para pasajes, encomiendas y demás informes, ocurrir á la calle Piedras 129.

Linea de Matto Grosso

Salida el dia 14 de cada mes.—Servicio con los vapores RAPIDO, DIAMANTINO y LADARIO.

EL PAQUETE BRASILEÑO

**DIAMANTINO**

Saldrá el de Enero á las 5 p. m. con destino á Buenos Aires, Rosario, Paraná, Corrientes, Corumbá y Cuyabá.

Recibe pasajeros, carga, encomiendas y dinero á flete.—Por informes, dirigirse á la Agencia.

Calle Piedras 521 p.m

### COMPAÑIA TRASATLANTICA

(ANTES A. LOPEZ Y C.ª)

VAPORES CORREOS ESPAÑOLES

*SERVICIO MENSUAL*

EL MAGNÍFICO Y LUJOSO VAPOR-CORREO ESPAÑOL

**Reina Maria Cristina**

Saldrá el 1.º de Febrero de 1902, con destino á Tenerife, Cádiz, Barcelona, Génova, Vigo y Coruña.

Admite carga y pasajeros para los puertos arriba indicados. Por mas informes, dirigirse á los agentes:

TARANCO Y Ca.

Calle 25 de Mayo 214 esquina Zabala

### Messageries Maritimes

PAQUETES CORREOS FRANCESES

EL PAQUETE FRANCES

**CHILI**

Comandante: LARTIGNE

Saldrá el 25 de Enero á las ... para Rio Janeiro, Dakar, Lisboa y Burdeos

PRECIOS DE PASAJES PARA BURDEOS

| | |
|---|---|
| 1.ª clase | $ 157 42 |
| 2.ª id | 131 [illegible] |
| 3.ª id | 34 [illegible] |

Para mas informes y para tratar del flete, mercancías, ocurrase á la Agencia.

Calle de Cerrito 169

### SOCIETE GENERALE De Transports Maritimes a Vapeur

SERVICIO REGULAR DE NAPOLES A BUENOS AIRES

EL VAPOR FRANCÉS

**LES ANDES**

Comandante Belard

Saldrá el 10 de Enero para Santos, Rio, Marsella, Barcelona, Génova y Nápoles.

EL VAPOR FRANCÉS

**ALGERIE**

Comandante: DELRIEU

Saldrá el 19 de Enero para Tenerife, Marsella, Barcelona, Génova y Nápoles. (Sin tocar en el Brasil).

Flota de la Compañía

(LINEA DE LA AMÉRICA DEL SUD)

"Algerie" (en construccion), 4800 toneladas y 3000 caballos; France", 4298 id y 2800 id; "Italie", 4198 id y 2800 id; "Espagne" 4144 id y 2800 id, "Provence", 4075 id y 2400 id; "Aquitaine" 3[illegible] id y 2400 id; "Les Alpes", 4163 id y 2400 id; "Les Andes", 4[illegible] y 2400 id; "Bretagne", 2202 id y 1200 id.

En caso de cuarentena los gastos de los pasajeros de 3.ª clase serán por cuenta de la Compañía.

Se dan boletos de pasaje de ida y vuelta haciendo una rebaja de 20 por ciento á los de 1.ª y 2.ª clase.

Las personas que quieran hacer venir pasajeros de Europa pagarán aquí su importe contra una carta de crédito y en caso de quedar sin efecto se devolverá íntegramente el importe

# FERRO-CARRIL CENTRAL DEL URUGUAY

Itinerario á regir desde el 1.º de Diciembre hasta nuevo aviso

Línea entre Central, Santa Lucía, San José, Mal Abrigo, Mercedes, Rosario, Colonia y Puerto del Sauce

| Km. | ESTACIONES | | 3 | 7 | 13 | 21 | 29 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | a. m. | a. m. | a. m. | p. m. | p. m. |
| — | Central | S. | 6.45 | 8. 5 | 11.10 | 5.— | 8.20 |
| 3 | Bella Vista | | 6.50 | — | 11.20 | — | — |
| 4 | Yatay | | 6.57 | — | 11.27 | 5.11 | — |
| 8 | Sayago (Emp.) | | 7. 7 | — | 11.36 | x 5.18 | — |
| 11 | Colon | | 7.15 | x 8.35 | 11.44 | 5.23 | — |
| 16 | Independencia | | 7.25 | — | 11.54 | 5.31 | — |
| 2[illegible] | Piedras | Ll. | x 7.35 | — | x 12. 4 | x 5.37 | 9. 5 |
| | | S. | 7.47 | 8.50 | 12.10 | 5.40 | 9.10 |
| 26 | Progreso | | x 8. 4 | — | 12.25 | 5.48 | — |
| 3[illegible] | Juanicó | | 8.19 | — | 12.45 | 6. 3 | — |
| 43 | Canelones | Ll. | 8.34 | 9.30 | 1. 1 | 6.15 | 9.50 |
| | | S. | 8.38 | — | — | — | — |
| 51 | Margat | | 8.49 | 9.54 | 1.17 | x 6.28 | 10.18 |
| 59 | Santa Lucía | Ll. | 9. 4 | — | x 1.35 | 6.39 | — |
| | | S. | — | 10. 4 | 1.45 | 6.45 | — |
| 63 | 25 de Agosto | Ll. | — | 10.16 | 1.57 | 6.54 | — |
| | | S. | — | — | 2. 7 | 6.59 | — |
| 69 | Capurro | | — | — | 2.22 | 7.12 | — |
| 78 | Rodriguez | | — | — | 2.42 | 7.30 | — |
| 91 | Raigon | | — | — | 3.25 | 8.— | — |
| 96 | San José | Ll. | — | — | 11.12 | — | — |
| | | S. | — | — | 11.20 | — | — |
| 119 | Gonzales | | — | — | 12.10 | — | — |
| 132 | Mal Abrigo (Emp.) | Ll. | — | [illegible] 12.35 | — | — | — |
| 132 | Mal Abrigo (Emp.) | S. | — | 12.50 | — | — | — |
| 144 | Guaycurú | | — | 1.50 | — | — | — |
| 160 | Arroyo Grande | | — | 2.21 | — | — | — |
| 175 | Juan Jackson | | — | 3.— | — | — | — |
| 191 | La Lata | | — | 3.35 | — | — | — |
| 206 | Santa Catalina | | — | 4. 3 | — | — | — |
| 219 | Drabble | | — | 4. 5 | — | — | — |
| 257 | Palmitas | | — | [illegible] | — | — | — |
| 278 | Bizcocho | | — | 5.45 | — | — | — |
| 300 | Mercedes | Ll. | — | 6.25 | — | — | — |
| 132 | Mal Abrigo (Emp.) | S. | — | — | 12.[illegible] | — | — |
| 149 | Cufré | | — | — | 1.4 | — | — |
| 166 | Colonia Suiza | | — | — | 2.10 | — | — |
| 180 | Rosario (Emp.) | Ll. | — | — | 2.35 | — | — |
| 180 | Rosario (Emp.) | S. | — | — | 2.45 | — | — |
| 195 | Barker | | — | — | 3.20 | — | — |
| 201 | San Luis | | — | — | — | — | — |
| 212 | Tarariras | | — | — | 4. 3 | — | — |
| 225 | Estanzuela | | — | — | 4.30 | — | — |
| 246 | Colonia | Ll. | — | — | 5. 5 | — | — |
| — | Rosario (Emp.) | S. | — | — | 2.40 | — | — |
| 201 | Puerto Sauce | Ll. | — | — | 3.20 | — | — |

Notas al margen del cuadro: Domingos, Lunes, Martes, Juéves y Viernes; Martes y Sábados; Dom., Miér. y Juev. á Colonia; Lunes, Miércoles y Viernes á Mercedes.

| Km. | ESTACIONES | | 32 | 6 | 14 | 18 | 28 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | a. m. | a. m. | a. m. | p. m. | p. m. |
| 300 | Mercedes | S. | — | — | — | — | — |
| 278 | Bizcocho | | — | — | — | — | — |
| 257 | Palmitas | | — | — | — | — | — |
| 219 | Drabble | | — | — | — | — | — |
| 206 | Santa Catalina | S. | — | — | — | — | — |
| 191 | La Lata | | — | — | — | — | — |
| 175 | Juan Jackson | | — | — | — | — | — |
| 160 | Arroyo Grande | | — | — | — | — | — |
| 144 | Guaycurú | | — | — | — | x 12.40 | — |
| 132 | Mal Abrigo (emp.) | Ll. | — | — | — | — | — |
| 246 | Colonia | S. | — | — | — | 8.— | — |
| 225 | Estanzuela | | — | — | — | 8.40 | — |
| 212 | Tarariras | | — | — | — | 9.05 | — |
| 201 | San Luis | | — | — | — | — | — |
| 195 | Barker | | — | — | — | 9.48 | — |
| 180 | Rosario | Ll. | — | — | — | 10.13 | — |
| 201 | Puerto Sauce | S. | — | — | — | 9.10 | — |
| 180 | Rosario | Ll. | — | — | — | 9.50 | — |
| 180 | Rosario | S. | — | — | — | 10.25 | — |
| 166 | Colonia Suiza | | — | — | — | 11.05 | — |
| 149 | Cufré | | — | — | — | 11.47 | — |
| 132 | Mal Abrigo | Ll. | — | — | — | p. m. 12.20 | — |
| 132 | Mal Abrigo | S. | — | — | — | 12.55 | — |
| 119 | Gonzalez | | — | — | — | 1.25 | — |
| 96 | San José | Ll. | — | — | — | 2.05 | p. m. |
| | | S. | — | 6.— | — | 2.15 | 4.25 |
| 91 | Raigon | | — | — | — | — | 5.10 |
| 78 | Rodriguez | | — | 6.30 | — | — | 5.30 |
| 69 | Capurro | | — | 6.42 | — | — | 5.42 |
| 63 | 25 de Agosto | Ll. | — | 6.53 | — | 3.20 | 5.50 |
| | | S. | a. m. | 6.57 | p. m. | 3.32 | 6.02 |
| 59 | Santa Lucía | Ll. | — | 7. 7 | — | — | — |
| | | S. | 4.15 | 7.15 | 1.45 | 3.42 | 6.10 |
| 51 | Margat | | — | 7.25 | 2.— | — | x 6.26 |
| 43 | Canelones | Ll. | — | — | — | — | 6.44 |
| | | S. | 4.45 | 7.37 | 2.15 | 4.05 | 6.50 |
| 35 | Juanicó | | — | 7.50 | 2.30 | — | 7.10 |
| 26 | Progreso | | — | x 8. 4 | 2.48 | — | 7.34 |
| 2[illegible] | Piedras | Ll. | — | 8.11 | 3. 3 | — | 7.50 |
| | | S. | 5.32 | 8.20 | 3. 8 | x 4.45 | x 7.55 |
| 16 | Independencia | | — | 8.28 | 3.17 | — | 8.04 |
| 11 | Colon | | — | x 8.35 | 3.28 | — | 8.14 |
| 8 | Sayago (Emp.) | | — | 8.41 | 3.34 | — | 8.20 |
| 4 | Yatay | | — | 8.49 | 3.42 | — | 8.28 |
| 3 | Bella Vista | | — | — | 3.50 | — | 8.35 |
| — | Central | Ll. | 6.20 | 9.— | 4.— | 5.25 | 8.45 |

Notas al margen del cuadro: Lunes, Miércoles y Viernes de Colonia; Martes y Viernes; Domingo, Martes y Juéves de Mercedes; Domingos, Lunes, Martes, Miércoles, Juéves y Viernes.

Trenes Locales, entre Central, Peñarol y Las Piedras

SALIDAS — trenes 1, 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27, 29, 31; estaciones: Central, Bella Vista, Yatay, Sayago, Peñarol, Sayago, Colon, Independencia, Las Piedras. [Horarios en su mayor parte ilegibles.]

REGRESOS — trenes 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32; estaciones: Las Piedras, Independencia, Colon, Sayago, Peñarol, Sayago, Yatay, Bella Vista, Central. [Horarios en su mayor parte ilegibles.]

Linea entre Central, Rio Negro, Rivera y F. C. Midland

| Km. | ESTACIONES | | 3 | 29 |
|---|---|---|---|---|
| | | | a. m. | p. m. |
| — | Central | S. | 6.45 | 8.20 |
| 3 | Bella Vista | | 6.50 | — |
| 4 | Yatay | | 6.57 | — |
| 8 | Sayago (Empalme) | | 7. 7 | — |
| 11 | Colon | | 7.15 | — |
| 16 | Independencia | | 7.25 | — |
| 2[illegible] | Piedras | Ll. | x 7.35 | 9.05 |
| | | S. | 7.47 | 9.10 |
| 26 | Progreso | | x 8. 4 | — |
| 35 | Juanicó | | 8.19 | — |
| 43 | Canelones | Ll. | 8.34 | 9.50 |
| | | S. | 8.38 | — |
| 51 | Margat | | 8.49 | 10.18 |
| 59 | Santa Lucía | Ll. | 9. 4 | 10.28 |
| | | S. | 9.14 | — |
| 63 | 25 de Agosto | Ll. | 9.27 | — |
| | | S. | 9.37 | — |
| [illegible] | Cardal | | 10. 1 | — |
| [illegible] | Isla Mala | | 10.37 | — |
| [illegible] | Berrondo | | — | — |
| [illegible] | Florida | Ll. | 11.12 | 12.15 |
| | | S. | x 11.42 | 12.40 |
| [illegible] | La Cruz | | p. m. 12.27 | — |
| [illegible] | Sarandí | Ll. | — | 2.20 |
| | | S. | 1.22 | 2.30 |
| 17[illegible] | Punta de Maciel | | 1.47 | — |
| [illegible] | Goñi | | 2.16 | — |
| [illegible] | Durazno | Ll. | 2.52 | 3.25 |
| | | S. | 3.— | 4.— |
| [illegible] | Yí | | 3.15 | — |
| [illegible] | Villasboas | | — | — |
| [illegible] | Molles | | 4.15 | 5.25 |
| [illegible] | Rio Negro | Ll. | 5. 5 | 6.10 |
| | **F. C. Midland** | | | a. m. |
| 27[illegible] | Rio Negro (FCC) | S. | — | 6.45 |
| [illegible] | Paysandú (FCM) | Ll. | — | 2.5 |
| | | S. | — | 2.35 |
| 3[illegible] | Salto | Ll. | — | 6.30 |
| | | | | a. m. |
| 27[illegible] | Rio Negro | S. | — | 7.1 |
| [illegible] | Chamberlain | | — | 7.45 |
| [illegible] | Cardoso | | — | 8.33 |
| [illegible] | Achar | | — | 9.35 |
| [illegible] | Pampa | | — | 10.15 |
| [illegible] | Piedra Sola (G. Netto) | | — | 11.17 |
| [illegible] | Tambores | | — | 12. 7 |
| [illegible] | Valle Edén | | — | 12.38 |
| [illegible] | Tacuarembó | Ll. | — | 1.18 |
| | | S. | — | 1.25 |
| [illegible] | Bañado de Rocha | | — | 2.13 |
| [illegible] | Paso del Cerro | | — | 2.47 |
| [illegible] | Laureles | | — | 3.15 |
| [illegible] | Paso Tranquera | | — | 3.45 |
| [illegible] | Paso Ataques | | — | 4.35 |
| [illegible] | Rivera | Ll. | — | 5.35 |

| Km. | ESTACIONES | | 14 | 32 |
|---|---|---|---|---|
| | | | a. m. | a. m. |
| [illegible] | Rivera | S. | — | 9.— |
| [illegible] | Paso Ataques | | — | 9.48 |
| [illegible] | Paso Tranquera | | — | 10.18 |
| [illegible] | Laureles | | — | 11. 8 |
| [illegible] | Paso del Cerro | | — | 11.38 |
| [illegible] | Bañado de Rocha | | — | p. m. 12.15 |
| | | | — | 12.45 |
| [illegible] | Tacuarembó | Ll. | — | — |
| | | S. | — | 1.10 |
| [illegible] | Valle Eden | | — | 2.— |
| [illegible] | Tambores | | — | 2.35 |
| [illegible] | Piedra Sola (G. Netto) | | — | 3.25 |
| [illegible] | Pampa | | — | 4.18 |
| [illegible] | Achar | | — | 5. 1 |
| [illegible] | Cardoso | | — | 6. 1 |
| [illegible] | Chamberlain | | — | 6.45 |
| [illegible] | Rio Negro | Ll. | — | 7.15 |
| | **F. C. Midland** | | | a. m. |
| [illegible] | Salto (FCM) | S. | — | 7.30 |
| [illegible] | Paysandú | Ll. | — | 11.20 |
| | | S. | — | 12.— |
| [illegible] | Rio Negro (FCC) | Ll. | — | 7.50 |
| [illegible] | Rio Negro | S. | 7.[illegible] | 8.10 |
| [illegible] | Molles | | 7.15 | 8.45 |
| [illegible] | Villasboas | | — | — |
| [illegible] | Yí | | 8.15 | — |
| [illegible] | Durazno | Ll. | 8.30 | 10.50 |
| | | S. | 8.40 | 11.— |
| [illegible] | Goñi | | 9.15 | — |
| [illegible] | Punta de Maciel | | 9.40 | — |
| [illegible] | Sarandí | Ll. | 10. 7 | 12.25 |
| | | S. | 10.17 | 12.35 |
| [illegible] | La Cruz | | 10.57 | — |
| [illegible] | Florida | Ll. | x 11.30 | 2. 5 |
| | | S. | 12.— | 2.35 |
| [illegible] | Berrondo | | — | — |
| [illegible] | Isla Mala | | 12.35 | — |
| [illegible] | Cardal | | 1.— | — |
| [illegible] | 25 de Agosto | Ll. | — | — |
| | | S. | 1.25 | — |
| [illegible] | Santa Lucía | Ll. | x 1.35 | 4. 5 |
| | | S. | 1.45 | 4.15 |
| 51 | Margat | | 2.— | — |
| 43 | Canelones | Ll. | — | — |
| | | S. | 2.15 | 4.45 |
| [illegible] | Juanicó | | 2.30 | — |
| [illegible] | Progreso | | 2.48 | — |
| [illegible] | Piedras | Ll. | 3. 3 | — |
| | | S. | 3. 8 | 5.32 |
| [illegible] | Independencia | | 3.17 | — |
| [illegible] | Colon | | 3.28 | — |
| [illegible] | Sayago (Empalme) | | 3.34 | — |
| [illegible] | Yatay | | 3.42 | — |
| [illegible] | Bella Vista | | 3.50 | — |
| [illegible] | Central | Ll. | 4.— | 6.20 |

Linea entre Central, La Sierra (F. C. U. del E.) y Minas

SALIDAS

| K. | ESTACIONES | | 1 | 11 | 25 |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | a. m. | a. m. | p. m. |
| — | Central | S. | 6.— | 10.15 | 5.25 |
| 3 | Bella Vista | | 6.10 | 10.23 | 5.33 |
| 4 | Yatay | | 6.17 | 10.30 | 5.40 |
| 8 | Sayago | | 6.26 | 10.38 | x 5.47 |
| [illegible] | Peñarol | | 6.35 | 10.45 | 5.54 |
| 16 | Treinta y Tres | Ll. | 6.45 | 10.55 | 6. 5 |
| | | S. | 6.55 | 11. 5 | x 6.10 |
| 2[illegible] | Toledo | | 7.10 | 11.15 | 6.25 |
| [illegible] | Suarez | | 7.21 | 11.31 | 6.36 |
| 37 | Pando | Ll. | 7.35 | 11.42 | 6.50 |
| | | S. | 7.40 | 11.50 | — |
| 41 | Olmos | | 7.55 | 11.57 | — |
| 44 | Olmos Empalme F. C. U. del E. | Ll. | 8. 5 | 12. 2 | — |
| | **F. C. U. DEL E.** | | | | |
| — | Olmos Empalme | S. | 8.30 | — | — |
| 1[illegible] | Las Toscas (Parada) | | 9.— | — | — |
| 2[illegible] | Mosquitos | | 9.20 | — | — |
| [illegible] | Piedras de Afilar (parada) | | 9.55 | — | — |
| [illegible] | La Sierra | Ll. | 10.15 | — | — |
| 44 | Olmos Empalme (F.C.U. del E.) | S. | 8.[illegible] | — | — |
| 56 | Pedrera | | 8.4[illegible] | — | — |
| 64 | Tapia | | 9.— | — | — |
| 7[illegible] | Migues | | 9.30 | — | — |
| [illegible] | Montes | | 9.45 | — | — |
| 10[illegible] | Solís | | 10.20 | — | — |
| 112 | Ortiz | | — | — | — |
| 12[illegible] | Minas | Ll. | 11.[illegible] | — | — |

REGRESOS

| K. | ESTACIONES | | 8 | 16 | 26 |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | a. m. | p. m. | p. m. |
| 125 | Minas | S. | — | — | 2.10 |
| 112 | Ortiz | | — | — | — |
| [illegible] | Solís | | — | — | 2.48 |
| [illegible] | Montes | | — | — | 3.18 |
| [illegible] | Migues | | — | — | 3.43 |
| [illegible] | Tapia | | — | — | 4.13 |
| 5[illegible] | Pedrera | | — | — | 4.35 |
| 44 | Olmos Empalme (F. C. del E.) | Ll. | — | — | 5.— |
| | **F. C. U. DEL E.** | | | p. m. | |
| [illegible] | La Sierra F. C. U. del E. | S | — | 1.15 | — |
| 3[illegible] | Piedras de Afilar (parada) | | — | 1.35 | — |
| 2[illegible] | Mosquitos | | — | 2.10 | — |
| 15 | Las Toscas (Parada) | | — | 2.30 | — |
| — | Olmos Empalme | | — | 3.— | — |
| 44 | Olmos Empalme F. C. U. del E. | S | — | 3.20 | 5.— |
| 41 | Olmos | | — | 3.25 | 5. 8 |
| 37 | Pando | Ll. | — | 3.35 | 5.15 |
| | | S | x 7.40 | 3.40 | 5.25 |
| [illegible] | Suarez | | 7.55 | 3.54 | 5.40 |
| 2[illegible] | Toledo | | 8. 7 | 4. 4 | 5.53 |
| 16 | Treinta y Tres | Ll. | x 8.20 | 4.19 | x 6.10 |
| | | S | 8.31 | 4.25 | 6.18 |
| [illegible] | Peñarol | | 8.42 | 4.37 | 6.30 |
| [illegible] | Sayago (Empalme) | | 8.47 | 4.42 | 6.36 |
| [illegible] | Yatay | | 8.55 | 4.50 | 6.44 |
| [illegible] | Bella Vista | | 9. 2 | 4.56 | 6.50 |
| — | Central | Ll. | 9.10 | 5. 5 | 7.— |

Línea entre Cordon y Treinta y Tres

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Cordon | S | 5.40 | — | 4.5[illegible] |
| [illegible] | Union | | 5.55 | — | 5.5 |
| 13 | Treinta y Tres | Ll. | 6.20 | — | 5.3 |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1[illegible] | Treinta y Tres | S. | 8.40 | — | 6 [illegible] |
| [illegible] | Union | | 9.— | — | 6 [illegible] |
| 1 | Cordon | Ll. | 9.20 | — | 7 [illegible] |

Linea entre Central, San Ramón y Nico Pérez

SALIDAS

| Km. | ESTACIONES | | 5 |
|---|---|---|---|
| | | | a. m. |
| — | Central | S. | 7.25 |
| 3 | Bella Vista | | 7.35 |
| 4 | Yatay | | 7.42 |
| 8 | Sayago (empalme) | | 7.52 |
| 10 | Peñarol | | 8. 3 |
| 16 | Treinta y Tres | Ll. | x 8.17 |
| | | S. | 8.22 |
| 25 | Toledo | | 8.43 |
| 37 | Sauce | | 9.13 |
| 55 | Santa Rosa | | 9.53 |
| 63 | Cazot | | 10.12 |
| 82 | San Ramon | Ll. | 10.56 |
| | | S. | 11.20 |
| 89 | Chamiso | | 11.33 |
| | | | p. m. |
| 107 | Fray Marcos (Latorre) | | 12.18 |
| 133 | Reboledo | | x 1.18 |
| 153 | Cerro Colorado | | 1.43 |
| 182 | Mansavillagra | | 2.39 |
| 204 | Illescas | | 3.35 |
| 230 | Nico Perez | Ll. | 4.15 |

REGRESOS

| Km. | ESTACIONES | | 22 |
|---|---|---|---|
| | | | a. m. |
| 230 | Nico Perez | S. | 10. 5 |
| 204 | Illescas | | 10.49 |
| 182 | Mansavillagra | | 11.29 |
| | | | p. m. |
| 153 | Cerro Colorado | | 12.29 |
| 133 | Reboledo | | x 1. 1 |
| 107 | Fray Marcos (Latorre) | | 1.46 |
| 89 | Chamiso | | 2.29 |
| 82 | San Ramon | Ll. | 2.39 |
| | | S. | 3. 9 |
| 63 | Cazot | | 3.47 |
| 55 | Santa Rosa | | 4. 7 |
| 37 | Sauce | | 4.42 |
| 25 | Toledo | | 5.08 |
| 16 | Treinta y Tres | Ll. | 5.23 |
| | | S. | 5.28 |
| 10 | Peñarol | | 5.41 |
| 8 | Sayago (empalme) | | x 5.47 |
| 4 | Yatay | | 5.55 |
| 3 | Bella Vista | | 6.03 |
| — | Central | Ll. | 6.12 |

# Banco de Londres y Rio de la Plata

LONDRES, PARIS, BUENOS AIRES, MONTEVIDEO, ROSARIO DE SANTA FÉ, MENDOZA, BAHIA BLANCA, PAYSANDÚ, RIO DE JANEIRO, PERNAMBUCO, PARA, SAO PAULO Y SANTOS

| | | | |
|---|---|---|---|
| Capital autorizado | £ 2:000.000 | ó sean | $ 9:400.000 |
| Idem suscrito | " 1:500.000 | " | " 7:500.000 |
| Idem realizado | " 900.000 | " | " 4:230.000 |
| Fondo de reserva | " 1:000.000 | " | " 4:700.000 |

SUCURSAL EN MONTEVIDEO, CALLE CERRITO NUM. 203

El Banco dá cheques sobre Italia con el timbre italiano correspondiente.

El Banco dá y toma giros sobre las principales ciudades de los países siguientes, á saber: Africa, Australia, Alemania, Bélgica, Brasil, Chile, Escocia, España, Estados Unidos, Francia, Holanda, Inglaterra, Irlanda, Islas Canarias, Italia y Portugal

Y SE EXPIDE GIROS POSTALES SOBRE TODOS LOS PUEBLOS DE ITALIA

TASA DE INTERESES

Desde el 1.º de Enero y hasta nuevo aviso, regirán los intereses siguientes:

EN ABONA. Sobre depósitos en cuenta corriente Nil. á retirar con 30 dias de aviso, 1 por ciento anual; por 6 meses fijos 2; por 8 » 3; [illegible]

EN COBRA. Descubierto en cuenta corriente, 10 » »

DESCUENTOS. CONVENCIONAL

Montevideo, Enero 1.º de 1897 C. J. Nuttal, Gerente.

# The Western Telegraph Company (Ld).

« VIA MADEIRA »

Únicos cables triplicados y directos

BRAZIL, EUROPA, ESTADOS UNIDOS, &

LA VIA MAS DIRECTA Y MAS RAPIDA PARA TODAS PARTES DEL MUNDO

OFICINA: 183—CALLE CERRITO—MONTEVIDEO

TARIFA A EUROPA

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Alemania | $ 0.97 | Gibraltar | $ 1.05 | Noruega | 1.1[illegible] |
| Austria-Hungría | 1.05 | Gran Bretaña | 0.97 | Portugal | 1.0[illegible] |
| Bélgica | 0.97 | Grecia | 1.09 | Rumania | 1.0[illegible] |
| Bosnia | 1.07 | Holanda | 0.97 | Rusia Europea | 1.[illegible] |
| Bulgaria | 1.09 | Herzegovina | 1.08 | Servia | 1.0[illegible] |
| Dinamarca | 1.04 | Italia | 1.08 | Suecia | 1.0[illegible] |
| España | 1.08 | Luxemburgo | 1.02 | Suiza | 1.0[illegible] |
| Francia | | Malta | 1.19 | Turquía Europea | 1.[illegible] |

NORTE AMERICA

| | | | |
|---|---|---|---|
| Colombia Británica | $ 1.02 | Nueva Escocia | $ 0.96 |
| Estados Unidos | 0.96 | Saint John | 1.— |
| Nueva Brunswick | 0.96 | Vancouver | 1.— |

ASIA, AFRICA, OCEANIA Y CENTRO AMERICA

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Cabo de Buena Esperanza | $1.68 | India | $ 1.91 | New South Wales | 1.8[illegible] |
| Cape Town | 1.68 | Japon | 2.60 | Cuba: Cardenas | 1.0[illegible] |
| Canarias (Islas) | 1.16 | Madeira | 1.06 | Méjico: Méjico | 1.[illegible] |
| Dakar (Senegal) | 1.25 | Natal: Durban | 1.68 | Transvaal | 1.[illegible] |
| | | Isla de Cabo Verde | 1.05 | | |

BRAZIL

Para procedencias Sud-Americanas solamente.

Para todas las estaciones comprendidas en la zona Sud hasta Rio de Janeiro (inclusive) $ 0.255.

Para todas las estaciones comprendidas en la zona Norte hasta Pará (inclusive) $ 0.425.

perm. Montevideo, Agosto 1.º de 1901 JUAN OLDHAM Gerente